



TUMULTUOSA PARTIDA HACIA SYDNEY  
CON MARADONA A LA CABEZA

## LA SELECCION A LA CONQUISTA DE AUSTRALIA

Página 22/23

Iberia "decidirá  
qué hacer" antes de  
fin de año  
**Aerolíneas  
perdió 200  
millones**

Página /11

# Página/12

Buenos Aires, martes 19 octubre de 1993

el país a diario

Año 7-Nº 1969-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

Ya en Olivos, Menem aseguró que "está mejor que nunca" y que el jueves definirá en la Casa Rosada la fecha del plebiscito por la reelección

Página 2/3

# DE AQUI A LA ETERNIDAD

## FUJIBORIS

El presidente del Perú, Alberto Fujimori, pudo festejar un retorno triunfal a la cumbre del Grupo de Río, del que había quedado excluido tras su golpe del 5 de abril del año pasado. (...) Fujimori se presentó en Santiago amparado por la reforma constitucional de su país, fortalecido con la capitulación del líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, y legitimado de manera indirecta por la actuación en Rusia de Boris Yeltsin, a quien el diario argentino **Página/12** llamó 'Fujiboris'."

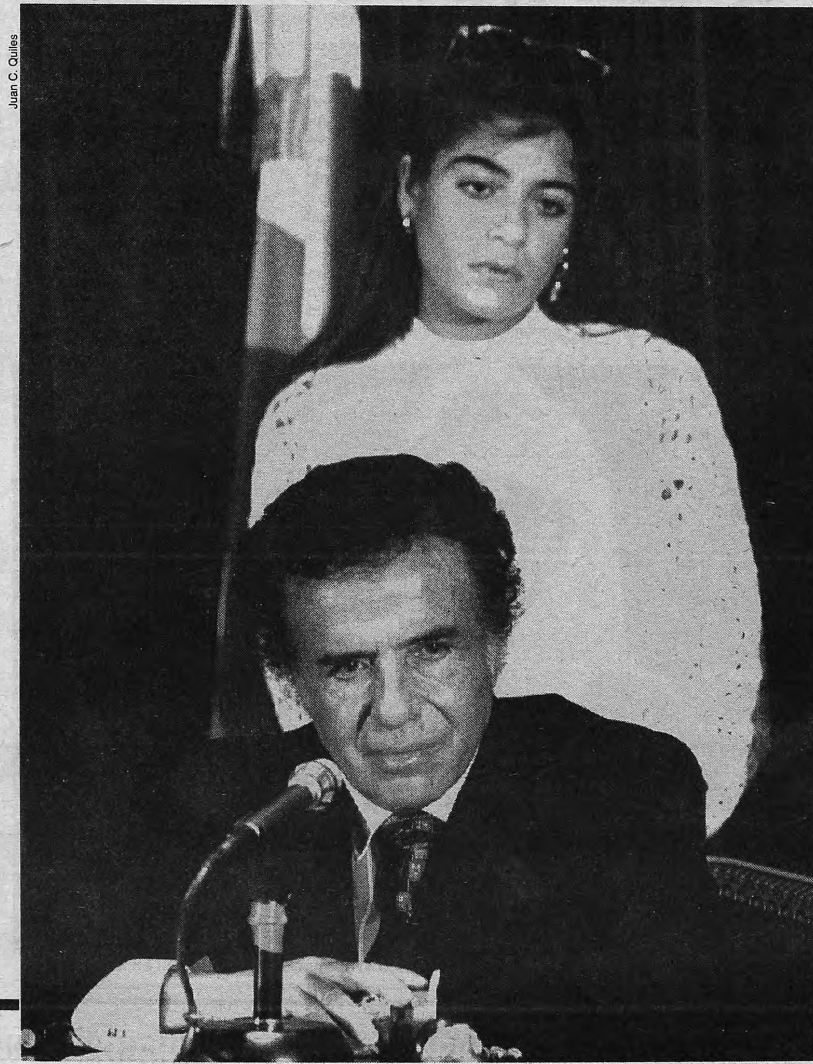
(De la nota "La vuelta del hijo prodigo", publicada el domingo 17 en el diario español *El País*.)

### 32

Más rápido que ligero,

por Antonio Dal Masetto

**Fellini  
en estado  
de coma**



Juan C. Quiroga

El presidente Carlos Menem con su hija Zulema durante la conferencia de prensa que brindó en Olivos, después de dejar la clínica.

Buen viaje, pero ¡volvél!, por Miguel Angel Solá

## 29

Carrera oficialista por los dos tercios, para votar mañana la reforma en el Senado

## BUSQUEDA FRENETICA

Página 4/5



## Cheek en La Rioja

El embajador estadounidense, James Cheek, inauguró anoche en la capital riojana un curso para la lucha contra el narcotráfico que brindará personal de la DEA (la Agencia Antinarcóticos de Estados Unidos) a los efectivos policiales de la provincia. Cheek arribó a La Rioja a las 12 en un vuelo particular, y fue recibido por el gobernador provincial, Bernabé Arnaudo, y por miembros de su gabinete. El embajador norteamericano realizó por la tarde un breve recorrido por el pueblo natal del presidente Carlos Menem, Anillaco, y luego se trasladó a la capital riojana. En el Hotel Plaza, donde se alojó, Cheek inauguró el curso auspiciado por el gobierno de Estados Unidos, que será dictado por personal de la DEA a los efectivos policiales especializados en la lucha contra el narcotráfico. El curso concluirá hoy. Cheek, quien remarca la importancia de estos seminarios para reforzar la lucha contra el narcotráfico, regresará hoy a Buenos Aires.

## Menemistas y moderados

Dirigentes sindicales moderados y menemistas se reunirán hoy, en la búsqueda de consenso para definir cuál debe ser el perfil de la central obrera y para acercar posiciones que permitan la designación del secretario general. Representantes de ambos sectores dialogarán en dependencias de la Federación de Empleados de Comercio (FA-ECYS), a partir de las 10 y, según un vocero del sindicalismo menemista, esta corriente intentaría lograr un acuerdo para que se reúna el Consejo Directivo de la CGT el próximo jueves. La iniciativa de los gremialistas menemistas apuntaría a que ese Consejo Directivo fije la nueva fecha del Congreso Extraordinario, para elegir a una nueva conducción unipersonal de la CGT. Hasta el momento, el sindicalismo moderado ha estado ausente por tres veces consecutivas en las reuniones de Consejo Directivo, para evitar la realización del Congreso Extraordinario, lo que provocó un contrapunto verbal entre dirigentes de ambos sectores. No obstante, el textil Pedro Goyeneche afirmó que el diálogo entre las dos corrientes mayoritarias de la CGT para definir su rol "atravesará por el mejor momento", y adelantó que ya consensuaron que la central obrera "no debe ser un apéndice del Gobierno".

## No a la reforma santafesina

La Convención Provincial de la Unión Cívica Radical se opuso al proyecto de reforma de la Carta Magna de Santa Fe, que ya cuenta con media sanción de los senadores provinciales, al dar mandato a sus diputados para que "voten en contra" su tramitación en la Cámara baja. El plenario, que se realizó durante el fin de semana pasado, contó con la participación de 32 convencionales del radicalismo santafesino y estableció su posición contraria al proyecto que incluye la reelección del gobernador. El diputado provincial Guillermo Aramburu señaló que "no podemos hablar con el justicialismo mientras se mantenga la media sanción del Senado" y destacó que para dialogar "es necesario que retiren el proyecto".

"Ahora me siento mejor que nunca", aseguró el presidente Menem, junto a sus hijos Zulemita y Carlitos, en la primera conferencia de prensa que brindó después de su operación. El jefe de Estado aprovechó la oportunidad para decir que el jueves saldrá la fecha de la convocatoria al plebiscito por la reelección. Sobre su relación con Zulema Yoma, ambos prefirieron eludir el tema de una reconciliación y dejaron las cosas "en manos de Dios".

Zulema Yoma descartó por el momento la posibilidad de regresar a la quinta de Olivos con el presidente Carlos Menem y prefirió dejar "en manos de Dios" cualquier tipo de reconciliación matrimonial. "Bueno, éste es un tema muy, muy familiar, muy personal. Hemos pasado cuatro días hermosos, sin ningún tipo de problema, pero no hemos hablado del tema con Zulema", dijo por su parte Menem.

Ayer, en el transcurso de un diálogo telefónico que mantuvo con el periodista Nelson Castro, de Radio del

El presidente Carlos Menem, en su primera conferencia de prensa posterior a la operación del pasado jueves, anunció que en la próxima reunión de gabinete se resolverá la realización del plebiscito sobre la reforma constitucional con reelección, y la fecha de la eventual convocatoria. "El jueves, después de la reunión de gabinete, vamos a ver cómo marchan las conversaciones sobre el tema y vamos a ver si ya tenemos alguna fecha", dijo Menem. La reunión de gabinete se producirá sólo veinticuatro horas después de la sesión del Senado en la que el oficialismo pretende aprobar la declaración de necesidad de la reforma. Menem, por otra parte, anunció su intención de volver a reunirse con el ex presidente Raúl Alfonsín, con el gobernador cordobés Eduardo Angeloz, y con el titular de la UCR, Mario Losada, una manera de decir que las posibilidades de lograr un acuerdo con algún sector radical todavía no están cerradas. "Dentro de un par de meses volveré a hacer tenis, golf, paddle, fútbol y rugby, porque hay que empezar a practicar otros deportes",

anunció también el Presidente, tentado de risa.

Menem ofreció la conferencia de prensa en Olivos, flanqueado por Zulemita y Carlos junior. A las 9.35 había salido de la clínica: saludó con los brazos en alto a los periodistas, sonrió cuando los vecinos le arrojaron papeletos y le sacaron fotos. Zulemita y Carlos junior, Eduardo Bauzá, el secretario privado, Ramón Hernández, y el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, lo acompañaron desde la puerta hasta el automóvil gris que lo llevó hasta la quinta presidencial. Zulema, la ex esposa, no estuvo junto al primer mandatario en ningún momento: pese a las especulaciones que generó su cercanía a Menem durante y después de la operación, la señora Yoma anunció que el juicio de divorcio continúa y que, salvo que Dios y el destino del país lo requieran, no volverá a cohabitar con su ex.

Menem derrochó optimismo: "No conozco el miedo, al único que temo es a Dios, y de allí para abajo a nadie". Los médicos ratificaron los pronósticos de buena y larga vida que ya habían difundido en los últimos días.

## ZULEMA YOMA Y LA RECONCILIACION

# "El futuro, solamente Dios sabrá"

Plata, Zulema se explayó acerca del reencuentro con su ex marido y también sobre las posibilidades de una recomposición matrimonial. "Ya es un hecho el reencuentro con Menem. Es muy importante por lo menos ver la familia unida en este momento y poder tener un diálogo permanente. Pero yo no quiero tocar el tema de la reconciliación en una situación tan especial como ésta. Yo soy muy creyente en el destino y pienso que éste es un aviso que Dios nos dio para tratarnos mejor y saber que en este mundo no solamente es lo material lo importante, sino también el afecto, el

respeto que nos debemos todos como seres humanos, y más tratándose de una familia.

De todas maneras, es muy significativo que el Presidente haya pedido su presencia en ese momento —comentó Castro.

Son años. No en vano han pasado 27 años, y él sabe muy bien la responsabilidad que tuvo siempre como esposa, como madre, y siempre mis grandes deseos de que él, como conductor, se cuide y de que su vida sea un poco más prolija en el sentido del deporte. Todos tenemos límites a cierta y determinada edad. Hay de-

portes y deportes —respondió Zulema.

—¿Charlaron sobre el futuro?

—El futuro solamente Dios sabrá. Seguiremos en comunicación. Permanentemente le voy a estar diciendo a Carlos que tenga cuidado. Uno sufría de ver cómo participaba en partidos de fútbol. Usted sabe muy bien que no es lo mismo a los 20, a los 40 y a los 60. Hay una diferencia. El deporte hay que seguir practicándolo, pero hay deportes que ya no los tiene que hacer.

—¿El trámite de divorcio va a seguir adelante?

—Está continuando, continúa. Yo soy muy creyente en el destino y todo depende de muchas situaciones porque lo nuestro fue muy triste y muy doloroso.

—¿Usted cree que hay amigos del Presidente que no quieren que usted vuelva a vivir con él?

—Yo pienso que sí. Algunos. Yo no sé si son amigos, si les cabe la palabra amigos. El Presidente tiene su capacidad y su estilo y él sabrá cómo manejarse y quién se considera enemigo de Zulema.

—¿Lo sigue queriendo al Presidente?

—Siempre se lo puede seguir queriendo. Se lo tiene que seguir queriendo al padre de los hijos. Son 27 años de cariño y respeto. El amor es otra cosa...

Durante la conferencia de prensa que ofreció ayer al mediodía, tras dejar el sanatorio, el presidente Menem también hizo referencia a su relación con Zulema y el reencuentro. "Bueno, éste es un tema muy, muy familiar, muy personal. Hemos pasado cuatro días hermosos, sin ningún tipo de problema, pero no hemos hablado del tema con Zulema. lo importante es que hemos estado juntos y con estos dos maravillosos hijos", dijo.



Zulema Yoma, con un ramo de flores en la mano, cuando el domingo visitó a Menem en la clínica.



## ACENTO EN EL PLEBISCITO

## EXAMEN

fonsín. Se hizo presente para saludarme en un momento un poco difícil de mi vida. Estas son las cosas que uno no puede olvidar nunca. Vamos a ver si en algunos días más, si el doctor Alfonsín así lo quiere, podemos tener algún tipo de encuentro... el gesto de Alfonsín enaltece el concepto de la política. No se olviden los gestos que yo tuve como presidente de la Nación hacia quienes por ahí fueron responsables de cinco años de privación de la libertad e inclusive cuando estaba enfermo el almirante Rojas lo fui a visitar. Lo cortés no quita lo valiente."

•**Cabezas:** "El doctor Alfonsín es la cabeza visible del radicalismo, como el doctor Duhalde es la cabeza visible del peronismo (risas)."

•**Destino:** "Yo por naturaleza soy optimista. No he pensado nunca en morirme, ni pienso en morirme. Así que no me voy (risas)... no conozco el miedo. Siempre dije que al único que temo es a Dios y de Dios para abajo a nadie."

•**Radicales:** "Hay una conducción unificada en la UCR que es la del doctor Losada. Con él es muy posible que podamos hablar, también es posible que hablemos con el doctor Alfonsín como lo dije anteriormente, y con el doctor Angeloz, si no hubiese sido por esta situación que me ha tocado vivir, ya hubiéramos hablado. Lo vamos a hacer en el curso de esta semana."

•**Reelección:** "Al contrario, ahora estoy mejor que antes, así que no pienso renunciar a la idea de la reelección (risas). Esto de que yo renuncie o no a la reelección... mire, yo les pido que le den por lo menos la oportunidad al pueblo que se pronuncie y que me den la oportunidad a mí de rendir examen frente al pueblo. Es lo menos que puedo pedir en un régimen democrático como el que actualmente se vive en la Argentina."

•**Massaccesi:** "Massaccesi es uno de los hombres con gran futuro en la vida política, desde ya no tan sólo del radicalismo, seamos realistas, sino de todo el país. Es un triunfador. Ganó, triunfó, expresó su forma de ver las cosas. Prácticamente lo mismo que pasó conmigo en su oportunidad cuando llegó el momento de competir a nivel interno en el partido. Yo tenía la posibilidad de ser candidato a vicepresidente y dije que no, que quería ser candidato a presidente. Y aquí estoy: candidato y después ganador, triunfador."

## Ruckauf no tiene la certeza

"El Gobierno no decidió todavía ni por sí ni por no. Estamos trabajando sobre la hipótesis de posibilidad, no de certeza, del plebiscito, pero estamos haciendo los preparativos técnicos", informó ayer el ministro del Interior Carlos Ruckauf, poco menos de una hora antes de que el presidente Menem afirmara que muy probablemente haya novedades el jueves, durante la reunión de gabinete. "Hay muchos radicales que entienden que hay que dar a la gente la posibilidad de decidir", agregó el ministro político. Las declaraciones de Ruckauf coinciden punto a punto con las que formuló Eduardo Bauzá el sábado. "Todavía no hay nada concreto sobre el tema, ninguna fecha y ninguna determinación fehaciente", había sostenido Bauzá. "Yo no descarto el entendimiento con hombres de la oposición".

Bauzá y Ruckauf son los dos miembros del gabinete que, desde el 4 de octubre, apostaron más al diálogo con la UCR para intentar desgajar el bloque de diputados radicales. En los días posteriores a la elección legislativa hubo signos que alentaron expectativas: particularmente las expresiones de Federico Storani y luego de Horacio Massaccesi. Además, algunos dirigentes de procedencia alfonsinista, como Enrique Nosiglia o César Jaroslavsky participaron de conversaciones —en el primer caso— o hicieron gestos públicos. Pero Alfonsín difundió que no había cambiado su opinión respecto de la reforma; la conducción de la UCR recibió a la del peronismo para dejar en claro que seguía oponiéndose al proyecto oficial y Eduardo Angeloz evitó cualquier pronunciamiento preciso.

## JUICIO POR DESACATO

## Menem perdió con Hebe de Bonafini

El presidente Carlos Menem perdió el juicio por desacato que había iniciado contra Hebe de Bonafini: el juez federal Nerio Bonifati resolvió sobreseer definitivamente en la causa a la presidenta de Madres de Plaza de Mayo, porque la figura fue derogada como tipo penal por una ley del Congreso.

Menem querrelló a Bonafini cuando la presidenta de la entidad de derechos humanos, en un programa de la televisión española en Madrid, lo calificó de "basura" por haber firmado los decretos que indultaron a los militares condenados por delitos de lesa humanidad. Después del inicio de este juicio, el Poder Ejecuti-

vo resolvió enviar al Congreso un proyecto de ley de derogación de la figura del desacato, que fue aprobado en las sesiones extraordinarias de 1992.

Al resolver ayer el caso, el juez Bonifati sostuvo que se comprobó "la existencia material del hecho (es decir que la presidenta de Madres cometió desacato)", al que se le dio la calificación de "desacato agravado". A pesar de esta definición, el magistrado consideró que "no cabe más que concluir la causa por la derogación efectuada de esta figura acunada por la legislación represiva".

Ante la posibilidad de que la presentación judicial se transformara en una acción por injurias, el magistra-

do sostuvo que "no corresponde hacer variar el eje de los procedimientos". Bonifati agregó que "el desacato era una figura autónoma, independiente y de trámite diferente para su castigo a la injuria", para la que "se prevé legislativamente el exclusivo impulso de parte".

La querrela de Menem contra la titular de Madres de Plaza de Mayo fue tramitada originalmente por la jueza María Romilda Servini de Cubría, quien citó a Bonafini para que ratificara o rectificara sus dichos. Ante la magistrada, la presidenta de la entidad ratificó su calificación de "basura" del Presidente, y fue procesada. El sobreseimiento definitivo dejó ahora sin efecto ese procesamiento.



El presidente Menem, rodeado de sus hijos y su médico personal, durante la conferencia de prensa.

## POSOPERATORIO PRESIDENCIAL

## "En diez días empieza el golf"

Mientras se difundían ayer los buenos diagnósticos para el posoperatorio del presidente Carlos Menem, el cardiólogo René Favalaro resaltó la labor del equipo médico del Instituto Cardiovascular de Buenos Aires que el último jueves intervino quirúrgicamente al primer mandatario asegurando que "son profesionales tremendamente capacitados que han hecho un trabajo de diez puntos". Las palabras de Favalaro intentaron además poner paños fríos a una polémica creada en torno de otras declaraciones suyas en las que —según diversos medios— "minimizaba" la actuación de los galenos.

"Lo que quise decir fue: tranquilicémonos, ésta es una operación de rutina y ha sido hecha en forma correcta y punto", enfatizó. Además, se refirió al encuentro que mantuvieron en el centro médico el ex presidente Raúl Alfonsín y Menem: "La foto de ambos me pareció la cosa más importante porque en un momento difícil como el que pasa el mundo, lleno de recesión, de desempleo, no es sólo nuestro problema; por lo que hay que empezar a luchar todos en la misma dirección ayudándonos mutuamente".

Con ese mismo optimismo también se expresó ayer el médico presidencial Jorge Belardi al anunciar las características del posoperatorio de Menem. "Será normal" y la vida que llevará de aquí en adelante "será exac-

tamente igual que antes", dijo.

Menem retornará antes de este fin de semana a sus tareas en la Casa de Gobierno, pero previamente "caminará por los jardines de la residencia (de Olivos), porque necesita oxígeno y estar un poco afuera del sanatorio". "Probablemente —agregó— a partir del jueves volverá a ocuparse de las cuestiones de Estado", pese a que Menem,

al día siguiente de su operación, ya había dedicado su tiempo a firmar decretos e instruir ministros.

La actividad deportiva será lo único que se modificará de la agenda habitual del mandatario. "Recién en diez días más va a empezar a hacer algo de golf —dijo Belardi— porque los deportes más intensos como el fútbol van a ser postergados más tiempo".

Página/12

EN CHACO

Alfa Publicidad Integral  
Ant. Argentina 26 5º of. 52  
Tel. 0722-29911 Resistencia

TODOS LOS SABADOS

La Plata

en Página/12

TOUCHSTONE  
PICTURES

y Página/12

Tienen el agrado de invitarlo a la  
AVANT - PREMIER de la película

¿Quién  
necesita  
un  
Corazón  
cuando el  
Corazón  
puede  
romperse?

TINA

What's love got to do with it  
La Verdadera Historia de Tina Turner

SOLO APTA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

La función se realizará  
el martes 19 de Octubre a las 22.30 hs.  
en el cine NORMANDIE

RETIRAR ENTRADAS HOY MARTES  
EN BELGRANO 671 A LAS 11 HS.



EL JUSTICIALISMO BUSCA EL VOTO DE BRAVO

# MUÑECA BRAVA EN

El bloque oficialista de senadores sigue dependiendo del apoyo del sanjuanino Leopoldo Bravo para lograr los dos tercios de los votos y aprobar la necesidad de reforma de la Constitución en la sesión prevista para mañana. El peronista disidente Alberto Rodríguez Saa ratificó su oposición a la iniciativa. Los negociadores del PJ tampoco lograron el apoyo del correntino José Antonio Romero Feris.

(Por E.M.) El bloque de senadores justicialistas continuará embarcado hoy en una carrera contra reloj en busca de los dos tercios imprescindibles para que la necesidad de reforma constitucional sea aprobada en la sesión de mañana. Ayer fracasaron las negociaciones con el autonomista correntino José Antonio Romero Feris y con el peronista rebelde Alberto Rodríguez Saa, quien respondió tajantemente que no ha cambiado su postura contraria al proyecto del PJ, por lo cual el bloquista Leopoldo Bravo sigue siendo la pieza clave para que el menemismo consiga los 32 votos que le hacen falta. Pero el senador sanjuanino, que sigue eludiendo una definición, presentó un pliego de condiciones para dar su voto a fa-

vor que complica la situación en el menemismo.

"Muy difícil", sintetizó Augusto Alasino para calificar la negociación con Bravo, luego de la última entrevista que mantuvieron los delegados del bloque peronista con el legislador sanjuanino. Bravo no quiso hablar, pero se sabe que sus condiciones para darle el sí al oficialismo pasan por la reducción del proyecto de 88 artículos a una media docena de puntos. En concreto, Bravo está de acuerdo con que se aprueben únicamente la reelección presidencial con reducción del mandato a 4 años, la eliminación de la religión católica como requisito indispensable para ser presidente, la elección directa del intendente de la ciudad de Buenos Aires, y el sistema de enmiendas para futuras reformas, así como que el endeudamiento externo y la modificación del número de ministerios se concreten con aprobación del Parlamento y se agilicen los mecanismos para la aprobación de las leyes. Pero Bravo no acuerda con la eliminación de los colegios electorales y la elección directa de los senadores (incluso se opone a la reducción de sus mandatos), puntos que eran fundamentales para la justificación de la necesidad de esta reforma. El legislador bloquista defiende su posición porque ve estos puntos como imprescindibles para la existencia de partidos provinciales.

La reducción del proyecto de reforma que está considerando la Cámara actualmente es un precio difícil de pagar para la bancada peronista, ya que implica tirar por la borda diez meses de trabajos negociaciones internas. Por otra parte, no le causa ninguna gracia a varios senadores justicialistas, como Antonio Cafiero, que bregaron por la inclusión de reformas a la parte dogmática de la Carta Magna. Estas reformas quedarían borradas de un plumazo si se aceptan las exigencias de Bravo y, como reconoció el menemista Luis Rubeo en declaraciones radiales, en el nuevo dictamen no habrá puntos "que toquen de manera alguna la parte dogmática".

Pese a ello, el ex jefe de la Renovación Peronista dijo ayer que su intención es "acompañar con su voto al bloque" oficialista, aunque no ocultó su disgusto por la situación. La salida de Cafiero podría ser votar a favor, pero también defender en el recinto las reformas que están incluidas en el actual proyecto.

Con Cafiero, el menemismo sumaría 31 votos por lo cual necesita imprescindiblemente el de Bravo. Ayer, naufragaron sus esperanzas de vencer a otros senadores opositores. Por la mañana, Rubeo había asegurado que la ronda de negociaciones con Romero Feris, Bravo y Rodríguez Saa permitía "augurar que estaríamos trabajando sobre un dictamen que podría contar con 34 votos".

Rodríguez Saa, tras reunirse con la bancada peronista, ratificó en conferencia de prensa su postura en contra de la reforma "si se vota el miércoles. Porque por más que el proyecto Bravo mejora el contenido, no cambia el escenario político". "Para que cambie el escenario hay que despejar la 'incógnita Beliz', es decir, que se acaben las operaciones encubiertas, que haya un solo responsable y que se planteen claramente las alternativas sobre lo que se busca y en qué condiciones." El puntano aludió así a las sospechas de compra de votos, al toma y daca que se plantea en las negociaciones emprendidas por los operadores de la reforma y a las tácticas poco claras del menemismo. Sobre esto último puso como ejemplo el plebiscito, que no se sabe si se hará y en caso de realizarse pondría al Senado en la difícil situación de votar la reforma sin saber lo que piensa la población.

Rubeo, dirigiéndose a Bordón, dijo ayer que "es muy difícil que luego de la resolución del Congreso del PJ algún legislador de nuestra bancada pueda desoir ese mandato en favor de la reforma".

La velada amenaza no cambiaría la postura del mendocino -dicen sus voceros- y en cuanto a Rodríguez Saa, éste respondió que "eso fue un Congreso menemista y no tiene ninguna autoridad".

En cuanto al correntino Romero Feris, presentó también una serie de puntos que condicionan su voto a la reforma: ampliación de las sesiones ordinarias del Congreso, elección directa del intendente porteño, jury de enjuiciamiento para los jueces comunes en lugar del engorroso trámite actual del juicio político, eliminación de la restricción religiosa para ser presidente y otros puntos menores. En la lista no figura, sugestivamente, el tema de la reelección presidencial, clave de toda la reforma. Para ser más claro Romero Feris dijo que piensa que la reforma "no es oportuna ni necesaria", posición además que ya expuso públicamente en el recinto de sesiones cuando fue habilitado el tema.

Pendiente del voto de Bravo, el oficialismo se enfrenta a la disyuntiva de seguir adelante contra viento y marea o postergar la sesión de mañana, para darse tiempo y seguir intentando destrabar la situación. Anoche, el bloque justicialista permanecía reunido, escuchando las quejas de Cafiero sobre la reducción del proyecto y decidiendo qué curso seguir.

## CONFLICTO

### Massaccesi

Horacio Massaccesi suele ufarse de los alborotos políticos que genera. Como la semana pasada, cuando anunció su propio plebiscito sobre la reforma de la Constitución, en abierto desafío a la línea que acordaron los principales jefes de la UCR. Pero esta vez el alboroto se lo generaron a él: "Estamos cansados de que junto a los radicales para ganar elecciones y después los pateen (...) estamos cansados de que Massaccesi, cuando quiera, nos pegue una patada en el culo a mí y a (Pablo) Verani", dijo Edgardo Gagliardi, en un reportaje que ayer fue tapa del diario Río Negro. Gagliardi es el vice-

## La izquierda dice No al plebiscito

(Por Raúl Kollmann) Aunque todas las fuerzas de izquierda y centroizquierda tienen posturas reformistas, sus legisladores votarán en contra de la ley de necesidad de la reforma constitucional, básicamente para oponerse a la reelección de Carlos Menem. Si hubiera un plebiscito, el Frente Grande (FG), la Unidad Socialista (US) y Democracia Avanzada (DA), que lidera Atilio Borón, llamarán a votar No, en tanto que el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), que conduce Luis Zamora, todavía evalúa la conveniencia de esa posición o la de llamar a la abstención. La US y DA accederían a participar del comando del No que proponen algunos dirigentes radicales, en tanto que el FG y el MST harían sus campañas con perfil

propio y sin participar en el comando que sugiere la UCR.

Los actuales diputados de izquierda y centroizquierda (11) se opondrán con su voto si el proyecto del Gobierno llega al Congreso nacional antes del 10 de diciembre. Lo propio harán los 9 legisladores de esta franja política que quedarán al iniciarse el nuevo período. En todos los casos, las fuerzas de izquierda y centroizquierda tienen sus proyectos reformistas y están de acuerdo en que la Carta Magna debe ser reformada, pero se opondrán al proyecto oficial por considerar que sólo busca que Carlos Menem continúe en el poder.

Dentro del Frente Grande, Carlos Auyero y Graciela Fernández Meijide propusieron una estrategia para buscar mayores consensos: acordar con otras fuerzas políticas -la UCR, el PJ y los demás partidos- la convocatoria de una Asamblea Constituyente para 1996 con el compromiso de que el acortamiento a cuatro años del mandato presidencial regirá para el mandatario que asuma en 1995. El objetivo evidente es lograr la reforma sobre la base del consenso, pero sin la reelección de Menem. Ambos

dirigentes coincidieron también con Chacho Alvarez y Luis Brunati en que el FG debe llamar a votar No si el Gobierno convoca al plebiscito ("la abstención es como rehuir la batalla", señaló uno de los dirigentes de la alianza). En cuanto a la integración de un comando del No, el FG todavía no ha sentado posición aunque a la mayoría de sus dirigentes les disgustaría el acercamiento con la UCR y sostienen que "tenemos que hacer campaña por el No con nuestro propio perfil".

En la Unidad Socialista también hay coincidencia en llamar a votar No en un eventual referéndum, pero es un hecho que participarían en el comando propuesto por la UCR. Fuentes socialistas reconocieron que ya hubo contactos con dirigentes radicales por este tema. En la misma postura está la DA, que además ve en la campaña por el No "la oportunidad de agrupamiento de las fuerzas progresistas".

Por último, el MST también impulsará el No, pero según manifestó Zamora "no participaríamos de un comando con los radicales y uno de los ejes de nuestra campaña sería mostrar las diferencias de nuestro proyecto de reforma respecto del de ellos".



Alberto Rodríguez Saa se mantiene en la negativa al proyecto. Afirmó que no lo preocupa la resolución del congreso del PJ.

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

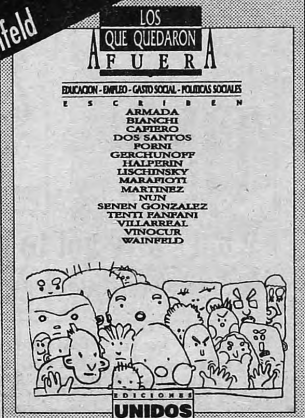
802-7440 CABELLO 3270 311-8735

**SALIO UNIDOS**

Director: Mario Wainfeld

EN VENTA EN:

-FAUSTO  
-GANDHI  
-HERNANDEZ  
-FUNDACION  
BCO. PATRICIOS  
-FACULTADES



**Pedidos al 831-8608**

TODOS LOS SABADOS

S<sup>a</sup> tira/12

en Página/12



PARA APROBAR LA REFORMA

# EL SENADO

## Duhalde: de escindir, ni hablar

El gobernador bonaerense y vicepresidente a cargo de PJ, Eduardo Duhalde, salió a bajar nuevamente los decibeles de las especulaciones que se tejen sobre sus aspiraciones presidenciales, al asegurar que para el justicialismo la reforma de la Constitución y la reelección del Presidente "son dos términos inescindibles". No obstante, cuando se le preguntó si se sentía el segundo hombre en la escala de poder, después de Carlos Menem, fue categórico: "No me siento, lo soy". Duhalde también interpretó que la visita que el ex presidente Raúl Alfonsín hizo al jefe del Estado el último viernes, en el sanatorio donde estaba internado, "sirvió para romper el hielo de un enfrentamiento personal". De todos modos, descartó cualquier posibilidad de encarar un acuerdo que recorte el sistema presidencialista.

Ese encuentro, opinó Duhalde durante una conferencia de prensa ofrecida en la gobernación bonaerense, "abre las posibilidades de dialogar con más frecuencia, no solamente sobre el tema de la reforma constitucional sino también de otras cuestiones que, evidentemente, tenemos que conversar entre todas las representaciones parlamentarias".

En cuanto a las dudas sobre la conveniencia de mantener un sistema fuertemente presidencialista que pro-

vocó la repentina operación de Carlos Menem, el gobernador bonaerense consideró como "un error pensar en un cambio de sistema" para trocarlo por un régimen más parlamentarista. Duhalde argumentó que, además de ser una alternativa "riesgosa", los sistemas parlamentaristas "no están pasando por su mejor momento en el mundo, por lo cual no nos parece un modelo viable para adherir con entusiasmo. Creemos que el sistema presidencialista es el más acorde para la Argentina -agregó-, y no está probado que el parlamentarismo funcione mejor".

Para el mandatario bonaerense, la operación a la que fue sometido Carlos Menem no impide pensar en su reelección "porque quedó claro que su salud es excelente". En este sentido, se mostró convencido de que mañana -fecha en que iniciará un viaje de descanso a España, en compañía de su esposa- el Senado aprobará el proyecto que declara la necesidad de reformar la Constitución. Razon por la que, dijo, hoy mantendría reuniones con la mayor cantidad de senadores nacionales posible, particularmente con Antonio Cafiero, José Bordón y los provinciales Leopoldo Bravo y José Antonio Romero Feris, para intentar que apoyen la iniciativa oficial.



Leopoldo Bravo quiere reducir el proyecto del oficialismo. Condiciona su voto y potencia la interna del bloque peronista.

EN LA UCR DE RIO NEGRO

## con interna propia

governador de la provincia, es decir, el número dos de Massaccesi. Y Verani preside la Unión Cívica Radical rionegrina. En realidad, el enojo está originado en una cuestión local: Massaccesi nutre su gabinete con dirigentes extrapartidarios y ahora intenta profundizar esa política con una nueva ley de ministerios. En ese marco, todo sirve para la fricción, incluido el plebiscito. Durante el fin de semana, Massaccesi ya tuvo otro alerta interno con el reclamo de "una dura oposición" al proyecto reformista de Menem que difundió la Juventud Radical de Río Negro.

Anoche, el gobernador patagónico ratificó el llamado a una consigna "electrónica" que mezcla cuestiones provinciales con la reforma de la Constitución Nacional. Fuentes del radicalismo rionegrino aseguran que Massaccesi no tiene las computadoras, ni el software, ni las tarjetas especiales que necesita para implementar ese sondeo de opinión. Y a partir de este dato concluyen que el anuncio del plebiscito local fue, antes que nada, un golpe de triple efecto: congraciarse con Menem, desafiar a la cúpula de la UCR y potenciarse una vez más como líder regional.

El intento de consolidar y ampliar su poder territorial tiene una llave precuada en la futura ley de ministerios que crea la figura del ministro coordinador. Si el gabinete se amplía, Massaccesi ya decidió incorporar a Mario Virgilio Zecca, un abogado de la localidad de Villa Regina -la misma en la que nació el gobernador- que rompió el Partido Provincial Rionegrino para sumarse a la alianza que encabeza Massaccesi. Fue la gota que rebasó un vaso ya cargado de críticas radicales porque el gobernador nutre sus principales ministerios con figuras extrapartidarias.

Gagliardi -ex intendente de Bariloche- fue el vocero de la disconformidad y en sus declaraciones involucró también a Verani, titular de la UCR local, dirigente de la estratégica

ciudad de General Roca y uno de los posibles sucesores de Massaccesi si este no compete por la gobernación en el '95. Con toda intencionalidad, Gagliardi reprochó a Massaccesi su tendencia a "hacer la propia, a lo tipo Menem (sic)" y amenazó con impulsar la formación de un bloque disidente en la Legislatura. También dijo que aún no sabe "si la sangre llegará al río", blanqueando que el tironeo está abierto. Pero el peso interno de los nombres involucrados ponen a Massaccesi frente a la posibilidad de sufrir las crisis partidaria más grave desde su primer ascenso al gobierno en 1987 y su reelección en 1991. Por la Constitución provincial, tiene chance a una segunda reelección.

En el Comité Nacional y en los corrillos de la UCR, el episodio rionegrino fue motivo de comentarios. A mayor conflicto interno, menor énfasis podrá poner Massaccesi en su apoyo a la reforma con reelección, especulaban dirigentes que ya analizaron la posibilidad de comisionar delegados para instalar "Comandos del No" en Río Negro y Chubut -la provincia gobernada por Carlos Maestro, otro radical prorrreformista- si hay un plebiscito nacional. La seguridad de que ni Massaccesi ni Maestro harán campaña por el No y la contradicción del discurso que presentan a la sociedad son las dos cuestiones que más preocupan a la UCR desde que la semana pasada los dos gobernadores que tiene en la Patagonia redoblaron su apoyo a la reforma de la Constitución.

**Timberland**  
Weathergear

**2da. SELECCION  
en FABRICA**

Lun. a Vier. 9 a 19 - Sáb. 9 a 13 hs

**Berón de Astrada 2765  
SAN JUSTO**

## EL COMITE EJECUTIVO PARA EL SANEAMIENTO DE LA CUENCA HIDRICA MATANZA - RIACHUELO INFORMA

Que ante informaciones periodísticas publicadas en distintos medios, mediante las cuales se ha distorsionado el sentido, envergadura e importancia del Saneamiento de la Cuenca Hídrica MATANZA-RIACHUELO, el Comité Ejecutivo, ve la necesidad de llevar a conocimiento de la opinión pública, la realidad y veracidad del alcance y relevancia de la importante obra a realizar en la mencionada Cuenca:

1º) Que por Decreto N° 1093/93 se creó en el ámbito de la Presidencia de la Nación el Comité Ejecutivo para el Saneamiento de la Cuenca Hídrica MATANZA-RIACHUELO, siendo uno de sus objetivos el coordinar las acciones interjurisdiccionales de los distintos organismos competentes de la Administración Nacional, Provincial o Municipal involucrados en el proceso de saneamiento de la mencionada Cuenca, formando parte de dicho Comité la Secretaría General de la Presidencia de la Nación, la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano, el CEAMSE, la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, la Provincia de Buenos Aires y la Secretaría de Obras Públicas y Comunicaciones del Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos, actuando la Sindicatura General de la Nación como fiscalizador de la correcta aplicación de los fondos que financien el programa de saneamiento.

2º) Que por consiguiente, todas las tareas que se realizan en la actualidad y/o en el futuro deberán ser estudiadas y consensuadas dentro del ámbito del Comité Ejecutivo, que en definitiva decidirá el momento y la forma de llevarlas a cabo.

3º) A la fecha el citado Comité Ejecutivo ya ha impartido directivas precisas para poner en marcha tareas previas que no se contraponen con el futuro plan maestro del saneamiento global de la Cuenca, dichas tareas fueron oportunamente publicadas en los distintos medios, el día 28 de septiembre del corriente año.

4º) Paralelamente el Comité Ejecutivo, a través de la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano, y la Secretaría de Programación Económica se encuentra en los trámites finales de la elaboración de los términos de referencia para el llamado a Licitación Pública a los efectos de la elaboración del plan maestro de la Cuenca, con total financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo.

5º) En relación con las declaraciones formuladas por el ex-Subsecretario de Ambiente Humano, Héctor DALMAU, referentes al impacto ambiental de eventuales tareas de dragado y al supuesto costo de las obras de limpieza y saneamiento de la Cuenca Hídrica MATANZA-RIACHUELO, el Comité Ejecutivo considera oportuno señalar:

a) Que hasta el momento no ha sido evaluada, en el seno de este Comité, metodología alguna de dragado y disposición final de los barros la que, en caso de realizarse, necesariamente contemplará el correspondiente impacto ambiental. Asimismo, resulta necesario destacar que el estudio de barros que habría encargado el ex-Subsecretario DALMAU no ha sido puesto, hasta la fecha, a consideración del Comité Ejecutivo.

b) Que en cualquier caso, este aspecto del proceso de saneamiento estará contemplado en el plan maestro para el Saneamiento de la Cuenca Hídrica MATANZA-RIACHUELO, -a cargo de la SERNAH- y actualmente en proceso de llamado a la correspondiente licitación.

c) Que los montos involucrados en el proceso de saneamiento de la Cuenca, sólo podrán estimarse ciertamente cuando se cuente con el citado plan maestro que especificará las tareas, metodologías de trabajo y, en el caso concreto de los barros, una adecuada cuantificación de su volumen y características que permitan definir una óptima disposición en términos ambientales y económicos.

6º) Que resulta absurdo manipular información que se refiera a tareas no consensuadas y aprobadas dentro del seno del Comité Ejecutivo, y aún más poner en juego ante la opinión pública cifras de costos que, a la fecha, no han sido calculadas, creando con ello falsas expectativas y un sinnúmero de conclusiones erróneas, que no hacen al buen manejo de una obra de tal magnitud e importancia para la población.

7º) En conclusión, todo dato relacionado al tema Saneamiento Cuenca Hídrica MATANZA-RIACHUELO, deberá ser informado directamente por el Comité Ejecutivo o el organismo que éste designe, debido a que es obligación del Estado poner en conocimiento en forma permanente ante la opinión pública, los actos que él realice.

BUENOS AIRES, octubre 18 de 1993

**COMITE EJECUTIVO PARA EL SANEAMIENTO DE LA CUENCA HIDRICA MATANZA - RIACHUELO**



# Abogados intiman a Cavallo a que pruebe acusaciones

Ante la denuncia pública hecha por Cavallo sobre abogados que "lucran con la industria del juicio", los profesionales intimaron al ministro a que brinde pruebas y nombres.

El Colegio Público de Abogados intimó ayer al ministro de Economía, Domingo Cavallo, para que en el plazo de tres días dé a conocer la identidad de los letrados que habrían cometido actos de corrupción al litigar en juicios contra el Estado. El emplazamiento a Cavallo se originó en sus propias denuncias, cuando en medio de la crisis desatada por el robo del fallo de la Corte Suprema, que obligaba al Banco Central a pagar honorarios al síndico liquidador de una entidad financiera, el titular de Hacienda afirmó -genéricamente, sin pruebas ni nombres- que había abogados que lucraban con la llamada "industria del juicio".

La entidad que agrupa a los abogados del foro porteño reclamó a Cavallo las pruebas de sus acusaciones públicas a través de una nota que llevó la firma del presidente de la ins-

tutución, Carlos Cichello. En realidad, el emplazamiento al titular de Economía fue aprobado durante una reunión del Consejo Directivo del Colegio Público, y vino a sumarse a la querrela que por motivos similares le iniciaron a Cavallo los jueces de la Corte Suprema, Augusto Bel-luscio y Enrique Petracchi. Los ministros del tribunal lo demandaron por la presunta comisión de los delitos de calumnias e injurias reiteradas, después de que Cavallo los acusara también de "corruptos y ladrones". En el mismo fárrago de imputaciones públicas el ministro de Economía generalizó sobre los abogados que lucran con la "industria del juicio", y ahora deberá aportar las pruebas que tenga tanto ante la justicia federal -que actúa en la querrela por calumnias e injurias- como ante el Colegio Público.

"Gran cantidad de abogados, diría que la totalidad o la casi totalidad de

ellos, están indignados por las reiteradas manifestaciones denigratorias de la profesión de abogado, desarrolladas en medios de difusión masivos y provenientes inclusive de palabras pronunciadas por vuestra excelencia", fundamentó Cichello en el reclamo de todo el Colegio Público.

La nota agrega que "los abogados creemos que tenemos el derecho de solicitar el listado de letrados acusados de corruptos a los fines de que no se vea desacreditada toda nuestra muy noble profesión de defensores de los derechos de los ciudadanos y habitantes". En estos términos, las pruebas sobre sus imputaciones le fueron reclamadas a Cavallo con "necesidad y urgencia", para que el tribunal de disciplina del Colegio trate luego, si es que existen, los casos de abogados que hayan actuado "en forma ilegal o inmoral".

Sobre el final, la carta de emplazamiento a Cavallo pone de todos modos en duda la existencia de pruebas sobre los letrados que -según el ministro- lucran con la llamada "industria del juicio" contra el Estado: "Ruego que vuestra excelencia me conteste en un término no mayor a tres días, en la inteligencia que ello le será fácil, dado que si usted ha pronunciado juicios de disvalor será por-

que tiene los nombres y las pruebas, que este Colegio le ruega que nos remita, debiendo entenderse, vencido ese plazo, que si no nos son remitidas es porque no existen o porque no se quieren dar a conocer", concluyó su carta Cichello.

**Domingo Cavallo intimado a que brinde pruebas.**

Primero, por la Corte, ahora, por los abogados.

## Opinión

Por Ricardo Monner Sans

### No. No estoy de acuerdo

Julio César Strassera decía el jueves pasado en estas páginas, que la Corte Suprema había estado acertada al "reconstruir" la sentencia desaparecida en situación de escándalo. Se dio en la emergencia -dijo Strassera- su propio remedio "indispensable para asegurar de modo rápido y certero la vigencia del derecho". No estoy de acuerdo.

Se está él refiriendo a la "acordada del retroceso" o de la "paz interior", la que así calificó cuando de ella tuvo noticia el miércoles 6 de octubre y que me convenció de que, por esa acordada elogiada por Strassera, yo debía ampliar las razones para reclamar, ante la Comisión de la Cámara de Diputados, el juicio político de toda la Corte. Mi ampliación fue presentada el martes 12 de octubre, dos días antes de la opinión de Strassera para este diario. Y tengo para mí que el análisis de mis dos planteamientos trajo la unanimidad de la Comisión para someter a la Corte a esa suerte de "preprocesamiento" que supone el artículo 12 del Reglamento Interno de la Comisión de Juicio Político, artículo 12 que tiene en cuenta, precisamente, la existencia de "indicios ciertos y semiplena prueba de causales graves".

La lectura de la acordada de la Corte, lejos de suponer la vigencia del derecho, es justamente lo opuesto. El primer párrafo del extraño pronunciamiento dice que la sentencia que "se fue del protocolo de la Corte", "habría existido". El giro verbal de los nueve firmantes, indica la duda de todos -los nueve jueces- respecto de si existió lo que... se fugó. El cuarto párrafo, por el contrario, habla afirmativamente de la existencia de aquella sentencia en fuga. Antes, en el párrafo tercero, la acordada del 5 de octubre ha señalado que aquella sentencia "que sí que no" existió, fue dictada sin haberse agotado la circulación entre los integrantes del cuerpo. ¿Esto es autocrítica o componenda? Si se tramitó mal el expediente, ¿de quién fue la culpa? Nada se dice. Un expediente irregularmente tramitado, ¿puede tener de la Corte sentencia válida? ¿Por qué la Corte calla, de quién fue la responsabilidad, en actitud de callar que es sumamente grave? ¿Quién fue el que solicitó "recircular" un expediente con sentencia "buena-mala" que se fugó del protocolo? ¿Por qué no se dijo de quién fue la orden para la partida en fuga de lo "que sí que no" existió?

Esa lectura pausada que Strassera nos propone y que la hicimos en su momento para ampliar nuestra denuncia, advierte que se dice que "corresponde regularizar la situación", con lo que lo anterior fue conducta irregular, para decirlo con el propio lenguaje de la Corte. Pero si aquello fue irregular, ¿por qué se dice que corresponde dictar sentencia de acuerdo con un texto misterioso surgido tras trámite sospechable? Esa misma acordada del autorrepliego o de la paz interior, dice que no van a firmar lo nuevo-viejo aquellos que "carecieron de la posibilidad de expedirse en 'legal formal'". Pero -por favor- ¿qué es esto?

Y en el final, ¿qué quisieron decir los nueve -repite: los nueve- cuando terminan disponiendo respecto del juez que investiga lo de la desaparición de la sentencia que "sí que no existió", comunicar el contenido de esa penosa acordada? Si hay duda de que hubo cuerpo de delito, no hay delito, diría Perogrullo. Y entonces, sancionabó... Tristísimo: como para que el intruso Domingo Felipe Cavallo siga creyéndose dueño de todos los juzgamientos y, con invocación de la "seguridad jurídica" siga dictando decretos impúdicos donde se derogan leyes sin -siquiera- invocar ese raro engendro que son los llamados decretos de necesidad y urgencia. No, Strassera, todo es peor...

## FALLO DE LA CORTE SUPREMA

# Indemnización para Ruckauf

La Corte Suprema de Justicia falló en favor de Carlos Ruckauf en la demanda que el ahora ministro del Interior inició contra el Estado y los ex comandantes del Proceso por daños y perjuicios padecidos durante la última dictadura militar, cuando debió exiliarse después de que se le confiscaran todos sus bienes y se le prohibiera ejercer la profesión de abogado. La sentencia obligará a la Nación y eventualmente a los integrantes de la primera junta militar a resarcir al ministro con una suma aún no estipulada, pero que oscilará entre los 144 mil y los 3 millones de pesos según los índices de actualización que se tomen en cuenta.

"No sé a cuánto asciende el monto de la indemnización, supongo que debe estar en unos 40 mil dólares", estimó ayer Ruckauf poco después de enterarse del fallo en su favor. Apenas acallado el conflicto que originó la sentencia del máximo tribunal que obliga al Banco Central a pagar los honorarios del síndico liquidador de una entidad crediticia -y que originó la ira del ministro Domingo Cavallo, quien pretendió intervenir para modificar el criterio de la Corte-, el titular de Interior se ocupó de aclarar que si bien demandó al Estado "como correspondía, pedí en la demanda por daños y perjuicios que los tres comandantes (Jorge Videla, Emilio Massera y Ramón Agos-

ti) se hagan cargo de la indemnización".

El monto del resarcimiento deberá ser fijado por el juzgado de primera instancia donde originalmente se radicó la querrela, al que los abogados de Ruckauf deberán presentar un detalle actualizado del monto indemnizatorio que reclaman. Según la sentencia de octubre de 1989 de la Cámara en lo Contencioso Administrativo Federal, la indemnización que le correspondía al ministro en aquella fecha era de 26.762.000 australes. Si esa cifra se actualiza al 30 de setiembre último según los índices oficiales de precios al consumidor, Ruckauf debería percibir por daño moral y material 144.193 pesos. En cambio, como la demanda incluye los daños y perjuicios sufridos durante los 82 meses que la dictadura militar ejerció el poder, ya que el ahora ministro no pudo ejercer en ese período su profesión de abogado, la actualización monetaria por el mismo índice desde 1976 llegaría a poco más de 3 millones de pesos.

Ruckauf fue incluido por la primera junta militar en la llamada CONAREPA (Comisión Nacional de Reparación Patrimonial), todos sus bienes fueron confiscados y se le prohibió, al igual que a su esposa, ejercer la profesión de abogado. "Mi esposa era fiscal y la dictadura la echó en 1976. No sólo me prohibieron actuar como abogado sino que me allanaron, sin orden judicial por supuesto, y destruyeron totalmente mi estudio jurídico", explicó el ministro. Ruckauf se mantuvo prófugo durante todo el Proceso. Con el fallo de la Corte, el titular de Interior pasa a engrosar la lista de dirigentes peronistas indemnizados por la cárcel y daños sufridos durante la dictadura, que incluye al presidente Carlos Menem.

## RADIADORES PARA CALEFACCION CENTRAL

Agua caliente-Vapor b/presion

### FINANCIACION HASTA 12 MESES

Adquiéralos en las buenas casas del ramo.  
Distintos modelos - Uno para cada necesidad

SIDAR S.R.L. - 25 de Mayo 1475 tel/60689/60691  
5929 HERNANDO-CORDOBA

## PRIMAVERA - VERANO



**EQUUS** Boutique Masculina  
12 Pagos Tarjetas y Cheques

Ambos 1ra. Marca \$159.-  
Saos-Blazer Alpaca \$139.-

Pantalón Alpaca \$49.-  
Camisas \$29.-

Santa Fe 1717 Sábados abierto hasta las 20 hs.  
Suipacha 916 - Maipú 861 - Soleil Factory Loc. 1218 - Spinetto Shopping Loc. 136



## LA UCR PORTEÑA Y LA DERROTA ELECTORAL

## Un debate con mucho huevo

La UCR porteña comenzó a debatir las causas de la derrota electoral. Hubo huevazos, empujones y algunas piñas.

(Por Alejandra Rey) El primer huevazo dirigido a la cara de Fernando de la Rúa rebotó en una viga del techo del Comité Capital de la UCR y bañó de clara y yema el impecable vestido de Florentina Gómez Miranda. En ese momento el senador porteño intentaba explicarles a los delegados al comité y a un público a todas luces hostil las razones de la derrota electoral del 3 de octubre. "Yo he venido a afrontar las cosas, a dar la cara, a asumir las responsabilidades y me las aguantó, pero escuchen: ahora que el peronismo nos ha podido vencer, no le hagamos el juego al menemismo de la Capital. Hagamos un debate en serio", dijo. Los gritos de De la Rúa y el "mea culpa" de ayer por la noche no lograron hacer callar a las barras del escenario -delarruistas- y del "gallinero" -alfonsinistas-, ni tampoco frenar los puñetazos del fondo del salón de actos, desde donde partieron varios huevazos. En vano fueron los esfuerzos de Rafael Pascual, de Felipe Figuerero y del enfurecido concejal Juan Pereyero por calmar a los alfonsinistas. Entonces De la Rúa se enojó y la emprendió contra el ex presidente: "Está bien que lo viven a Alfonsín, porque él también estuvo en esta campaña, también participó en los actos y hasta le levantó la mano a Martha Mercader". A su lado, la escritora lo miró con sorpresa y desapareció por una puerta lateral.

A Fernando de la Rúa le llevó más de cuarenta minutos decir algunas frases, la mayoría instando a la unidad y las otras a pasar sus propias facturas: "A los que gritan allá, les digo que el año pasado pude venir aquí con el respaldo del 50 por ciento de los votos a entregarles el triunfo". Desde el gallinero, los jóvenes cantaban "Por el ruso, por Amaya, la derecha que se vaya". Desde el escenario, los delarruistas respondían con "Un minuto de silencio/por el Coti que está muerto". Aun así, el plenario comenzó a debatir y seguía en pleno al cierre de esta edición. En realidad, por la tarde fue evidente que los delegados más importantes esperaban una noche agitada. No en vano se encargaron de repartir a media tarde las líneas argumentales de los discursos.

En general, hubo coincidencias. La mayoría opinó que, si bien fue un error candidatearla, Martha Mercader no es la causante de la derrota; que la estrategia fue equivocada, que no se aprovecharon los errores del ex intendente Carlos Grosso como bandera proselitista. Muchos—incluidos algunos

delarruistas—cargaron las tintas contra Enrique Olivera y Luis Gregorich, responsables de la campaña electoral. Sin embargo, ninguno pudo sacarse el gusto de decirlo en vivo y en directo: Olivera viajó a Brasil para recuperarse del estrés. El Ateneo del Centenario, que conduce Jesús Rodríguez, por ejemplo, se presentó al Comité con un duro documento titulado "Para que la derrota sirva", en el que resumió sus críticas a la conducción partidaria, que responde a De la Rúa: "Imaginé cautivos los votos de 1991 y 1992 subestimando los altos niveles de información y politización; no entendió que la propensión a la dispersión del voto era sustancialmente mayor a la propensión a la polarización del electorado; subestimó el crecimiento de un nuevo conglomerado social que reclamaba un voto conceptual de repudio al Gobierno, cayendo en algunas oportunidades casi en el macartismo; concibió la elección como un trampolín a las presidenciales de 1995, a través de un posicionamiento de imagen personal, y creyó que el partido era un lastre que había que sobrelevar".

El alfonsinista ortodoxo Facundo Suárez Lastra se presnetó en la sede de Tucumán al 1600 con un documento que lleva el curioso nombre de "Síntesis Suárez Lastra", que comienza diciendo que "la estrategia política adoptada durante la campaña nos merece las más severas críticas"; luego las enumera y analiza: búsqueda del voto conservador ("nos alejó de lo que ha sido no sólo la razón histórica de nuestro partido, sino el mejor componente electoral que hemos tenido, la capacidad de expresar a los sectores progresistas"); estrategia equivocada; nacionalización de la campaña; licitación de candidatos; uso excesivo del crédito ("las deudas no se pagan eternamente, la que la ciudad tenía con De la Rúa desde el '89 se canceló en el '92, y es un crédito al que el radicalismo no puede volver a apelar"); no rescatar el gobierno radical del 83-89; no utilizar al partido; evadir el debate económico y abandonar la calle.

Los storianistas arremetieron con un documento titulado "Los riesgos de la mimetización", que es crítico en cuanto a la campaña electoral, propone un "acuerdo programático" con el Frente Grande y la Unidad Socialista, y aclara que no van a pedir la renuncia de la mesa del comité "porque le estaríamos haciendo el juego al alfonsinismo ortodoxo". Rafael Pascual, el encargado de hablar por el delarruismo, fue cauto en sus declaraciones previas al plenario, pero



Fernando de la Rúa trata de frenar a uno de los suyos.

"No le hagamos el juego al menemismo. Debaten en serio."

advirtió que "muchas de las cosas que dice el documento de Jesús Rodríguez, como la crítica a la campaña, podría suscribirlas yo también". Su discurso se centró en demostrar que "nunca se llevó una campaña desde el Comité Capital", en que todos los sectores estuvieron representados, en

que Martha Mercader no fue la responsable de la derrota y en la decisión estratégica de no haber entrado en el debate económico a pesar de que después tanto Terragno (ausente y de viaje por Europa) y Rodríguez tocaron el tema cuando se enfrentaron con los candidatos justicialistas.

## CORRIENTES

El Superior Tribunal de Justicia de Corrientes se aprestaba anoche a dar a conocer su fallo aceptando la renuncia a participar del ballottage que presentó el justicialismo de esa provincia, con lo cual quedaría formalmente consagrado como gobernador electo el candidato del Pacto Autonomista Liberal, Raúl "Tato" Romero Feris, quien en la primera vuelta electoral obtuvo el 47,7 por ciento de los votos. La decisión del máximo tribunal correntino se complicó por dos presentaciones en contra de la renuncia presentada formalmente por la conducción del PJ y la mayoría de los partidos menores que integran el Frente de la Victoria. La primera es una impugnación a la renuncia por parte de 15 congresales provinciales del PJ, que se autoconvocaron el último domingo y decidieron rechazar la decisión de la cúpula partidaria y expulsar a sus miembros. La otra es una solicitud del MID que, como miembro del Frente de la Victoria, reclama que se prorrogue el plazo para oficializar las listas—que venció ayer al mediodía—y que se postergue la fecha del ballottage que iba a realizarse el próximo 24 de octubre. Ambas presentaciones se hicieron con reserva del caso federal, lo que les permitiría ir en queja ante la Corte Suprema de Justicia ante el previsible rechazo del tribunal provincial, aunque si antes asume Romero Feris toda la cuestión se tornaría abstracta.

## PRESIDENCIA DE LA NACION

## Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano

## GENERADOR, TRANSPORTISTA U OPERADOR DE RESIDUOS PELIGROSOS

El 22 de octubre de 1993 se habilitará el

## Registro de Generadores, Transportistas y Operadores de Residuos Peligrosos

creado por la Ley 24051 y su decreto reglamentario 831/93, donde deberán inscribirse obligatoriamente, según lo establecido en los artículos 4, 5, 15, 23 y 34 de la citada Ley.

A partir del 12 de octubre de 1993, funcionará en la Sede de la Secretaría, -San Martín 459, Planta Baja-, una oficina de informes especializada que atenderá los días hábiles en el horario de 14.00 a 18.00 hs., con la finalidad de brindar toda la información que sea requerida.

## "Siempre doy la cara"

Mientras cada grupo se preocupaba en hacer conocer su opinión, Fernando de la Rúa realizaba ayer un coqueteo que recién se develó en el comité: sus seguidores anunciaban que el jefe se iba a presentar, pero en la intimidad se negaba su participación. Ya el jueves por la tarde, "el pai" (así lo llaman algunos sectores hostiles) había anunciado en una reunión que no iba a asistir. Ayer, en diálogo con **Página/12**, De la Rúa dijo: "Espero que el plenario resuelva si van a poder hablar otros que no sean delegados. Si es así, voy". Para cerrar la breve charla, el senador porteño abrió el paraguas y aseguró: "Yo he dado pruebas de dar la cara, así que nadie puede pensar que si no voy es por miedo a las facturas. Eso dicen los diarios, pero después de ver el documento del Centenario, me doy cuenta de que se trata de una opinión dura pero sensata. Fíjense que empieza diciendo que todos hemos participado en la campaña. Yo asumo las responsabilidades pero recuerden que yo no fui candidato". Al final, fue.



La edición de sus "Memorias" devolvió a la ex primera ministra británica a las primeras planas. Thatcher critica duramente al ex canciller Pym por su actuación en Malvinas y reconoce la ayuda de EE.UU. Mañana llegan a Buenos Aires dos investigadores de Scotland Yard para investigar crímenes de guerra.

## Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) "Las once semanas que duró el conflicto por las Falklands son el recuerdo más vivo que tengo de mis 11 años y medio en el poder", dice Margaret Thatcher al comenzar las 65 páginas que dedica al conflicto en el capítulo VII y VIII de sus memorias. La ex primera ministra, que cobra unos 5 millones

de dólares por su libro, confiesa que en un momento de la guerra estuvo a punto de renunciar, critica a la Cancillería británica y descarta como "ridícula" la idea de que el hundimiento del "Belgrano" se debió a un acto deliberado de su gobierno para hacer fracasar la propuesta de paz del entonces presidente peruano Belaúnde Terry. La batalla de Goose Green es narrada en los mismos tonos heroicos y descriptivos que usa en los dos capítu-

los: lamenta la muerte del comandante de los parás, coronel H. Jones y de dos soldados británicos que avanzaron tras que las fuerzas argentinas hicieran flamear una bandera blanca, elogia el heroísmo de las fuerzas británicas y no dedica ni una palabra a la investigación de los supuestos crímenes de guerra.

El libro, precedido de las polémicas revelaciones sobre los juicios que la ex primera ministra da sobre un buen número de sus colegas en el Par-

tido Conservador, ha colocado otra vez a Margaret Thatcher en el centro de la vida política.

Entrevistas en radio, televisión, primeras páginas de todos los diarios y una serie de la BBC especialmente dedicada a "The Downing Street Years" son un punto de partida ideal para un libro que, a 40 dólares la copia, tendrá que vender muchos ejemplares para justificar la inversión editorial. Según la edición de ayer del vespertino *The Evening Standard* el comienzo no ha sido auspicioso y tanta expectativa parece haber matado el factor sorpresa: las principales librerías de Londres, que instaban a reservar ejemplares antes de que se agotasen, han vendido mucho menos de lo esperado.

Nunca moderada en sus opiniones, Margaret Thatcher descarga furiosas críticas sobre Francis Pym, canciller británico durante el conflicto. "Pym era el típico conservador de la vieja camada: un gentleman, un soldado y un pragmático enemigo de las ideologías. Lo que la gente diría el hombre perfecto para una situación de crisis. No tenía razones para dudar sobre ese juicio. Francis unió al partido pero su nombramiento fue el comienzo de una serie de problemas en la conducción misma de la campaña." Las diferencias con Pym pudieron significar un giro de 180 grados en la historia de la guerra y la repercusión internacional, que tuvo después el thatcherismo. El 21 de abril, poco después de ser nombrado, el canciller viajó a Washington para discutir con el secretario de Estado norteamericano Alexander Haig una nueva propuesta de paz. A su regreso Pym presentó un documento que equivalía, según las Memorias, a "una rendición condicional". "Alexander Haig había arguido que de iniciarse las hostilidades Gran Bretaña perdería todo el apoyo internacional que necesitaba. A cambio presentaba una propuesta inaceptable en la que quitaba a los isleños la libertad y a Gran Bretaña su dignidad. Como no estábamos de acuerdo, la cuestión fue discutida en el gabinete de guerra que me dio su apoyo." El ministro de Defensa británico John Nott encontró una salida a las dificultades políticas que podía plantear un rechazo. "No diríamos nada sobre la propuesta y le

## SCOTLAND YARD

# Dos detectives en Buenos Aires

Mañana a las 7.30 arribarán a la Argentina los detectives de la policía inglesa (Scotland Yard) para comenzar a trabajar sobre las denuncias de fusilamiento de soldados argentinos por parte de tropas británicas, durante la guerra de Malvinas de 1982. Los investigadores iniciarán sus actividades mañana, con la convocatoria a prestar declaraciones a unos 30 ciudadanos argentinos—entre ex combatientes, militares y funcionarios de los gobiernos de Raúl Alfonsín y Carlos Menem—quienes no estarán obligados a colaborar con los policías ingleses. Por lo pronto, la Federación de Veteranos de Guerra de la República Argentina repudió "la presencia de la policía in-

glesa" y reclamó al canciller Guido Di Tella que "cancele el permiso para dicha investigación". La entidad argumenta que la tarea investigativa de los británicos "es un nuevo atropello al pueblo argentino" porque se limita a lo ocurrido en los combates de Monte Longdon, y tilda a la convocatoria de "falta de seriedad" porque "cita a declarar a personas muertas hace décadas".

La comisión del Scotland Yard—que trabajará en el país durante 15 días, aproximadamente—estará integrada por dos detectives, un intérprete, un asesor y un vocero, que tendrá a su cargo la relación con los medios de prensa argentinos. Esta será la persona, según se informó, que

mantendrá un primer contacto informativo con los periodistas poco después de desembarcar de la nave de British Airways que trasladará a la comisión inglesa a este país. En principio la llegada de los policías ingleses había sido anunciada para ayer, pero funcionarios de la embajada británica precisaron que debieron retrasar el viaje "a raíz de dificultades administrativas originadas en Londres".

Los detectives tendrán que determinar si son ciertas las denuncias de fusilamientos de soldados argentinos, prisioneros y desarmados, por parte de tropas inglesas, durante la guerra de Malvinas. Estas denuncias se conocieron en junio de 1991, cuando el ex cabo paracaidista británico Vincent Bramley publicó su libro *Excursion al infierno*. Esta versión fue corroborada por testigos argentinos, entre ellos el ex cabo José Carrizo.

Carrizo, justamente, será uno de los ex combatientes argentinos que se prestará a declarar ante los detectives del Reino Unido. Según trascendió, hará uso de las facilidades que ofrecen los ingleses y en lugar de trasladarse hasta la embajada británica pedirá que los miembros de la comisión se trasladen hasta Merlo, para atenderlos en la oficina de Recursos Humanos de Veteranos de Guerra, que funciona en la Municipalidad de esa localidad bonaerense. Allí, además

de Carrizo, estará presente José Horszcaruk—padre de un conscripto de marina muerto en el hundimiento del crucero General Belgrano—quien entregará a los investigadores un escrito judicial con una denuncia por violaciones a los derechos humanos cometidos por militares británicos en el hundimiento del Belgrano.

Entre los veteranos de la guerra de Malvinas que fueron convocados a prestar su colaboración con la investigación inglesa figuran el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, y el ex teniente coronel y actual diputado electo por el MODIN, Aldo Rico.

La Federación de Veteranos de Guerra, en tanto, repudió este "nuevo atropello al pueblo argentino" y destacó que al acotar la investigación a lo sucedido en el Monte Longdon "se pretende ocultar el peor crimen, que fue el hundimiento del crucero A.R.A. General Belgrano (323 homicidios) y demás violaciones a las convenciones de Ginebra de 1949". Como dato que refleja la "falta de seriedad" con que se cursaron las convocatorias a los ciudadanos argentinos, la Federación adjunta una carta dirigida al "coronel Conde", quien falleció hace varias décadas y "en cuyo honor se nombró un regimiento de infantería que participó en el conflicto", y también a otras personas que "ni pisaron el suelo de Malvinas".

## CONVERSACIONES SOBRE PESCA

# Escepticismo en la Cancillería

El vicescanciller Fernando Petrella reiteró el escepticismo del Ministerio de Relaciones Exteriores sobre la posibilidad de arribar a la firma de "un acuerdo formal" de pesca con Gran Bretaña al término de las conversaciones que comenzaron ayer en el Palacio San Martín. No obstante, destacó que para la Argentina sería "importante" suscribir un convenio en la materia porque permitiría satisfacer los intereses de los habitantes de las islas Malvinas, que "es lo que nos exige la Organización de las Naciones Unidas y lo que da legitimidad al reclamo de soberanía" que mantiene el gobierno argentino.

Los funcionarios nacionales y británicos tratarán de negociar durante esta semana un acuerdo de pesca definitivo, pese a llegar a esta instancia sin mayor optimismo. La actividad

pesquera entre ambos países está regida desde el año pasado por un convenio transitorio, que redujo la cantidad de permisos a otorgar por parte de la Argentina a terceros países en la zona del Atlántico Sur. En su momento, la Cancillería justificó esa estrategia de negociación con el argumento de que la reducción de los ingresos por licencias ayudaría a flexibilizar la posición de Londres sobre la exploración petrolífera en el área.

Petrella no descartó ayer que al cabo de las nuevas negociaciones se logre "una orientación hacia un acuerdo formal", con lo que de hecho descartó su firma durante esta semana. En cambio, señaló que tal vez pueda haber cambios "en los guismos".

El vicescanciller reconoció que "la parte británica está sumamente interesada en tener un acuerdo formal" y explicó que la Argentina debe hacer

"que también puedan pescar, para así ir generando un cuadro integrador en el Atlántico Sur, con miras a resolver la situación" conflictiva entre ambos países desde la guerra de Malvinas.

En vísperas de la nueva ronda de negociaciones, Petrella rechazó las críticas recibidas por la firma del acuerdo transitorio vigente, en cuyas tratativas destacó la participación de la Secretaría de Pesca del Ministerio de Economía. "Fue una decisión política muy bien madurada por el gobierno argentino, a muy alto nivel, y que la Cancillería instrumentó", explicó. También calificó como "lógico" la que Argentina "no se cierre las puertas a pescar con Japón, Corea, Taiwán y la Comunidad Europea". En favor de esta postura agregó que los argentinos han abierto su mercado pesquero y "a los isleños ahora se les presenta un cuadro distinto".

tele  
KIN\$

RESULTADO OFICIAL DEL  
SORTEO N° 78 DEL 17/10/93  
NUMEROS GANADORES

01 02 03

05 07 08

09 12 13

14 15 18

20 21 23

DISTRIBUCION DE PREMIOS  
Categoría N° de Premio  
Ganadores \$

15 ACIERTOS	3 DE	170.320 c/u
	+ 1 ISUZU TROOPER 0 Km.	
14 ACIERTOS	302	1.410 c/u
13 ACIERTOS	7.975	43 c/u
12 ACIERTOS	83.268	5 c/u

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán (Maipú 321), Capital.

El pago de los premios de esta jugada, vence el 05/11/93 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORROS DE  
LA PROVINCIA DE TUCUMAN.



PODRIAMOS HABER RECUPERADO LAS ISLAS"

# DE MARGARET

pediríamos a Haig que la presentase a los argentinos. Si aceptaban tendríamos problemas. Pero si no lo hacían —y nosotros creíamos que una junta militar no aceptaría nada que implicase una retirada— podíamos exigir a los norteamericanos que nos apoyasen." El ardid resultó exitoso: la Argentina rechazó la propuesta. "De esa manera sorteamos una crisis gravísima. Si el gabinete de guerra hubiera aceptado la propuesta de Pym yo hubiera renunciado." En cambio, un año después fue Francis Pym el que debió resignar su puesto de canciller.

Los medios británicos también exasperaron a la ex primera ministra con su intento de comentar la situación desde una posición ecuánime. "Era aterrador escuchar el uso de la tercera persona en la cobertura de nuestro programa: se hablaba de 'los británicos' y 'los argentinos' ". El mismo 2 de abril la Cancillería británica le ofreció consejos que "demostraban la flexibilidad de sus principios. Los peligros que podría correr la comunidad británica en la Argentina, las dificultades en el Consejo de

Seguridad de las Naciones Unidas, la falta de apoyo de Estados Unidos y la Comunidad Europea, el peligro de una intervención soviética, y de ser vistos como un poder colonial. Pero cuando se está en guerra no se puede pensar en los problemas: hay que pensar en las soluciones". Más adelante sin embargo la ex primera ministra reconoce que la intervención de Estados Unidos fue fundamental en el desenlace de la guerra. "Sin los Harriers, con su inmensa capacidad de maniobra, y equipados con la última versión de los misiles Sidewinder que nos proveyó el ministro de Defensa norteamericano Caspar Weinberger no podríamos haber recuperado las Falklands." En cuanto al sentido de esta recuperación Margaret Thatcher no duda en reiterar las palabras que usó poco después de finalizada la guerra: "Ya no somos una nación en retirada. Debemos celebrar que Gran Bretaña haya vuelto a encender la llama que la guió durante tantas generaciones. En el Atlántico Sur recuperamos nuestra identidad. No daremos marcha atrás en el gran triunfo que hemos conseguido".



Ex primera ministra Margaret Thatcher, la Dama de Hierro.

"Pym prácticamente había firmado nuestra rendición incondicional."

CAMILIÓN ESTA MOLESTO

## Interferencias de GB

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, manifestó ayer su "molestia" por la prolongación del embargo de armas que Gran Bretaña mantiene contra la Argentina a pesar de los once años transcurridos desde la finalización del conflicto bélico por la soberanía de las islas Malvinas. Tras la instrucción a los jefes de unidades del Ejército, en un acto desarrollado en el edificio Libertador, Camilión aseguró que a más de una década de la guerra la interferencia británica "ya no resiste el menor análisis", ratificando luego sus intenciones de aprovechar el próximo viaje a Estados Unidos para revertir la situación.

La influencia británica sobre el Departamento de Estado de Estados Unidos, con el que la Argentina negocia la compra de los aviones A-4M Skyhawk, está imposibilitando a la Fuerza Aérea argentina contar con los radares de alta precisión necesarios para esos aviones. En rueda de prensa, Camilión señaló que "no tiene ninguna excusa el hecho comprobado de esas interferencias en las necesidades que presentan las Fuerzas Armadas argentinas, cuando el país está colaborando abiertamente en diversas misiones requeridas por las Naciones Unidas". De hecho, en la última misión dispuesta, fuerzas del Ejército y de la Infantería de Marina colaboraron con militares británicos en el mantenimiento del acuerdo de paz en la isla de Chipre, en el Mediterráneo oriental.

Ayer, Camilión recordó que las fuerzas de tareas argentinas en Chipre tuvo hace pocas horas su "bautismo" al interferir en forma exitosa, en un operativo destinado a impedir el avance greco-chipriota sobre la zona en manos de tropas turcas, con el fin de recuperar las tierras que fueron de su propiedad. Ese intento de ingreso en la denominada "zona de contención" se realiza todos los años para esta fecha, pero los miembros del Ejército y la Infantería de Marina, desarmados, lograron impedirlo.

Fuera de programa, el jefe de la car-

tera de Defensa transmitió también, en la introducción de su alocución, los saludos del presidente Carlos Menem, quien se ausentó con aviso para no alterar el reposo impuesto por los médicos tras la operación de su carótida derecha. Luego hizo propias palabras del jefe del Ejército, Martín Balza, al referirse a la reestructuración de la fuerza de cara al año 2000, asegurando que "la defensa no puede ser confiada a otros y es irremplazable".

Finalmente, el ministro se refirió a las leyes que sobre defensa debe considerar el Congreso. Entre ellas la del servicio militar, la cual—según sus palabras—"no tiene posibilidades de ser reformada en el corto plazo", el código de justicia militar, que "debe ser modificado", y la ley de producción para la defensa que, espera, puede ser aprobada en el curso del año próximo.

## Museo de la guerra

El granjero Robin Myers instaló un pequeño museo de guerra en la hostería que regatea en la localidad de Puerto Howard en la isla Malvinas occidental. Myers recogió los restos de tres aviones argentinos derribados en las montañas de la zona, dos Mirage y un Skyhawk, así como un recibo por 876 libras esterlinas, firmado por el entonces coronel Juan Ramón Mabragaña (actual general) por la compra de corderos para los soldados argentinos. Myers afirma que nunca cobró el dinero. Uno de los aviones, cuyas partes forman el museo de Myers, era el Skyhawk del teniente primero Mariano Velasco, quien logró salvarse en paracaídas y esconderse en un refugio de pastores donde más tarde lo encontró Myers y un destacamento de soldados argentinos.

## Cuarto oscuro universitario

Con absoluta normalidad y alta afluencia de votantes, comenzaron ayer las elecciones de centro de estudiantes y consejeros directivos de ese claustro en Arquitectura y Ciencias Económicas de la UBA, dos facultades dominadas por Franja Morada. En Arquitectura, los 15 mil habilitados para sufragar podrán elegir entre seis agrupaciones, mientras los 33 mil empadronados en Económicas —una de las facultades más grandes de Latinoamérica— podrán hacerlo entre ocho agrupaciones. En ambos casos, los comicios se extenderán hasta el viernes y nadie pone en duda el triunfo de los radicales. La semana pasada la Franja también ratificó su hegemonía en Económicas de Mar del Plata, donde se impuso con el 64 por ciento en la elección de consejeros.

## Paro sin fecha

La conducción de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) resolvió convocar a un paro por 24 horas el día en que comience el tratamiento parlamentario del proyecto oficial de modificación del régimen económico financiero de las casas de estudio, que levanta la prohibición de arancelar los estudios de grado. Además de la realización de la huelga, el gremio decidió elaborar documentos sobre ese y otros temas, como "régimen jubilatorio, obra social, convenciones colectivas y nuevas universidades". La convocatoria del paro por 24 horas en todas las universidades nacionales fue resuelta por el plenario de secretarios generales de CONADU.

## SEMINARIO INTERNACIONAL LEE IACOCCA EN ARGENTINA



### TEMAS PRINCIPALES:

- Cómo mejorar su eficiencia como ejecutivo y cuál es el perfil del ejecutivo del futuro.
- Cómo coordinar el esfuerzo de todos los empleados en la satisfacción total del cliente.
- Cuál es la mejor manera de integrar el marketing con las demás áreas de la empresa.
- Los factores claves para alcanzar el éxito en la implementación de un programa de calidad.
- El comportamiento de la economía mundial en los próximos años.

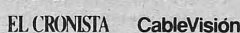
Presentado por Bernardo Neustadt

TEATRO GENERAL SAN MARTIN, 12 DE NOVIEMBRE DE 1993

AUSPICIO:



APOYO:



### INFORMES E INSCRIPCION

HSM Cultura y Desarrollo Argentina S.A.  
Defensa 570 1º Piso B  
Tel.: 331-4872 343-8496  
345-2132 444-2006/2007





# Angeloz se amigó con Cavallo y firma el Pacto

Luego de reunirse con Domingo Cavallo, el ministro de Economía de Córdoba, Jorge Caminotti, dijo que firmarán el acuerdo si el Congreso lo transforma en ley nacional.

Pasado el fragor de la batalla electoral, Domingo Cavallo volvió a encontrar un amigo en su ex compañero de estudios y actual ministro de Economía de Córdoba, Jorge Caminotti. Aunque el funcionario de Eduardo Angeloz no lo reconoció expresamente, el saldo más evidente de la reunión que ambos mantuvieron ayer en el Palacio de Hacienda es que Córdoba firmará el Pacto Fiscal con la Nación (fue una de las siete provincias que no adherieron cuando se firmó, en agosto pasado) si, tal como se lo prometió ayer Cavallo, el Ejecutivo envía al Parlamento un proyecto de ley ratificando todos sus términos. "Hasta ahora no era más que un acuerdo político entre amigos políticos. Frente a una ley de alcance nacional uno lo analiza de otra manera", justificó Caminotti el cambio de actitud, al término del encuentro con el mediterráneo. La decisión de la provincia de incluir en el proyecto de Presupuesto para el año que viene los mismos beneficios impositivos previstos en el Pacto (básicamente, la disminución de Ingresos Brutos y la eliminación de Sellos) acercaron las posiciones, aparentemente irreconciliables hasta antes del 3 de octubre. De concretarse el ingreso al acuerdo, Córdoba se beneficiará con la reducción de aportes patronales sobre determinados sectores productivos (prevista en la recientemente sancionada ley previsional) y volverá a cobrar el excedente del piso de coparticipación (hasta ahora incautado por economía) cuando éste se produzca. Los ministros también se pusieron de acuerdo en volver a discutir las deudas cruzadas entre la provincia y la Tesorería, que habiéndose generado las amenazas de juicio contra la Nación de parte de Eduardo Angeloz.

En el proyecto de Presupuesto enviado a la Legislatura provincial por el

governador Eduardo Angeloz se contempla una reducción de alícuotas en el impuesto a los Ingresos Brutos del orden del 33 por ciento para el sector industrial y del 50 por ciento para las actividades primarias. El sector financiero se beneficiará, según el proyecto, con una rebaja de la alícuota del 20 por ciento y la construcción, con un 17 por ciento. La provincia también decidió eliminar el impuesto a los Sellos.

Con estas modificaciones, Córdoba se coloca en condiciones de poder desgravar a la producción del impuesto a los Activos, medida dispuesta por la Nación por un decreto de necesidad y urgencia, y de ofrecer a distintos sectores industriales una rebaja en los aportes patronales jubilatorios. "Córdoba ya hizo los deberes" en cuanto al Pacto Fiscal, le dijo Caminotti al ministro. Según la versión del primero, también se pusieron de acuerdo en que será la provincia quien decida a qué sectores favorecer con esas últimas medidas. Por otra parte, Córdoba también está coordinando su instrumentación con Santa Fe y Buenos Aires "para no dar ventajas sectoriales en cada uno de esos territorios", según explicó Caminotti.

Aunque el pacto firmado en agosto pasado aclara que debe ser ratificado por el Congreso, Caminotti dijo haberse enterado en la reunión con Cavallo de que será elevado al Parlamento "lo más pronto posible". Prometió entonces estudiar el proyecto, aunque en realidad se supone que lo conoce perfectamente, dado que las autoridades provinciales lo examinaron antes para justificar su rechazo y nada indica que vaya a haber cambios ahora.

El ministro de Angeloz también adelantó que a fin de mes enviarán al Parlamento cordobés sendos proyectos de ley que dispondrán la privatización parcial del Banco de Córdoba, la transformación de EPEC (la empresa provincial de energía) en una sociedad anónima y la facultad para concesio-

nar el servicio de agua potable y cloacas en la Docta y el Gran Córdoba.

Con respecto a las deudas cruzadas (Córdoba reclama una deuda global de 470 millones de dólares, aunque reconoce que a su vez le debe a la Nación 190 millones), Caminotti expresó que el gobernador cordobés descartó la posibilidad de iniciar una demanda judicial, tal como había amenazado poco antes de las últimas elecciones, y destacó que en la reunión acordó con Cavallo acelerar el proceso de conciliación, para lo cual éste dioprecias instrucciones al subsecretario de Relaciones Fiscales con las Provincias (presente en el encuentro), Juan Pezoa.

Jorge Caminotti, ministro de Angeloz, a la salida del encuentro.

La reducción de impuestos en el presupuesto provincial acercó distancias.



## TARIFAS EN EL INTERIOR

# La luz seguirá por las nubes

(Por Raúl Dellatorre) Pese a que las presiones de Domingo Cavallo para que las provincias adheran al marco regulatorio del sistema eléctrico podrían tener eco favorable, la firma de los gobernadores no alcanzará para llegar a un cuadro tarifario único en todo el país, objetivo del ministro. Las diferencias actuales en el precio de la energía entre distintas provincias, del orden del 150 por ciento en los casos extremos, no se eliminarán a menos que se compensen las diferencias en los costos de distribución, afirman expertos del sector.

Las tarifas eléctricas en la provincia de Santa Fe, por ejemplo, se ubican entre las más altas del país. La diferencia sobre las que cobran Edenor y Edesur en Capital Federal y Gran Buenos Aires alcanza al 130 por ciento en el caso de los pequeños comerciantes -hasta 1000 kw/hora por bimestre- y al 80 por ciento para los usuarios residenciales de bajo consumo -hasta 100 kw/hora por bimestre-. Algo similar ocurre con el servicio atendido por otras empresas provinciales en distintos puntos del país. El argumento de fuerza de Cavallo es que si se privatiza la distribución eléctrica, las tarifas tenderían a empajarse con las del área metropolitana. Sin embargo, los análisis realizados por expertos provinciales, tanto gubernamentales como privados, concluyen que no hay forma de salvar las diferencias de costos de distribución, sea quien fuere el que preste el servicio.

Los lineamientos del régimen eléctrico establecen un precio mayorista único para todo el país, bajo administración de la Corporación del Mercado Mayorista Eléctrico (Cammesa). A su vez, el precio del transporte está regulado por la Secretaría de Energía, y es proporcional a la distancia entre el punto de distribución y el del despacho unificado, establecido en la localidad bonaerense de Ezeiza. Sobre el costo acumulado por estos dos ítems, las empresas que prestan el servicio deben sumar los costos de distribución, que dependen de las características del mercado atendido. Los

mercados de fuerte concentración y alto consumo por usuario son los que tienen más bajos costos de distribución y pérdidas técnicas inferiores, por la menor extensión de la red. Tal es la característica del anillo metropolitano que atienden Edenor y Edesur.

La descentralización de la distribución a partir de la privatización de Segba y la provincialización del servicio que prestaba Agua y Energía significaron romper el mercado único en todo el país. A partir de allí, el costo de la energía es distinto para cada jurisdicción, de acuerdo a la calidad de los usuarios atendidos. La reorganización del sistema eléctrico en

la provincia de Buenos Aires, bajo la batuta de Eseba, permitió convertir a todo ese territorio en un mercado único y compensar los costos de distribución entre zonas rurales y urbanas para llegar a una tarifa única. La tensión del ministro Domingo Cavallo de privatizar la distribución eléctrica en todas las provincias, a partir de un cuadro tarifario y un contrato de concesión similar al que rige en el área metropolitana, requeriría una instancia de compensación similar, aseguran expertos del área, que entraría en contradicción con el marco regulatorio que prohíbe los subsidios cruzados.

## CREDITOS HIPOTECARIOS

# Arriesgarse en pesos

En la guerra que se han declarado los bancos por los créditos hipotecarios, el Río se quiere diferenciar ofreciendo, además de dólares, pesos para comprar o refaccionar una vivienda. La mayoría de las entidades financieras otorgan préstamos en dólares, trasladando el riesgo de devaluación al tomador, aspecto que no es menor cuando se trata de adquirir una casa o un departamento. Para satisfacer a quienes no quieren endeudarse en moneda dura, el banco de la familia Pérez Companc ya entregó en los últimos cuatro meses 60 millones de pesos y tiene disponible otra línea de 200 millones.

La ventaja de asumir un crédito en moneda doméstica en lugar de uno en dólares es muy clara, pero el aspecto que lo hace perder atractivo es que se pacta a tasa variable. Todos los meses se va ajustando según la tasa promedio de plazos fijos encuestada por el Banco Central, más un punto porcentual, de acuerdo con las condiciones fijadas por el Río. Desde el lanzamiento de esta alternativa, la tasa fue bajando de un nivel inicial del 27 por ciento anual a 25, 22 y 18 puntos

en los sucesivos meses, ubicándose casi en línea con la tasa en dólares.

El Río ofrece crédito a 60 meses con un sistema de amortización en cuotas mensuales variables, por un monto mínimo de 15.000 pesos hasta un máximo de 150.000. La financiación es hasta el 50 por ciento del valor de la propiedad y los gastos asociados a la operación alcanzan al 5 por ciento del préstamo (el banco cobra una comisión de 3,5 puntos y el resto corresponde a erogaciones por escritura e hipoteca). La cuota no puede superar el 25 por ciento del ingreso familiar.

Así, una modificación brusca de la paridad cambiaría no alteraría sustancialmente la relación cuota/salario, sin ahogar entonces financieramente a los tomadores del préstamo. De todos modos, una eventual devaluación significaría la inmediata alza de la tasa de interés en pesos, con el consiguiente impacto negativo. Los financistas del Río sostienen sin embargo que con una modificación de las actuales reglas de juego del plan económico los tomadores de créditos en pesos tendrían más flexibilidad para adaptarse a las nuevas circunstancias.

## TELEACCIONES E YPF

# Preferidas del Tío Rico

Las teleacciones fueron ayer la vedette del recinto sorprendiendo a más de uno, ya que no es común que esos papeles asuman un protagonismo tan marcado en una rueda. Telefónica cerró a 5,43 pesos, al subir 4,7 por ciento, mientras que Telecom cotizó a 4,71, mejorando 4 puntos. Por su parte, YPF siguió negociándose con mucha firmeza, de la misma manera que en las últimas jornadas. La petrolera culminó a 27,60 pesos, creciendo 2,4 por ciento. Este comportamiento de las dos telefónicas e YPF reflejó la activa presencia que tienen los fondos del exterior en el mercado local, debido a que esos inversores están incorporando a sus portafolios esas acciones.

Fuertes órdenes de compra del extranjero se dirigen a las plazas de Telefónica, Telecom e YPF, y también a acciones de los rubros Alimentos y Bancos. Del mismo modo que el Francés fue la elegida la semana pasada, parece que en ésta le tocó el turno a Molinos. La empresa del grupo Bunge & Born subió 8,6 por ciento, convirtiéndose así en el papel de mejor recorrido de la jornada. Con un volumen de 54,7 millones de pesos, las acciones líderes terminaron con un saldo

positivo de 1,3 por ciento, luego de haber alcanzado una diferencia de 2,3 puntos. El MerVal, índice de los principales papeles, había tocado los 526 puntos para culminar a 522 proyectándose hacia los 550, según el pronóstico de analistas del mercado.

Recién ahora, con el repunte de Telecom (que en el mes acumula una ganancia de 16,9 por ciento), quienes interviniere en la subasta organizada por el Gobierno en marzo del año pasado pueden estar tranquilos. Las acciones se vendieron a 4 pesos por unidad en el segmento minorista y a 4,2 en el mayorista, pero los inversores que aún mantienen en su poder los papeles equipararon la rentabilidad de su inversión inicial con el precio de ayer, teniendo en cuenta una colocación alternativa a plazo fijo durante ese período.

Los títulos públicos siguieron atrayendo, en tanto, el interés de los operadores. Las dos series de Bocon cerraron con resultado positivo, destacándose la segunda en pesos, que subió 1,5 por ciento para cotizar a 61 redondos. Por otro lado, el Banco Central vendió 100 mil dólares, mientras que el call se ubicó en 5,5 por ciento anual.



ARSA PERDERIA 200 MILLONES ESTE AÑO

# Iberia duda de Aerolíneas

*Acosada por pérdidas millonarias, Iberia decidirá "antes de fin de año" qué hacer con la empresa argentina.*

Las pérdidas del orden de los 420 millones de dólares que afrontará la empresa Iberia durante 1993 la obligarán a "decidir antes de fin de año" qué política seguir con respecto a Aerolíneas Argentinas, según se anunció ayer en Madrid. El presidente de la compañía aérea española, Javier Salas, afirmó ante diputados de su país que "todavía no somos viables tal y como estamos, por lo que vamos a reevaluar el plan y revisar la estrategia de España y Sudamérica, además de suspender aquellas rutas que no sean rentables".

El titular de Iberia debió rendir cuentas ante la Comisión de Industria del Congreso de los Diputados de España, ante la crisis de la empresa estatal que pasará de una pérdida de 270 millones de dólares el año pasado a 420 millones en 1993. El 15 de setiembre último el ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray, reconoció que la situación de la compañía aérea era "muy seria" y que el reciente relevo de su presidente Miguel Aguiló por Salas apuntaba a replantear su estrategia. Con respecto a Aerolíneas, Salas dijo seguir creyendo que "la estrategia americana era buena para mantener la interna-

cionalización de la compañía, aunque una buena estrategia no asegura un buen resultado". No obstante, agregó que antes de fin de año "tenemos que decidir sobre esta compañía". Iberia posee el 30 por ciento del capital de Aerolíneas Argentinas, pero además participa con el 35 por ciento en la chilena Ladeco y el 30 por ciento de la venezolana Viasa.

La relación tormentosa entre los accionistas privados de Aerolíneas y el Estado argentino nació casi simultáneamente con la privatización. Más de una vez, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, citó al caso Aerolíneas como ejemplo de cómo no debía privatizarse, por las controversias que generaron las desprolijidades e imprecisiones del proceso licitatorio. Consecuencia de los reclamos por cuestiones pendientes, Cavallo debió asumir una renegociación con las autoridades de Iberia que derivaron en la reestatización parcial. Los esfuerzos de Cavallo por encontrar una salida decorosa no habrían servido más que para disimular por un tiempo lo que se inició como un mal negocio para el Estado y puede terminar siendo pésimo para el sector privado, en una empresa que supo ser rentable en manos estatales.



"Todavía no somos viables", dijo el presidente de Iberia.

Revisarán la estrategia para Latinoamérica. Suspenderán rutas.

## No se metan con el Plan

Economía no cree en críticas. Pese a los comentarios del informe anual del Banco Interamericano de Desarrollo, expresando "preocupación" por el estancamiento de las exportaciones y el retraso cambiario a partir del Plan de Convertibilidad, los funcionarios del Palacio de Hacienda no creen que ello represente "la posición oficial" de la entidad. Así lo manifestaron el subsecretario de Finanzas, Daniel Marx, y el director del Banco Central, Rafael Iniesta, quienes, pese a que reconocieron no haber leído el informe, dijeron que "si el BID opina oficialmente lo que citan los medios, no se entiende cómo están negociando otorgarnos cinco créditos por un total de mil millones de dólares". El informe del organismo internacional elogió el crecimiento de la economía argentina, pero advirtió que "el estancamiento de las exportaciones también plantea interrogantes acerca de la capacidad del país para atender el servicio de la deuda". También puso en duda que pudieran alcanzarse las metas de reducción del costo argentino en la medida y rapidez necesarias para compensar el retraso cambiario "y crear incentivos adecuados para nuevas inversiones productivas". Los funcionarios del Ministerio de Economía intentaron restar trascendencia a los comentarios críticos del informe anual del BID con respecto a las consecuencias del Plan de Convertibilidad, del cual señala que ofrece "escasos puntos de apoyo para prever una importante recuperación de las exportaciones".

DEUDA EXTERNA POR 8000 MILLONES

## Los atrasados van con yapa

Como parte del acuerdo Brady que firmó en abril de este año, el 29 de octubre el Gobierno les entregará a los bancos acreedores títulos denominados Bonos de Interés Flotante por un valor nominal de 6800 millones de dólares, en concepto de los intereses de la deuda externa impagos que se acumularon durante los años en que la Argentina no desembolsó, total o parcialmente, los montos que devengaban. Los bancos ya habían recibido a cuenta 700 millones en efectivo, y según anunció ayer el subsecretario de Finanzas, Daniel Marx, el próximo 16 de diciembre se completará la entrega de títulos con otros 1200 millones. El total de lo que el Gobierno reconoció supera lo que el equipo económico había anticipado hace unos meses.

El funcionario explicó que la emisión de los Bonos de Interés Flotante (FRB en la sigla inglesa, por Floating Rate Bonds) totalizará 8000 millones de dólares en valor nominal, pero explicó que un 15 por ciento de esa cifra será entregado recién el 16 de diciembre cuando finalice la conciliación de todos los reclamos de los bancos: "Hubo que rastrear todo desde el origen para cada acreedor, para verificar cuánto habían cobrado y cuánto quedó como atraso". En la tarea de evitar reclamos duplicados y de constatar la legitimidad de las prestaciones, contaron con los servicios de auditoría de Price Waterhouse.

Aunque al momento de cerrar la renegociación en el marco del Plan Brady la gente de Cavallo había señalado que los intereses atrasados que reconocían no superaban por mucho los 7000 millones de dólares, finalmente terminaron admitiendo 9200 millones: a los 8000 millones

de dólares que los acreedores recibirán en bonos, se suman 700 millones que ya cobraron en efectivo, y otros 500 millones correspondientes a las acreencias de los bancos públicos argentinos, que en su momento le prestaron al Estado en moneda dura.

A diferencia de los Bonos a la Par y los Bonos de Descuento, los FRB tendrán un plazo de amortización de sólo 12 años, con pagos semestrales: los primeros cinco períodos están exentos, las cuotas seis a doce serán equivalentes al 1 por ciento del capital, la trece al 5 por ciento, y las once últimas al 8 por ciento cada una. Al igual que el Bono de Descuento, el FRB devengará como interés la tasa Libor más 0,8125 por ciento anual.

La Argentina ya emitió Bonos a la Par por 12.662 millones de valor nominal, a 30 años de plazo, y con una tasa de interés que comenzó al 4 por ciento anual, llegará al 6 por ciento en el séptimo año, y se mantendrá en ese nivel hasta el final de la vigencia del título. A juzgar por lo que ha venido sucediendo, se comprende por qué los bancos se volcaron masivamente por este papel en detrimento del Bono de Descuento: la tasa Libor se ha estado ubicando (ayer, al 3,3750 por ciento anual) por debajo

de la supuestamente "ventajosa" tasa que consiguió Cavallo, es decir que por esa porción se está pagando más de lo que indica el mercado.

Por la otra parte del capital adeudado se entregaron Bonos de Descuento por 4305 millones, lo que involucró una quita del 35 por ciento, pero con pagos de intereses a una tasa de Libor más 0,8125 durante los 30 años de vigencia.

En setiembre último, el Gobierno pagó el primer vencimiento de intereses de los tres bonos, y el próximo 30 de noviembre abonará 118 millones por dos meses de intereses de Bonos a la Par y de Descuento. A partir de ese momento los pagos serán semestrales, en mayo y noviembre de cada año.

Por otra parte, ayer también se confirmó que el Banco Central delegará en siete bancos extranjeros la administración de 2.100 millones de dólares pertenecientes a sus reservas (que totalizan 10.800 millones), para tratar de obtener mayores rendimientos financieros de su colocación en el mercado. Se trata de J.P. Morgan, Merrill Lynch, Management Inc., Dresdner, Unión de Bancos Suizos, Banco de Tokyo y Morgan Grenfell.



**HOTEL LAS NACIONES**

150 HABITACIONES Y 8 SALONES PARA CONGRESOS Y CONVENCIONES EN LA ESQ. MISMA DEL TANGO, A METROS DE LOS CENTROS COMERCIALES Y DE ESPECTACULOS MAS IMPORTANTES.

**SABADOS 22 Hs. CENA-SHOW**

CORRIENTES 818 ESQ. ESMERALDA  
RVAS. 235-2620 - GARAJE - TARJ. CREDITO

"LA VALENTIA DE RECORDAR"



MUESTRA ORGANIZADA POR

**EL CENTRO  
SIMON WIESENTHAL**

**13 al 31 DE OCTUBRE DE 1993  
CENTRO CULTURAL RECOLETA**

Visitas Guiadas: 449-0167  
Relaciones Institucionales: 449-0133  
Horario: Martes a viernes de 14 a 21  
Sábados y domingos de 10 a 21

### COMISION HONORARIA

MARCOS AGUINIS  
RUBEN BERAJA  
SANTO BASATTI  
RICARDO COLOMBRES  
JACK FUCHS  
MONS. JUSTO LAGUNA  
MARTA OYHANARTE  
JUAN CARLOS PORTANTIERO  
ERNESTO SABATO  
EMILIE SCHINDLER  
MARIA ELENA WALSH  
RABINO FELIPE YAFE

### COMISION EJECUTIVA:

GERARDO MAZUR  
MARIELA IVANIER  
FERNANDO SOKOLOWICZ

### COORDINACION GENERAL:

SERGIO WIDDER







## UN MUERTO Y 17 PASAJEROS HERIDOS

# Un colectivo en la vereda

Un hombre murió y otras 17 personas resultaron heridas cuando un camión atropelló a un colectivo repleto de pasajeros en el barrio porteño de San Cristóbal. El accidente se produjo al mediodía en el cruce de las calles Constitución y General Urquiza y el ómnibus de la línea 32 fue arrastrado hasta la vereda, donde quedó tumbarado sobre uno de los costados. Debajo había quedado el cuerpo aplastado de un vendedor ambulante que, según parece, iba a descender por la puerta de la izquierda. Los vecinos del barrio se quejaron insistentemente por la falta de seguridad en esa esquina, en la que la falta de semáforos provoca continuos choques y sobresaltos a los transeúntes.

El camión, un Mercedes Benz modelo 1112 color rojo, circulaba por la calle Constitución, según dicen los vecinos, a gran velocidad. Al cruzar Urquiza impactó contra el interno 284 de la línea 32. "Lo agarró por la mitad y lo arrastró hasta la vereda" comentó, aún conmovido por la situación, José Senra, dueño del bar El Tránsito, que está ubicado justo en esa esquina.

## Un interno de la línea 32 chocó ayer al mediodía contra un camión en pleno barrio porteño de San Cristóbal.

En el momento del impacto, Miguel Marín había terminado su faena a bordo del colectivo. El hombre, de 32 años, había conseguido vender algunos paquetes de caramelos entre el pasajero y estaba hablando con el chofer, Sergio Daniel Paniagua, de 27 años, parado en el "pozo" que está junto al asiento del conductor. Por ese lado pensaba bajarse para tomar el coche de atrás y continuar con su tarea.

De pronto, el vehículo recibió el topetazo del camión y Marín perdió el equilibrio. Trastabillando sobre el escalón, terminó cayendo a la vereda cuando el colectivo frenó de golpe contra el cordón. Por efecto de la inercia, sin embargo, el ómnibus se tumbaró encima de un retazo de paraíso plantado por el propietario del bar y quedó totalmente de costado sobre la vereda. Marín falleció inmediatamente.

Otros 17 pasajeros resultaron con

heridas de distinta consideración y fueron derivados al hospital Ramos Mejía sin que hasta el momento se hubieran dado a conocer sus identidades, aunque se sabe que sólo seis quedaron internados sin que en ningún caso se tratara de lesiones graves. Algunos testigos del accidente comentaron que el colectivo venía repleto y que los viajeros tuvieron que salir del coche trepando hasta las ventanillas del lado derecho del vehículo.

"Acá no hay semáforos y siempre hay choques", se enfervorizó Ana María, una vecina que traía los chicos del colegio justo a la hora en que

se producía el choque. "Vienen a toda velocidad y no se fijan al cruzar, parece que hacen carreras", se quejó otra vecina, con la bolsa del mercado aún en la mano. "Cruzar la calle o directamente caminar por la vereda acá es arriesgar la vida", sentenció un jubilado del barrio. Todos insistieron en un viejo pedido para que se instalen semáforos en ese cruce por donde doblan los colectivos de la línea 41, que termina su recorrido a mitad de cuadra, por la calle Constitución.

El conductor del camión, un joven de 28 años identificado por la policía como Luis Fabián Díaz, fue trasladado en un patrullero hasta la comisaría 20, que por razones de jurisdicción interviene en el caso. Allí le abrieron un sumario por homicidio culposo y lesiones culposas. La causa judicial quedó en manos del juez en lo Correccional de la Capital Federal, Luis Juan Torres.

## ACCIDENTE EN UNA ESCUELA

## Sin clases de química

En la escuela técnica EMET número 3 "Paula A. de Sarmiento", ubicada en el barrio de Flores, los alumnos no tuvieron clases de química desde el miércoles pasado cuando, al finalizar el turno noche, a un profesor de esa materia se le rompió una botella con medio litro de nitrobenzenceno. El docente limpió la sustancia con agua para diluirla, pero como hasta ayer el olor continuaba, las autoridades escolares decidieron llamar al cuartel tercero de bomberos, especializado en ese tipo de accidentes, cuyo personal terminó de higienizar el lugar con arena y detergente.

Los periodistas se dirigieron ayer poco después del mediodía a la intersección de las calles consignadas por los cables de las agencias de noticias Télam y Diarios y Noticias (DyN). Según éstas, en la esquina del "Pasaje Donadio y Lacarra", en el barrio de Flores, durante la mañana de ayer los alumnos debieron ser evacuados por haberse derramado nitrobenzenceno. Pese a la alarma inicial -producto de los últimos y luctuosos incidentes con emanaciones tóxicas y derrames de ácidos en diferentes puntos del conurbano bonaerense- los padres de los alumnos se tranquilizaron cuando la información fue tomando forma: el accidente había ocurrido el miércoles de la semana pasada, y no

fue necesario evacuar a todos los estudiantes sino que sólo alcanzó a inhabilitar el laboratorio de química hasta que se aseguraron de que estuviera realmente limpio.

Marcela Macaya, profesora de química de la EMET N° 3, explicó que, en realidad, lo ocurrido "pasa cada dos o tres semanas". "Cuando terminaba el turno noche del miércoles, a eso de las 22 horas -dijo Macaya-, un profesor que estaba guardando en el droguero (una habitación donde se almacenan los elementos químicos) los envases de las sustancias utilizadas durante la clase, apoyó más fuerte de lo debido una botella con nitrobenzenceno, que se rompió. Limpió con agua para diluir el compuesto orgánico, que es lo que hay que hacer en esos casos. Como quedó un olor intenso medio dulzón, se suspendieron las clases en el gabinete. Y como con los días el olor no cesó, hoy (por ayer) decidimos llamar a los bomberos, que llegaron con máscaras antiguas y otros elementos, tipo catástrofe, pensando en que podía pasar algo peor de lo que pasaba en realidad. Pero una vez aquí se dieron cuenta de que bastaba con poner arena y detergente para solucionar el tema".

## Olimpiadas de informática

Más de doscientos estudiantes secundarios de cuarenta países del mundo participan en la V Olimpiada Internacional de Informática, que se inició ayer en Mendoza. Los jóvenes, que utilizan cerca de 400 computadoras donadas por empresas privadas, son todos menores de 19 años. El equipo argentino está integrado por Germán Ferrari, de 16 años, de la escuela de comercio Manuel Belgrano de Mendoza; Ariel Futoransky, de 18 años, de la escuela Ort número 2 de Capital; Sergio Lerner, de 18, de la escuela técnica Ort número 1, y Maximiliano Cáceres, de la escuela Nuestra Señora de las Nieves. Los resultados finales de la Olimpiada serán conocidos el próximo domingo.

## Negociación en Santa Fe

El conflicto salarial que desde hace un mes mantiene virtualmente paralizado el sistema de salud santafesino, entró ayer en una nueva etapa de negociaciones entre el gobierno provincial y los dirigentes de la Unión Personal Civil de la Nación (UPCN). El ministro de Salud de Santa Fe, José Luis Imhoff, descartó en forma terminante que puedan producirse despidos, en tanto el secretario general de la filial santafesina de UPCN, Alberto Maguid, afirmó que "el panorama que se abre no es ni bueno ni malo", en referencia a la instancia de diálogo. Las reuniones entre el gremio y las autoridades empezaron ayer y finalizarán mañana.

## Búsqueda de un niño

Los bomberos buscan desde el sábado a un niño de 12 años que cayó en una boca de tormenta y fue arrastrado por las aguas, en la localidad bonaerense de San Martín. El chico, Adrián Celestial, cayó en el desagüe ubicado en la esquina de Márquez y Pueyrredón, durante el intenso temporal que se abatió el sábado sobre Buenos Aires. Efectivos del cuartel séptimo de bomberos trabajan con equipos especiales de rescate, siguiendo el curso del desagüe a lo largo de dos kilómetros, sin encontrar hasta ahora el menor indicio.



## Un incendio en Telefónica

Un incendio de un subsuelo en las oficinas de Proyectos, Obras y Permisos de Telefónica de Argentina, ubicado en pleno centro -Bartolomé Mitre 1251- fue ayer dominado por dos dotaciones de bomberos del Cuartel Central, luego de una hora y media de trabajo. El fuego que produjo daños materiales menores obligó a la evacuación de los casi 200 empleados que trabajaban en el lugar y originó una gran congestión del tránsito, porque fue cerrada la calle durante varias horas. Juan Luis López Turón, un español que fuma habanos y dirige esa área, le quitó trascendencia a las pérdidas ocasionadas por el fuego. "Allí funcionaba un archivo de documentos antiguos sin mucho valor", explicó a los numerosos periodistas que cubrieron el siniestro.

Todo comenzó cerca de las dos y media de la tarde. "Ese lugar era una putañera pocilga", sonrió en voz alta un empleado, también de inconfundible acento hispano. El depósito no era demasiado visitado por los empleados de la empresa y no había demasiadas explicaciones de lo que pudo haber ocurrido allí. "O un cortocircuito o un pucho de algún distraído", comentó otro trabajador, mientras los bomberos bajaban al subsuelo con máscaras antiguas para evitar la asfixia.

La mayoría de los ejecutivos de la compañía, con teléfonos celulares, comentaban al pasar lo que consideraban más importante. "Los usuarios no resultaron afectados porque el lugar era sólo un depósito", insistían. Los bomberos trabajaban casi sin hablar con la prensa. "Es un lugar de tres metros por cuatro y el humo complica las cosas", dijo uno, luego de sacarse la máscara. Numerosos vecinos encontraron una actividad inusual para pasar la tarde, cerca de las cámaras de televisión.

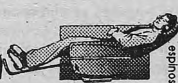
### FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Télex • Fax
- Resmas carta y oficio

**JET FORMS S.A.**

Av. Belgrano 405-Cap.Fed.  
Tel. 334-7613/0614/0615  
ENTREGAS A DOMICILIO

Ahora CORDOBA está  
más cerca...viajando con



**Betel EJECUTIVO**

Diariamente Bs. As. - Cba. 21.30 hs. Cba. - Bs. As. 21.45 hs.  
BS. AS.: Retiro: Bol. 21 (Bis) Te.: 315-1131- CBA.: Bol. N° 37 - Te.: 24-4140

### Página/12

Para publicar en  
**PSICOLOGIA**  
(Secc. semanal día jueves)  
Infórmese al  
**343-8930 al 36**

**VIAJE FELIZ!**  
(despacio se llega...)

**38 años de experiencia**  
publicitaria en  
Rutas Nacionales  
nos permiten  
darle este  
sano consejo.

**PROMOCION '94**  
PARA COMERCIANTES e INDUSTRIALES  
un cartel ESPECTACULAR  
en Ruta N° 2 **US\$ 350**  
MENSUALES  
(Todo incluido)

**Raúl Eijó S.A.**  
ECHEVERRÍA 5062, Cap. T. 51-2536/2557/1979/4958/4605



En octubre,  
**Página/30**

presenta:

# PAN, AMOR Y FANTASIA

con las actuaciones de Vittorio de Sica  
y Gina Lollobrigida y dirección de  
Luigi Comencini



## Y FUTBOL:

Todo el amor y el espanto de una  
pasión vernácula. Salen a la cancha:  
Soriano, Macaya Márquez,  
Fontanarrosa, Blaustein, Pedernera,  
Fresán, Sasturain y unos cuantos  
millones de argentinos

**Y además:**

UBA / Iglesia / Alfonsín / Calamaro /  
Manguel / Saccomanno / Sarlo /  
Coleccionistas / Bolerós / Caparrós

La primera playa libre del país—Playa Franka—, un proyecto que pertenece a Luis Vadala, marido de la actriz Moria Casán, despertó ayer un revuelo político en el partido de Mar Chiquita, donde será instalado el novedoso balneario. El intendente Juan Carlos Pruzsiani advirtió a *Página/12* que “no permitirá una playa nudista en el distrito”. En respuesta a esta advertencia, otro de los socios de la iniciativa, Antonio Fraize, quien actualmente tiene en concesión la Playa Dorada, donde se construirá el balneario, aseguró que el proyecto “no tiene que ser presentado en la Municipalidad”. Mientras tanto en el Concejo Deliberante, donde esperan ansiosamente mayor información sobre el tema, el bloque del justicialismo anticipó su negativa a una playa para hacer topless, mientras que la bancada de la Unión Cívica Radical se mostró más flexible ya que la aprobaría “si favorece al turismo”.

“Oficialmente no hay nada sobre lo que se piensa hacer en Playa Dorada, en donde actualmente funciona el balneario Acuarela, pero el concesionario me aclaró que no habrá ninguna playa nudista”, comentó Pruzsiani. Desconcertado por la noticia, el intendente radical anticipó que “primero tendrán que presentar el proyecto, para ser discutido en el Concejo Deliberante, que será el que decidirá”.

Al conocer la postura de las autoridades de Mar Chiquita, Antonio Fraize, quien tiene la concesión del balneario desde el año 1989, consideró que la novedad “no tiene que ser aprobada por la Municipalidad”. Pe-



### POLEMICA POR BALNEARIO NUDISTA

## A LA PLAYA CON

ro tanto el jefe comunal como los concejales consultados explicaron que el empresario deberá realizar el trámite de modificación del plano de obra y de la titularidad del concesionario, ya que Vadala pasaría a ser socio de Fraize.

Apabullado por la consulta de medios de prensa, el intendente de Mar Chiquita no definió su postura ante la playa para las chicas de pecho al aire. “Ahora se determinará qué se puede hacer legalmente (si permiten o no instalar la playa) aunque siempre se tendrá en cuenta la opinión de la gente”, añadió Pruzsiani. Desde el Concejo Deliberante, el presidente del bloque de la UCR, Alejandro Ruau, aseguró que “no hay una ordenanza que impida una playa nudista en Mar Chiquita”. Esta noticia fue confirmada por el concejal justicialista Horacio Laxalde, aunque aclaró que un proyecto de ese tipo “queda a criterio del Concejo Deliberante y del municipio”. En el contrato de concesión tampoco figura una prohibición para la instalación de playas nudistas.

En medio de la incertidumbre de las autoridades del distrito, Fraize, desde Buenos Aires, aclaró que “sólo será una playa para hacer topless y no de desnudos totales”. “No creo que se dé la posibilidad de un desnudo, pero si se da veremos qué hacemos”, agregó el empresario, quien señaló que la idea “es crear una cosa distinta, con onda brasilera, para sacar los prejuicios de los argentinos”.

En el inicio del proyecto, Luis Vadala invertirá 100 mil dólares, sólo para la remodelación de la Playa Acuarela. “Es una playa posmoderna para que la gente haga topless y coales sin problemas”, comentó la actual pareja de Moria Casán. Vada-

La propuesta de Luis Vadala, marido de Moria Casán, de inaugurar la primera playa libre del país generó una fuerte polémica en Mar Chiquita. El intendente anticipó que no permitirá el emprendimiento y los concejales se dividieron entre quienes critican y quienes apoyan la iniciativa como “una forma de favorecer el ingreso de turistas”. Según el empresario se trata de generar “un balneario distinto, con onda brasilera, para sacarle los prejuicios a los argentinos”.



lá habló telefónicamente por la mañana con Pruzsiani para aclarar que “no se instalará una playa nudista, como se informó en un principio”. “El intendente me dijo que no habrá inconvenientes mientras no se cometan infracciones a la moral pública y se apunte a dinamizar el lugar”, afirmó.

“La idea es presentar una propues-



En octubre,

**Página/30**

presenta:

**PAN,  
AMOR Y  
FANTASIA**con las actuaciones de Vittorio de Sica  
y Gina Lollobrigida y dirección de  
Luici Comencini**Y FUTBOL:**

Todo el amor y el espanto de una  
pasión vernácula. Salen a la cancha:  
Soriano, Macaya Márquez,  
Fontanarrosa, Blaustein, Pedernera,  
Fresán, Sasurain y unos cuantos  
millones de argentinos

Y además:

UBA / Iglesia / Alfonsín / Calamero /  
Manguel / Saccomanno / Sarlo /  
Coleccionistas / Boleros / Caparrós

La primera playa libre del país es Playa Franka, un proyecto que pertenece a Luis Vadala, marido de la actriz Moria Casán, despertó ayer un revuelo político en el partido de Mar Chiquita, donde será instalado el novedoso balneario. El intendente Juan Carlos Pruzziani advirtió a Página/12 que "no permitirá una playa nudista en el distrito". En respuesta a esta advertencia, otro de los socios de la iniciativa, Antonio Fraize, quien actualmente tiene en concesión la Playa Dorada, donde se construirá el balneario, aseguró que el proyecto "no tiene que ser presentado en la Municipalidad". Mientras tanto en el Concejo Deliberante, donde esperan ansiosamente mayor información sobre el tema, el bloque del justicialismo anticipó su negativa a una playa para hacer topless, mientras que la bancada de la Unión Cívica Radical se mostró más flexible ya que la aprobaba "si favorece al turismo".

"Oficialmente no hay nada sobre lo que se piensa hacer en Playa Dorada, en donde actualmente funciona el balneario Acuarela, pero el concesionario me aclaró que no habrá ninguna playa nudista", comentó Pruzziani. Desconcertado por la noticia, el intendente radical anticipó que "primero tendrán que presentar el proyecto, para ser discutido en el Concejo Deliberante, que será el que decidirá".

Al conocer la postura de las autoridades de Mar Chiquita, Antonio Fraize, quien tiene la concesión del balneario desde el año 1989, consideró que la novedad "no tiene que ser aprobada por la Municipalidad". Pe-

POLEMICA POR BALNEARIO NUDISTA

**LA PLAYA CON**

ro tanto el jefe comunal como los concejales consultados explicaron que el empresario deberá realizar el trámite de modificación del plano de obra y de la titularidad del concesionario, ya que Vadala pasaría a ser socio de Fraize.

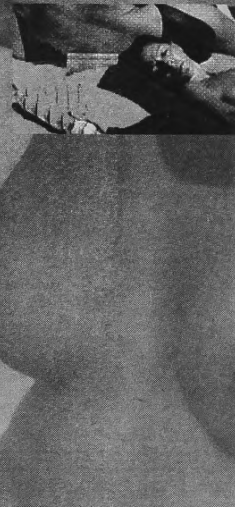
Apabullado por la consulta de medios de prensa, el intendente de Mar Chiquita no definió su postura ante la playa para las chicas de pecho al aire. "Ahora se determinará qué se puede hacer legalmente (si permiten o no instalar la playa) aunque siempre se tendrá en cuenta la opinión de la gente", añadió Pruzziani. Desde el Concejo Deliberante, el presidente del bloque de la UCR, Alejandro Ruau, aseguró que "no hay una ordenanza que impida una playa nudista en Mar Chiquita". Esta noticia fue confirmada por el concejal justicialista Horacio Laxalde, aunque aclaró que un proyecto de ese tipo "queda a criterio del Concejo Deliberante y del municipio". En el contrato de concesión tampoco figura una prohibición para la instalación de playas nudistas.

En medio de la incertidumbre de las autoridades del distrito, Fraize, desde Buenos Aires, aclaró que "sólo será una playa para hacer topless y no de desnudos totales". "No creo que se dé la posibilidad de un desnudo, pero si se da veremos qué hacemos", agregó el empresario, quien señaló que la idea "es crear una cosa distinta, con onda brasilera, para sacar los prejuicios de los argentinos".

En el inicio del proyecto, Luis Vadala invertirá 100 mil dólares, sólo para la remodelación de la Playa Acuarela. "Es una playa posmoderna para que la gente haga topless y colales sin problemas", comentó la actual pareja de Moria Casán. Vada-

**EN MAR CHIQUITA  
LA PLAYA CON**

La propuesta de Luis Vadala, marido de Moria Casán, de inaugurar la primera playa libre del país generó una fuerte polémica en Mar Chiquita. El intendente anticipó que no permitirá el emprendimiento y los concejales se dividieron entre quienes critican y quienes apoyan la iniciativa como "una forma de favorecer el ingreso de turistas". Según el empresario se trata de generar "un balneario distinto, con onda brasilera, para sacarle los prejuicios a los argentinos".



lá habló telefónicamente por la mañana con Pruzziani para aclarar que "no se instalará una playa nudista, como se informó en un principio". El intendente me dijo que no habrá inconvenientes mientras no se cometan infracciones a la moral pública y se apunte a dinamizar el lugar", afirmó. "La idea es presentar una propues-

**Todo para ver  
en Playa Franka**

Dividida en dos sectores, Playa Franka recibirá a los habituales turistas y a los que hasta el verano pasado se paseaban libremente por la costa de Ibiza. El novedoso balneario será habilitado el 15 de diciembre, pero los autores del proyecto admitieron que recién los primeros días de enero se registrará una mayor concurrencia cuando se haga la inauguración formal con un desfile de moda. Playa Franka funcionará hasta el 2000, fecha en que vence el concesionario de Playa Dorada, en el partido de Mar Chiquita.

La playa tiene un acantilado sobre el que se construirá una terraza ubicada al nivel de la ruta 11. En la arena y al nivel del mar será instalado un quinchito. En la terraza funcionará una confitería, donde los turistas podrán disfrutar de un almuerzo frente al mar. Durante la noche se transformará en un pub, donde se presentarán grupos musicales para alegrar la fiesta, que según anticiparon los creadores del proyecto, tendrá la "magia de Río de Janeiro". Pero los que deseen continuar la noche con un fogón en la arena y junto al mar lo podrán hacer ya que estará abierto las 24 horas.

"El balneario será dividido con algo que no sea molesto para la gente, porque no se puede poner rejas o una ligustrina, pero hay que evitar que los que estén en el sector privado sean molestados", explicó Luis Vadala, quien aún no definió con qué se separará el área pública de la privada. Ambos sectores tendrán su estacionamiento, sus carpas y sus baños públicos. De acuerdo con las reglas fijadas, los menores no podrán ingresar a la playa donde las chicas estén haciendo topless. Para que las audaces mujeres no se sientan perturbadas, el concesionario contratará guardias de seguridad que espantarán a todos los fotógrafos curiosos.

**EN MAR CHIQUITA  
LA PLAYA CON**

blar por teléfono". Luego se mostró confiado en que la gente apoyará la novedad aunque aclaró que "si alguien le busca el pelo al huevo no estará en mí que el proyecto se concrete". Varias empresas darán su apoyo económico a Playa Franka. Si bien aún están en la etapa de negociación, una marca de cigarrillos, una gascosa y otra de jean serán las que aportarán dinero para mantener el novedoso balneario. Vadala explicó que no habrá que pagar entrada al balneario sólo tendrán que pagar por la carpa y por el estacionamiento. El empresario se reunirá la semana próxima con el intendente Pruzziani para tratar el proyecto.

En el Concejo Deliberante aguardan mayor información sobre la nueva playa. El concejal radical Ruau consideró que "si la playa atrae al turismo no habría inconvenientes". Mientras tanto, el edil peronista Laxalde anticipó que dará su "negativa" al proyecto. Ambos legisladores comunales aclararon que aún desconocen los detalles del futuro balneario. Sobre la repercusión que tuvo en la gente, el edil oficialista comentó que "a los vecinos les despertó la curiosidad y algunos ya comenzaron a averiguar cómo será". Los dos concejales consultados admitieron que "nunca pasó un hecho parecido, por lo que habrá que tratar el tema con mucho cuidado".

ta distinta, un lugar diferente, donde la gente se sienta libre pero que además tenga un atractivo turístico. Además, Moria va a atraer mucha gente a Mar del Plata y Mar Chiquita con Playa Franka", opinó Vadala. De su viajes por Europa, el marido de la vedette, recordó que "en Ibiza el desnudo es tan normal como ha-

Unas 50 personas permanecieron aisladas durante 36 horas en un paraje de la provincia de Neuquén, al quedar atrapados en la nieve un micro y cinco automóviles particulares que resultaron afectados por un fuerte temporal con vientos de hasta 116 kilómetros por hora. El hecho ocurrió en el paraje La Atravesada, ubicado a 2400 metros sobre el nivel del mar, entre las localidades de Zapala y Alumín. Los pasajeros lograron superar el trance cuando fueron rescatados por personal de la Compañía de Cazadores de Montaña V1 del Ejército, con asiento en el centro invernal Primeros Pinos. Los soldados llegaron en vehículos unimog, especialmente dotados para transitar por la nieve.

El micro de pasajeros pertenece a la empresa La Unión del Sud y había partido el sábado desde la ciudad de Neuquén con destino a la localidad chilena de Temuco. Entre las personas que quedaron aisladas figuraron dos ancianas, una embarazada y varios niños. La Atravesada es un paraje ubicado sobre la Ruta Provincial 13. Es un lugar de singular belleza y de difícil acceso por lo angosto y trabado del camino. Los vehículos soportaron una tormenta de nieve con fuertes vientos. A los costados del camino se levantaron

**ODISEA EN  
LA NIEVE**

50 personas  
permanecieron 36 horas  
en Neuquén, atrapadas en  
un micro y cinco autos  
bajo una tormenta de  
Nieve.

"paredes de nieve de hasta dos metros de altura", según relataron los afectados.

El primer pedido de ayuda fue al puesto caminero de la ciudad de Zapala, el punto más cercano al lugar donde quedaron atrapados. Desde allí partieron dos micros que no pudieron llegar al rescate, porque también quedaron atrapados por la nie-

ve. En la madrugada del domingo partió una avanzada de doce hombres de la Compañía de Cazadores. Los soldados llegaron a pie, en medio de la tormenta. La operación de rescate, de todos modos, demandó más de 14 horas por la enorme cantidad de nieve acumulada sobre el camino.

Los unimog debieron ser apoyados por dos topadoras de la Dirección de Vialidad Provincial, que debieron trabajar mientras arreciaba el temporal. A la hora del traslado de los afectados tuvo prioridad la embarazada, llevada en primera instancia al hospital de Zapala, para corroborar que su estado de salud era bueno. De todos modos permaneció internada en observación durante varias horas. El resto del pasaje tampoco tuvo problemas graves.

**LOS SIMPSONS**

!Bart tiene una habilidad sorprendente para jugar con el yo-yo! Homero piensa que se va a hacer rico explotando a su hijo... ¡Pero todavía le falta ver el 'Toque maestro'!

HS.

**TIEMPO NUEVO**

PRIMER ENSAYO GENERAL. EL PAIS SIN MENEM.-¿QUEDO 10 PUNTOS ? SU OPERACION... ¿COMO AFECTA POLITICAMENTE A SU REELECCION? Además...¿Qué puede hacer GUILLERMO VILAS por GABRIELA SABATINI? Tres radicales que pueden cambiar la historia del país.

HS.

*¡Juntos!*  
**TE LE FE**



## Todo para ver en Playa Franka

Dividida en dos sectores, Playa Franka recibirá a los habituales turistas y a los que hasta el verano pasado se paseaban libremente por la costa de Ibiza. El novedoso balneario será habilitado el 15 de diciembre, pero los autores del proyecto admitieron que recién los primeros días de enero se registrará una mayor concurrencia cuando se haga la inauguración formal con un desfile de moda. Playa Franka funcionará hasta el 2000, fecha en que vence el concesionario de Playa Dorada, en el partido de Mar Chiquita.

La playa tiene un acantilado sobre el que se construirá una terraza ubicada al nivel de la ruta 11. En la arena y al nivel del mar será instalado un quinchito. En la terraza funcionará una confitería, donde los turistas podrán disfrutar de un almuerzo frente al mar. Durante la noche se transformará en un pub, donde se presentarán grupos musicales para alegrar la fiesta, que según anticiparon los creadores del proyecto, tendrá la "magia de Río de Janeiro". Pero los que deseen continuar la noche con un fogón en la arena y junto al mar lo podrán hacer ya que estará abierto las 24 horas.

"El balneario será dividido con algo que no sea molesto para la gente, porque no se puede poner rejas o una ligustrina, pero hay que evitar que los que estén en el sector privado sean molestados", explicó Luis Vadalá, quien aún no definió con qué se separará el área pública de la privada. Ambos sectores tendrán su estacionamiento, sus carpas y sus baños públicos. De acuerdo con las reglas fijadas, los menores no podrán ingresar a la playa donde las chicas estén haciendo topless. Para que las audaces mujeres no se sientan perturbadas, el concesionario contratará guardias de seguridad que espantarán a todos los fotógrafos curiosos.

Unas 50 personas permanecieron aisladas durante 36 horas en un paraje de la provincia de Neuquén, al quedar atrapados en la nieve un micro y cinco automóviles particulares que resultaron afectados por un fuerte temporal con vientos de hasta 116 kilómetros por hora. El hecho ocurrió en el paraje La Atravesada, ubicado a 2400 metros sobre el nivel del mar, entre las localidades de Zapala y Aluminé. Los pasajeros lograron superar el trance cuando fueron rescatados por personal de la Compañía de Cazadores de Montaña VI del Ejército, con asiento en el centro invernal Primeros Pinos. Los soldados llegaron en vehículos unimog, especialmente dotados para transitar por la nieve.

El micro de pasajeros pertenece a la empresa La Unión del Sud y había partido el sábado desde la ciudad de Neuquén con destino a la localidad chilena de Temuco. Entre las personas que quedaron aisladas figuraron dos ancianas, una embarazada y varios niños. La Atravesada es un paraje ubicado sobre la Ruta Provincial 13. Es un lugar de singular belleza y de difícil acceso por lo angosto y trabado del camino. Los vehículos soportaron una tormenta de nieve con fuertes vientos. A los costados del camino se levantaron

50 personas permanecieron 36 horas en Neuquén, atrapadas en un micro y cinco autos bajo una tormenta de Nieve.

"paredes de nieve de hasta dos metros de altura", según relataron los afectados.

El primer pedido de ayuda fue al puesto caminero de la ciudad de Zapala, el punto más cercano al lugar donde quedaron atrapados. Desde allí partieron dos micros que no pudieron llegar al rescate, porque también quedaron atrapados por la nie-

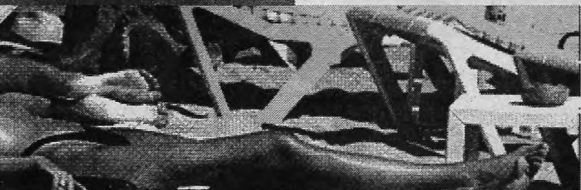
ve. En la madrugada del domingo partió una avanzada de doce hombres de la Compañía de Cazadores. Los soldados llegaron a pie, en medio de la tormenta. La operación de rescate, de todos modos, demandó más de 14 horas por la enorme cantidad de nieve acumulada sobre el camino.

Los unimog debieron ser apoyados por dos topadoras de la Dirección de Vialidad Provincial, que debieron trabajar mientras arreciaba el temporal. A la hora del traslado de los afectados tuvo prioridad la embarazada, llevada en primera instancia al hospital de Zapala, para corroborar que su estado de salud era bueno. De todos modos permaneció internada en observación durante varias horas. El resto del pasaje tampoco tuvo problemas graves.

# ODISEA EN LA NIEVE

EN MAR CHIQUITA

# MORIA



blar por teléfono". Luego se mostró confiado en que la gente apoyará la novedad aunque aclaró que "si alguien le busca el pelo al huevo no estará en mí que el proyecto se concrete". Varias empresas darán su apoyo económico a Playa Franka. Si bien aún están en la etapa de negociación, una marca de cigarrillos, una gaseosa y otra de jean serán las que aportarán dinero para mantener el novedoso balneario. Vadalá explicó que no habrá que pagar entrada al balneario sólo tendrán que pagar por la carpa y por el estacionamiento. El empresario se reunirá la semana próxima con el intendente Pruzsiani para tratar el proyecto.

En el Concejo Deliberante aguardan mayor información sobre la nueva playa. El concejal radical Ruau consideró que "si la playa atrae al turismo no habría inconvenientes". Mientras tanto, el edil peronista Laxalde anticipó que dará su "negativa" al proyecto. Ambos legisladores comunales aclararon que aún desconocen los detalles del futuro balneario. Sobre la repercusión que tuvo en la gente, el edil oficialista comentó que "a los vecinos les despertó la curiosidad y algunos ya comenzaron a averiguar cómo será". Los dos concejales consultados admitieron que "nunca pasó un hecho parecido, por lo que habrá que tratar el tema con mucho cuidado".

ta distinta, un lugar diferente, donde la gente se sienta libre pero que además tenga un atractivo turístico. Además, Moria va a atraer mucha gente a Mar del Plata y Mar Chiquita con Playa Franka", opinó Vadalá. De su viajes por Europa, el marido de la vedette, recordó que "en Ibiza el desnudo es tan normal como ha-

# 21 HS.

## LOS SIMPSONS

!Bart tiene una habilidad sorprendente para jugar con el yo-yo! Homero piensa que se va a hacer rico explotando a su hijo...!Pero todavía le falta ver el "toque maestro"!

# 22 HS.

## TIEMPO NUEVO

PRIMER ENSAYO GENERAL. EL PAIS SIN MENEM...¿QUEDO 10 PUNTOS? SU OPERACION...¿COMO AFECTA POLITICAMENTE A SU REELECCION? Además...¿Qué puede hacer GUILLERMO VILAS por GABRIELA SABATINI? Tres radicales que pueden cambiar la historia del país.

Juntos  
TELEFE



# 14 jóvenes recomendados desfilarán ante el juez

*El juez Alberto Durán citó a 14 jóvenes que habían sido recomendados, a través de esquelos con sus datos, por suboficiales.*

Un total de 14 jóvenes que se eximieron este año de hacer la conscripción por inaptitud física declararán hoy ante el juez federal de La Plata, Alberto Durán, al tiempo que uno de los militares imputados por conceder excepciones en forma irregular ampliará su testimonio. Durán indicó a *Página/12* que los adolescentes citados son los

que figuran en presuntas recomendaciones que se encontraron en poder de los ocho militares procesados. El jefe del Estado Mayor del Ejército, general Martín Balza, no descartó que los jóvenes que resulten aptos en un segundo examen médico puedan ser convocados a realizar la conscripción.

Los nombres de 14 jóvenes apa-

recieron entre la pila de papeles que tenían los militares cuando fueron detenidos. Los textos, según Durán, decían más o menos lo siguiente: "Te mando a Juan Pérez", y a continuación los números de DNI, teléfono y sorteo.

"¿Por qué motivo un suboficial manda un papelito con esos datos a otro?"

Nosotros citamos a los 14 ciudadanos justamente para establecer eso", explicó. Los jóvenes, que provienen del Gran Buenos Aires y fueron eximidos de hacer la conscripción en el curso de este año deben presentarse hoy ante la Justicia a partir de las 9. El magistrado adelantó además que cada uno de ellos "deberá volver a pasar el examen médico".

La situación de los 12 mil conscriptos que obtuvieron DAF (Deficiente en Aptitudes Físicas) desde 1991 hasta la fecha también fue colocada ayer sobre el tapete. El jefe del Estado Mayor del Ejército, en declaraciones radiales, no descartó que sean convocados nuevamente. "Tenemos que ver primero cuál es la decisión del juez y después obraremos", aclaró Balza, no obstante. Durán, por su parte, indicó que el estudio de la documentación de los exceptuados seguirá postergado hasta tanto la Cámara Federal de La Plata no designe siete empleados más para su juzgado. Por ahora el juez tomará el testi-

*"¿Por qué motivo un suboficial manda un papelito así a otro?" El juez Durán hará esa pregunta a 14 adolescentes exceptuados.*

monio de los jóvenes y de un capitán médico del Ejército apellidado Siz, quien pidió declarar por segunda vez.

Mientras tanto, Balza aprovechó para defender la obligatoriedad de la conscripción alegando que "constituye un instrumento de integración de un cuerpo social diverso". Mientras conserve su carácter obligatorio, opinó, "debemos ser esclavos de la Ley y cumplirla".

El jefe del Ejército se mostró cauteloso ante la posibilidad de que los militares procesados resulten sobreseídos. Sin embargo, no ahorró palabras para evaluar la corresponsabilidad de los ciudadanos que se excep-

tuaron en forma irregular. "No existe error excusante -dijo- porque reiteradamente hemos advertido este tipo de cuestiones y tenemos que hacer un esfuerzo para desterrar conductas desviadas." Con ese objeto, Balza adelantó entonces la extensión de las investigaciones "a otros distritos militares". Durán, por su parte, aseguró que la reciente detención del entrerriano Omar Rodríguez, un miembro de una banda dedicada a exceptuar jóvenes de la conscripción, y las denuncias de irregularidades en Bahía Blanca y Tandil "no tienen nada que ver" con la causa que se instruye en su juzgado.

## Un nuevo country entre los colgados de Edenor

Esta vez las denuncias no fueron contra un asentamiento suburbano. Edenor alertó ayer sobre la existencia de conexiones ilegales en el country club Macabi, ubicado en la localidad de San Miguel, al noroeste del conurbano bonaerense. Durante una inspección realizada por personal de la empresa distribuidora del servicio eléctrico, al que acompañó una escribana y un fotógrafo, se detectaron conexiones clandestinas y medidores desconectados en varios sectores del lugar. Es decir, el country número 72 que fue hallado en infracción.

Las conexiones directas al cableado eléctrico fueron halladas en una bomba centrífuga trifásica, que ali-

menta un lago artificial, en otra destinada al desagote de una playa de estacionamiento a bajo nivel, en la iluminación de una terraza y en el restaurante del lugar. Por lo menos dos viviendas habían tomado energía de manera trucha y se comprobó la existencia de varios medidores desconectados. La Gerencia de Relaciones Institucionales de Edenor informó que el country "no suministró un plano actualizado de la red subterránea y se detectaron conexiones que salen de los gabinetes de medidores con destino incierto". En lo que va del año, suman 72 los countries del conurbano en los cuales la empresa detectó diversas irregularidades en la conexión del suministro eléctrico.

Leyrado

Arana

Grandinetti

Solá



### Un Mar De Cuentos...

En la medianoche de Lunes a Viernes

## AM 910 La Red

Una radio en todo sentido.



SE MATAN 53 MIEMBROS DE UNA SECTA

# Jinetes del Apocalipsis

El jefe de una secta indujo a sus discípulos a protagonizar un suicidio colectivo en una aldea del noroeste de Vietnam, cerca de la frontera con Laos, en un episodio en el que murieron 53 personas, 29 de ellos niños. El gurú, Ca Van Lieng—un ex combatiente del Vietcong, lisiado, de 30 años— desencadenó la masacre tras convencer a sus seguidores de la inexorable proximidad del fin del mundo.

La tragedia se produjo hace unos días en la localidad de Behe, a 20 kilómetros de la ciudad de Thuan Chau, pero recién tomó estado público ayer, cuando una periodista vietnamita regresó del aislado paraje donde ocurrieron los hechos. Los sectarios pertenecen a la minoría étnica de los "tai negros", una de las más numerosas de Vietnam, pero también una de las más integradas.

De acuerdo con la versión—que hasta ahora no pudo ser confirmada por las autoridades—Lieng persuadió a sus seguidores de la necesidad de quitarse la vida antes de la llegada del hecatombe final. Para ser más convincente, el líder de la secta—que había sido proclamado "rey" entre sus adeptos—dio el ejemplo y ordenó a uno de ellos que lo eliminara de un balazo.

La multitud no dudó en imitarlo. Los fanáticos lo emprendieron contra sí mismos y sus semejantes a balazos de fusil, puñaladas y hachazos. Otros prendieron fuego a por lo menos seis viviendas del caserío y a todos los bienes de la comunidad. Varios miembros de la secta murieron quemados y sus cadáveres quedaron calcinados, lo cual dificultó su identificación.

Lieng era un ex soldado vietnamita que perdió sus brazos y sus piernas cuando manipulaba dinamita. En

*El líder de un grupo religioso indujo al suicidio a sus seguidores. Les había dicho que el fin del mundo era inminente.*

medios oficiales se especula con la hipótesis de que el líder de la secta habría pergeñado la maniobra ante el temor de que sus seguidores descubrieran las ventajas materiales—unos 10.000 dólares—que obtuvo al sonsear a sus seguidores a cambio de supuestas protecciones divinas.

La tragedia trae a la memoria el suicidio colectivo protagonizado por los seguidores del estadounidense Jim

Jones, en Guyana, el 19 de noviembre de 1978. En esa oportunidad se autoinmolaron 912 miembros de la secta Templo del Pueblo, fundada por Jones en los años 50. Los fanáticos religiosos se mataron bebiendo cianuro, preparado en una gran tinaja. Los que se negaron a suicidarse fueron asesinados a balazos.

Más reciente es el episodio registrado en Waco, Texas, aunque en es-

te caso las circunstancias fueron diferentes. Los seguidores del líder sectario David Koresh se mantuvieron virtualmente sitiados por las fuerzas del FBI durante 51 días. La policía acusaba al jefe de los "davidianos" de almacenar en su rancho un poderoso arsenal de armas de guerra. Pero el 19 de abril de este año, la amplia casaca que ocupaban los fanáticos ardió y murieron calcinadas 87 personas, entre ellas, 17 niños. Lo que aún no pudo determinar la justicia es si los seguidores de Koresh decidieron sacrificarse prendiendo fuego al rancho o si el incendio se produjo como consecuencia de los ataques de los agentes federales.

MIAMI Y RIO DE JANEIRO

## Dos ciudades para cuidarse



Miembros de la policía brasileña se preocupan por difundir una serie de medidas de seguridad.

El objetivo consiste en tranquilizar a los turistas.

A dos meses de las próximas vacaciones y ante el promocionado incremento de los ataques contra extranjeros en Miami y Río de Janeiro, tanto las autoridades policiales estadounidenses como las brasileñas se preocupan en las últimas horas por difundir una serie de medidas de seguridad dispuestas para tranquilizar a los posibles turistas. Sin embargo, en el condado de Dade—Miami y su periferia—donde se registra el mayor índice de delitos de todo el país, con 12.336 ilícitos cada 100.000 habitantes, y en los últimos seis meses fueron asesinados 10 visitantes, las reservas hoteleras y de autos de alquiler bajaron cerca de un 50 por ciento.

Seis días después de los disturbios generados en las playas cariocas durante un enfrentamiento entre bandas rivales de las favelas, la policía informó ayer que durante todo el verano, unos mil agentes vigilarán la costa a lo largo de 25 kilómetros, frente a los barrios turísticos. El último fin de semana, la policía impuso en forma experimental algunas restricciones a la circulación en los alrededores de las famosas playas de Copacabana, Ipanema y Leblon. El operativo piloto incluyó además la supervisión de las principales paradas de ómnibus, cer-

ca de las playas, donde bajan cientos de jóvenes provenientes de los barrios más pobres, rechazando sistemáticamente a los que estaban con el torso desnudo o sin documentos de identidad. Todas estas medidas—adelantó la policía—seguirán en vigencia hasta el Carnaval, que coincide con la finalización de la temporada estival.

Mientras tanto, en Estados Unidos, el gobierno de Florida ya estableció una fuerza especial para los crímenes callejeros, instaló patrullas policiales en las zonas de descanso a lo largo de las carreteras del estado, mejoró los carteles indicadores en las rutas y el alumbrado en las calles para reducir las posibilidades de que los turistas se extravíen, publicó folletos sobre viajes y sugerencias de seguridad en siete idiomas y abandonó una práctica que hacía que los automóviles de alquiler fuesen fácilmente distinguibles.

A través de un programa televisivo, el secretario de Comercio de Florida, Greg Farmer, manifestó su esperanza de que próximamente se restringa la compra y posesión de armas de fuego por parte de menores. Al respecto recordó que un 80 por ciento de los incidentes ocurridos en Florida en los que fueron víctimas turistas fueron protagonizados por adolescentes.

## Columbia en el espacio

Exactamente a las 10.53 de la mañana de ayer, el transbordador espacial Columbia partió de Cabo Cañaveral, Estados Unidos, con siete tripulantes a bordo—cinco hombres y dos mujeres—, como parte de una misión de 14 días dedicada esta vez a realizar investigaciones y ensayos sobre medicina. La partida del vuelo número 58 que realiza un transbordador espacial había fracasado la semana pasada en dos oportunidades por problemas en los sistemas informáticos y de comunicaciones, que fueron solucionados ayer.

## Por inventar noticias

"Centenaria embarazada" había sido el título de la nota que publicó el diario *The Sun* de Florida, Estados Unidos, en la que informaba—con foto y todo—sobre una entusiasta anciana australiana que había encontrado su amor en ese país y había logrado quedar embarazada a los cien años. Ocurrió que un lector reconoció a la mujer de la foto que no es de Australia sino de Arkansas y que, obviamente, no estaba embarazada. Enterada de la novedad, la mujer inició una demanda al diario, que se cerró hoy con un fallo de la Corte Suprema por el cual el editor deberá pagar un millón de dólares por "inventar noticias".

## Caridad violenta

El hombre, cómodo, no quiso bajar de su auto. Llegó hasta la catedral de la localidad alemana de Fulda con su Mercedes Benz, derribó la puerta de entrada, arrolló todos los bancos del templo y frenó justo frente al altar, donde depositó una limosna de diez marcos. Minutos después, se puso otra vez al volante y salió a toda velocidad sin que la policía pudiera detenerlo. Los cálculos de las autoridades indican que los diez marcos de donativo no alcanzarán para cubrir los diez mil marcos que costarán los daños.

## Mineros

Los equipos de salvamento sudafricanos lograron rescatar ayer a 75 mineros, pero aún permanecen otros 50 enterrados a más de 3000 metros de profundidad en la mina de oro de Carletonville, al sudoeste de Johannesburgo, que se derrumbó el miércoles de la semana pasada.

Según informó un vocero de la empresa Gold Fields, propietaria de la mina, los trabajadores atrapados se encuentran bien de salud y se les está haciendo llegar alimentos, agua y medicinas diariamente hasta que puedan ser rescatados. Todos ellos quedaron bajo tierra cuando se desplomaron las tuberías de acero que cayeron por un pozo y bloquearon los corredores de la mina. Al producirse el accidente se encontraban en el interior más de 2700 mineros, pero casi todos ellos lograron subir a niveles superiores y encontrar una salida hasta la superficie.

Sin embargo, en los niveles más profundos, ubicados a 3341 y 3192 metros, quedaron incommunicados unos 125 operarios según la estimación formulada por la empresa ya que la cifra exacta se desconoce. Las tareas de rescate se iniciaron inmediatamente y el fin de semana, de a grupos pequeños, se fue logrando que accedieran unos 75 mineros a las galerías superiores desde donde tienen que recorrer 4,5 kilómetros por túneles hasta salir, de a uno, por un pequeño boquete a la superficie. Aún resta completar la tarea de rescate con otros cincuenta mineros y, según las autoridades, hasta ahora no se tuvo información de ninguna muerte.

**Página/12**  
**EN MAR DEL PLATA**  
Tel/Fax (023) 2-5194

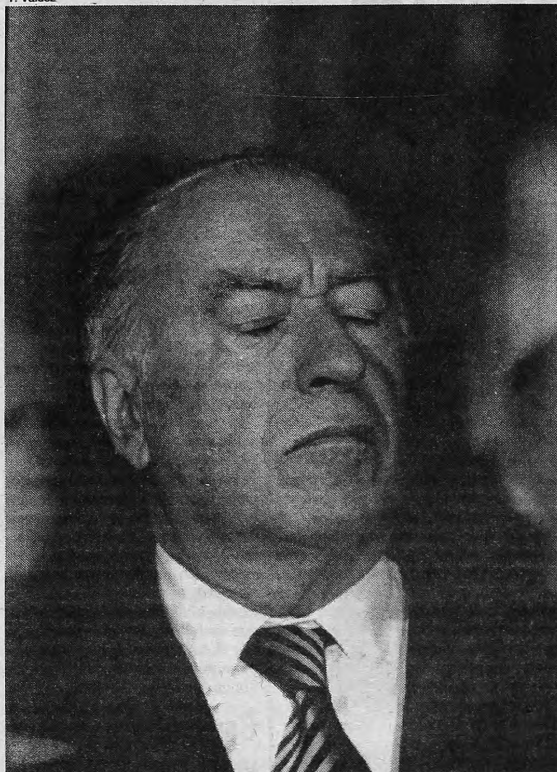
**FM TANGO PRODUCCIONES**  
PRESENTA  
MARTES DE TANGO EN EL ALVEAR

**99.9 FM TANGO**  
CON  
**JOSE COLANGELO**  
**MONICA LANDER**  
Y EL DEBUT TANGUERO DE  
**CACHO CASTAÑA**  
EN  
**¿Qué Tango hay Que Cantar?!**  
CON EL BAILE DE NORMA Y LUIS PEREYRA



# Argentina bloquea con una sola corbeta

T. Valdez



Oscar Camilión anunció la partida de la corbeta "Granville".

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, anunció que mañana partirá hacia Haití la corbeta "Granville" para sumarse al bloqueo militar del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, con el objetivo de presionar a los militares haitianos que se oponen a la restitución del presidente Jean Bertrand Aristide. Por lo demás, pudo saberse que cuatro oficiales de las Fuerzas Armadas salieron ayer de Santo Domingo para reforzar la vigilancia de la embajada argentina en Puerto Príncipe.

Camilión realizó el anuncio después de la ceremonia que se llevó a cabo ayer en el edificio Libertador, donde el ministro presidió un acto en el que recibieron instrucciones los nueve jefes de unidades del Ejército. La corbeta que envía el gobierno argentino es un buque misilístico de fabricación francesa y fue incorporado a la Armada Argentina a comienzos de la década del 80; está equipado con cohetes Exocet mar-mar, tiene capacidad para transportar 93 tripulantes y zarpará de la base naval de Puerto Belgrano. De acuerdo con la resolución de la ONU, el buque tendrá como misión sumarse a las maniobras destinadas a forzar a las autoridades militares conducidas por el general Raoul Cedras a cumplir con los tratados firmados el pasado

3 de julio, según los cuales se garantizaba el regreso de Aristide al gobierno.

"Estamos a escasas horas de la reimposición del embargo decretado por Naciones Unidas. A esto se le suma la decisión del presidente Clinton de aproximar buques a los efectos de controlar el cumplimiento del embargo", expresó a Radio Mitre Hernán Patiño Mayer, embajador argentino ante la Organización de Estados Americanos, intentando justificar de esa manera las razones que movieron al gobierno de Carlos Menem a enviar la corbeta.

Según Camilión, se ha resuelto enviar solamente una nave "por razones de orden presupuestario, ya que se trata de un operativo elevadamente costoso". Interrogado por Magdalena Ruiz Guiñazú acerca de qué organismo se hará cargo de los "costosos" gastos que comporta esta misión, el ministro aseguró que será la ONU. "Es una operación respecto de la cual la Argentina no hace otra cosa que adelantar el costo del viaje hasta allá y los preparativos del barco, pero la factura es para Naciones Unidas."

La ONU todavía le adeuda a la Argentina cerca de 15 millones de dólares correspondientes a los gastos que implicó el envío de fuerzas durante la guerra del Golfo.

El canciller Guido Di Tella elogió la decisión del Consejo de Seguridad de la ONU y señaló que, si bien fue "una solución desgraciada, evidentemente sirve" como factor de presión para lograr la reinstauración de la democracia en Haití. "Si no se tomaban medidas drásticas, la solución iba a ser imposible. En Haití está ocurriendo lo que la Argentina había advertido hace más de un año", agregó.

Por su parte, fuentes de la Cancillería dominicana informaron que cuatro oficiales argentinos partieron ayer de Santo Domingo hacia Puerto Príncipe con el objetivo de reforzar la seguridad de la Embajada argentina. Estos efectivos se suman a los diez hombres de Gendarmería Nacional que el Ministerio de Defensa decidió enviar a Haití para garantizar no sólo la seguridad de los funcionarios de la embajada argentina, sino también la del ex canciller Dante Caputo, designado mediador internacional en representación de la OEA y la ONU.

Seis destructores norteamericanos y tres canadienses, a los que se sumarán buques de guerra de la Argentina, Francia y Holanda, patrullan las costas de Haití desde la medianoche de ayer para hacer cumplir el embargo comercial y de armamento ordenado por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Además de estas sanciones, el presidente norteamericano Bill Clinton ordenó la aplicación de medidas unilaterales para imponer el regreso del presidente constitucional Jean Bertrand Aristide, lo que generó un conflicto en el Congreso, donde los republicanos expresaron su oposición. Con la intención de ganar tiempo frente a la ofensiva internacional, el general golpista Raoul Cedras llamó a un diálogo nacional y paralelamente solicitó la mediación del Vaticano. La Iglesia negó haber recibido el pedido y al mismo tiempo la ONU ratificó su confianza en el ex canciller argentino Dante Caputo como negociador oficial. En Puerto Príncipe el gobierno civil pasó virtualmente a la clandestinidad.

Las sanciones económicas y militares contra Haití fueron restablecidas automáticamente a partir de la madrugada de hoy por el Consejo de Seguridad de la ONU, una vez que se cumplió el plazo otorgado el jueves pasado para que las fuerzas armadas, conducidas por el general Raoul Cedras, y la policía de Puerto Príncipe, encabezada por Michel François, pusieran fin al terror reinante en el país y dieran cumplimiento a los acuerdos firmados el 3 de julio pasado en Governor's Island (Nueva York). En esos acuerdos, Cedras y François se comprometían a retirarse y aceptaban el regreso del presidente Aristide para el próximo 30 de octubre en el marco de un proceso de redemocratización del país.

Pero ninguno de los dos jefes renunciaron en el plazo pactado, que se cumplió el viernes último, ni insinuaron tener intenciones de dar cumplimiento a ninguno de los otros ítem incluidos en los acuerdos de Nueva York, entre ellos la reestructuración de las Fuerzas Armadas y la policía con la colaboración de un contingente multinacional enviado por la ONU. Una avanzada de esta misión intentó



WORLD ORT UNION

- ¿SI LA PRODUCTIVIDAD ES SU OBJETIVO?
- ¿SI NECESITA CONTAR CON HERRAMIENTAS DE GESTION MAS AVANZADAS?
- ¿SI TIENE QUE COMPETIR EN UNA ECONOMIA GLOBAL?
- ¿SI LA MANUFACTURA TIENE UN IMPORTANTE ROL EN SU ORGANIZACION?

VISITE :

## LA 1ra JORNADA DE PRODUCTIVIDAD Y EDUCACION TECNOLOGICA

SE PRESENTARA LA NUEVA CARRERA DE MANUFACTURA INTEGRADA POR COMPUTADORA. SU FINALIDAD ES CAPACITAR RECURSOS HUMANOS ORIENTANDOLOS A LA PRODUCTIVIDAD.

### ACTIVIDADES

DE 18 HS A 21 HS: MUESTRA DE PRODUCTOS Y HERRAMIENTAS DE ALTA TECNOLOGIA, CON LA PRESENCIA DE DESTACADOS EXPOSITORES.

DE 21 A 22.30 HS: DEBATE: "EL DESAFIO DE LA PRODUCTIVIDAD" CON LA PARTICIPACION DE PERSONALIDADES NACIONALES Y DEL EXTERIOR.

EL LUGAR: INSTITUTO DE TECNOLOGIA ORT - YATAY 240 CAP.  
EL DIA: 21 DE OCTUBRE DE 1993 A PARTIR DE LAS 18.00 HS

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

## LA EXPERIENCIA EN

## Christopher reconoce

Los enfrentamientos que costaron la vida a 18 soldados norteamericanos en Somalia fueron "culpa mía y de otros" miembros del gobierno, declaró el secretario de Estado, Warren Christopher, en una entrevista publicada el domingo por el diario *Washington Post*.

"No estuvimos suficientemente atentos, nuestra política (en Somalia) estaba en las manos de adjuntos", agregó el secretario de Estado, al reconocer que el esfuerzo de las tropas de las Naciones Unidas por capturar al caudillo somalí Mohamed Aidid era incompatible con el proyecto norteamericano de mejorar la estabilidad política del país africano en la perspectiva de retiro de sus fuerzas.

La operación estaba "desfasada", agregó Christopher, porque consagró demasiado tiempo a perseguir a Aidid y muy poco al esfuerzo de crear un sistema político viable en Somalia. "Probablemente fue un error" no

haber reevaluado nuestra política en alto nivel cuando las milicias de Aidid comenzaron a matar cascos azules, prosiguió el jefe de la diplomacia norteamericana.

Christopher agregó que Somalia no fue considerada un "capítulo importante" de la política exterior de Estados Unidos, porque en esa época la atención estaba centrada en problemas de seguridad nacional o que afectaban a los intereses económicos del país, como Rusia, Japón, China, Asia o la economía mundial.

El presidente Bill Clinton coincidió con Christopher en otra entrevista al diario *Washington Post*. "Estábamos más preocupados por Rusia y el Medio Oriente porque, en el plano de nuestro interés nacional inmediato, eran más importantes que nuestra operación en Somalia", declaró Clinton.

Con respecto a Bosnia, el secretario de Estado norteamericano recha-



EN VIGOR EL EMBARGO CONTRA HAITÍ

# HORA DE LAS CAÑONERAS

Frente a la entrada en vigor del embargo comercial y las sanciones impuestas por la comunidad internacional, el general Raoul Cedras llamó a un diálogo nacional, al tiempo que en Puerto Príncipe se registraban escenas de pánico y se producía un masivo éxodo de la población hacia el interior del país. Mañana parte la corbeta argentina que se sumará al bloqueo.

desembarcar la semana última, pero tuvo que retirarse porque grupos paramilitares habían copado el puerto.

Las unidades militares enviadas por Estados Unidos y Canadá comenzaron a patrullar las aguas cercanas a las costas haitianas para impedir cualquier violación al embargo petrolero, comercial y de armamentos dispuesto por la ONU. A esta flota se sumarán una fragata que enviará el gobierno de Francia, dos naves argentinas (ver página 18) y probablemente se agregue un buque holandés, aunque este gobierno condicionó su participación en el operativo a un pedido formal de la ONU. En cambio, el gobierno mexicano y el de Costa Rica dieron su apoyo a las sanciones pero rechazaron el bloqueo.

Además del cerco en las aguas, que fue avalado por una resolución de la ONU emitida el viernes último, el gobierno de Estados Unidos impuso sus propias sanciones contra los militares haitianos. En su decreto, el presidente Clinton resolvió congelar los haberes financieros y suspender las visas de los dirigentes militares de Haití, de quienes los apoyan y de quienes colaboran con ellos. Según los funcionarios norteamericanos, estas sanciones son más amplias que las aplicadas anteriormente, levantadas el 27 de agosto cuando la ONU suspendió las suyas.

Algunos diplomáticos, como la embajadora ante la ONU Madeleine Albright, llegaron a hablar de una posible intervención directa de EE.UU., pero luego fue la propia embajada en Haití la que desmintió oficialmente la versión. La ofensiva norteamericana en Haití provocó una reacción en el Senado, donde el republicano Robert Dole anunció que presentará un proyecto para impedir a Bill Clinton enviar tropas a Haití si previamente

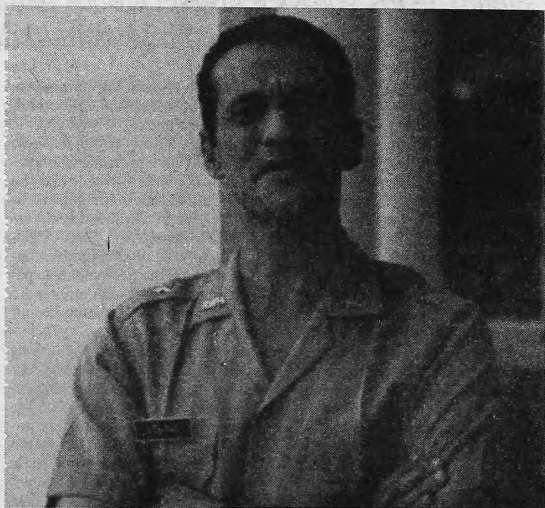
no demuestra que está en juego la seguridad de EE.UU.

También fue desmentida la supuesta mediación papal, propuesta por el propio Raoul Cedras. Hasta anoche, en el Vaticano no se había recibido ningún pedido oficial, pero además una de las partes anticipó su rechazo a tal intervención. Un hombre cercano a Aristide, el dirigente Gérard Pierre Charles, declaró ayer que "El Vaticano está descalificado para tomar el papel de mediador", y para justificar su opinión recordó que cuando se produjo el golpe, en setiembre de

1991, el Papa reconoció al nuevo gobierno y hasta llegó a enviar un nuncio.

Por otra parte, las fuerzas armadas haitianas hicieron ayer un llamado a la población para que respalde un diálogo con la intención de alcanzar la reconciliación y mantener la soberanía. En su extraño documento, las FFAA dijeron que el diálogo es "la única vía" para resolver la crisis y reafirmaron su apego a "los principios de la Carta de las Naciones Unidas y de la Constitución haitiana".

Mientras tanto, en Puerto Príncipe, el terror impuesto por los grupos paramilitares conocidos como "attachés" (agregados), simpatizantes del ex dictador Jean Claude Duvalier y presuntamente manejados por el jefe policial Michel François, llevó a un verdadero éxodo de civiles hacia el interior (ver aparte), mientras que los miembros del gobierno civil encabezado por Robert Malval se refugiaron en distintos puntos de la ciudad. La residencia del premier se convirtió en un bunker, protegido con guardias privados y gubernamentales.



Raoul Cedras no da su brazo a torcer. Ayer solicitó la mediación del Vaticano.

EN BUSCA DE PROVISIONES

## Los haitianos entran en pánico

(Por Fernando Orgambides, desde Puerto Príncipe, El País)  
Miles de residentes de Puerto Príncipe, capital de Haití, abandonaron ayer la ciudad presos del pánico ante el bloqueo naval al país decretado por la ONU, que entró en vigor esta madrugada. Autobuses repletos de gente enfilaban rumbo a las provincias del interior en busca de provisiones, que en la capital prometían agotarse en cuestión de horas. Las calles de Puerto Príncipe están bajo control de matones neodualistas vinculados a la policía. Nueve navíos de Estados Unidos y Canadá navegan a lo largo de las costas haitianas para vigilar el embargo destinado a obligar a los militares al cumplimiento del acuerdo de julio pasado sobre el regreso al país, el 30 de octubre, del

presidente derrocado Jean Bertrand Aristide.

Seis semanas se calcula en Puerto Príncipe que podrán soportar los ciudadanos de Haití el bloqueo naval, por lo que ayer fue un día de aprovisionamiento e incluso acaparamiento general para una población que vive presa del pánico y temerosa de que, tarde o temprano, esta crisis provoque un desembarco armado en la isla. Durante la noche continuaron los disparos esporádicos de armas ligeras.

Muy inconsciente tenía que ser la persona que se tirara ayer a las calles de Puerto Príncipe para hacer una vida normal de trabajo. Tal vez algún despistado o algún hambriento que necesitaba llevarse un trozo de pan a la boca. La gente aprovechó las primeras horas de la mañana para acudir a los supermercados y las tiendas para

hacerse de provisiones. Generalmente eran personas pudientes, en su mayoría habitantes de la zona rica de Petionville, porque las clases populares de este país, el más pobre del Hemisferio Occidental, no podían permitirse este lujo.

Las tiendas y comercios sólo abrieron hasta mediodía. Fueron unas horas donde más o menos la vida del país parecía organizada, pero pronto llegó el desorden y el caos. Haití, un país con un profundo desequilibrio social, está irreconciliablemente enfrentado entre una población mayoritariamente pobre y seguidora del presidente Aristide y un sector pudiente y minoritario del país, alineado por sus intereses estratégicos con el ejército y la policía. Esta minoría, de gente de piel clara y blancos de origen árabe, ha sido la que ha impuesto este régi-

men de terror para que el país no se le escape de las manos.

El día amaneció confuso. Aristide había convocado desde Washington el primero de tres días de luto por el asesinato del ministro de Justicia, Guy Malari, perpetrado el jueves pasado. Aristide, cuya hipotética vuelta prevista para el 30 de octubre próximo aprueba el 90 por ciento de la población, tiene poder de convocatoria, pero no gente ni cuadros que agiten directamente a sus seguidores ya que su otrora importante organización Lavalas (Avalancha) ha sido prácticamente desmantelada en todo el país. Sin embargo, su llamada llena las iglesias y centros evangélicos y también reúne en torno de un transitorio a la gente humilde de las villas miseria.

Nadie puede precisar en número cuántos secundaron esta llamada al luto nacional. Pero lo que sí se sabe es que, a su manera, la mayoría de los haitianos tuvieron ayer un recuerdo hacia el ministro asesinado, un hombre próximo a Aristide. Lo que sin embargo fracasó fue la convocatoria de huelga general hecha también para ayer por el Frente para el Avance y el Progreso de Haití (FRAPH), una organización de reciente constitución pero que aglutina a todo el neodualismo pistolero que se ha ido formando en el país durante los dos años de régimen golpista.

El neodualismo, que ha llenado las calles de Puerto Príncipe y las comunidades rurales del país de matones armados, no necesitaba ayer de números nada más que para justificar hacia el exterior que la política de terror que se ejerce últimamente desde la cúpula policial del país tiene cierto respaldo popular. Es cierto que el neodualismo en Haití tiene seguidores, pero forman parte de ese 10 por ciento de una población de siete millones de habitantes que odia y rechaza al ex salesiano Aristide. Los neodualistas constituyen un sector del país generalmente con recursos propios y con armas escondidas en sus domicilios pero que ayer no tuvieron que forzar el cierre de comercios ni la paralización de la pequeña actividad industrial del país porque ésta ya de por sí es inexistente.

SOMALIA

## Los errores

zó las críticas de los países europeos. Finalmente, Christopher dio a entender que numerosos políticos en Washington tenían una "actitud eurocentrista" y que debían comprender que "Europa occidental ya no es la región dominante del mundo".

Por su parte, oficiales de las Naciones Unidas que tratan de restaurar el orden en Mogadiscio, dominada por la anarquía, indicaron este lunes que quieren iniciar conversaciones con asesores del jefe de la guerra somalí, el general Mohamed Farah Aidid. Mientras tanto, aumentaron los rumores de que la ONU estaba dispuesta a liberar a por lo menos unos 70 presuntos partidarios de Aidid, arrestados en relación con el asesinato de más de 70 soldados extranjeros.

Desde que Estados Unidos renunció a sus intentos de arrestar al general Aidid, un cese del fuego informal permite que la capital goce de una frágil calma.



Los pobladores de Puerto Príncipe huyen al interior. Tienen el desabastecimiento y los combates.



# Manuel Fraga Iribarne y una victoria a la gallega

El conservador Manuel Fraga Iribarne obtuvo el 52,33 por ciento de los votos en las elecciones gallegas, convirtiéndose así en el político más votado de España.

La contundente victoria del conservador Partido Popular (PP) en las elecciones celebradas en la región española de Galicia dio una nueva dimensión a la figura de Manuel Fraga, veterano político protagonista del franquismo, la transición y la democracia. El respaldo del 52,33 por ciento de los electores convierte a Fraga en el político más votado de la democracia española y supone el espaldarazo a la gestión que inició hace cuatro años en su Galicia natal. Ese 52,33 por ciento de votos, superior incluso al 48,8 por ciento que respaldó al socialista Felipe González en su llegada al poder en 1982, dieron al PP 43 escaños de los 75 que componen el Parlamento regional ga-

llego, lo que supera ampliamente la mayoría absoluta con que contaba desde 1989.

A sus 71 años, y con el aviso de que no volverá a presentarse a la reelección, el hombre que comenzó su carrera política con el franquismo, lideró la reconversión de la derecha española a la democracia y creó Alianza Popular y el Partido Popular, consiguió el domingo el espaldarazo para terminar la obra que emprendió cuando se retiró de la política de ámbito nacional.

La contundencia de la victoria ha sido tal que el Partido Popular ha conseguido más del cincuenta por ciento en tres de las cuatro provincias gallegas, y tan sólo en La Coruña (hasta ahora feudo socialista) le faltaron unas décimas. El triunfo personal de Fraga es destacado por todos los medios de comunicación españoles, que atribuyen a su persona la victoria del Partido Popular.

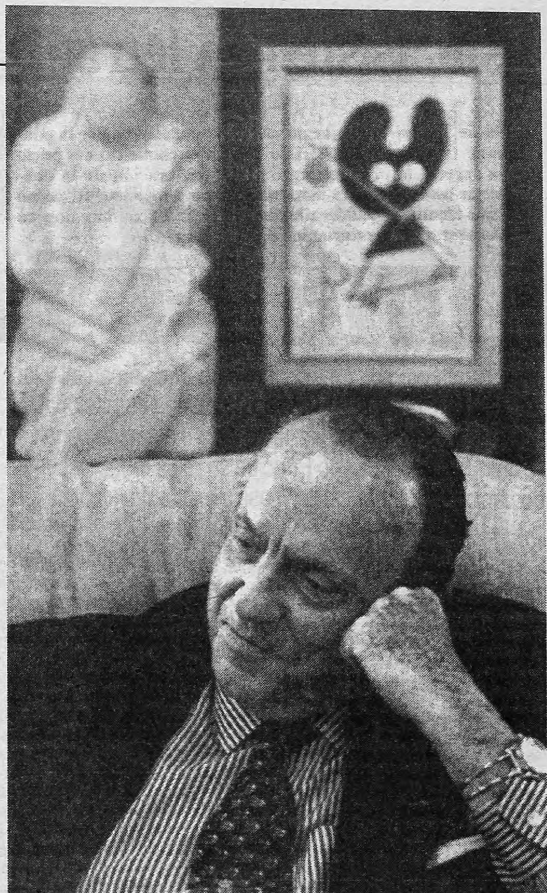
Titulares como "Fraga aplasta al PSOE en Galicia al superar la barrera del 50 por ciento de votos" o "Fraga aplasta al PSOE", resumen en los diarios españoles lo ocurrido en Galicia. Las informaciones también resaltan que la victoria supone, asimismo, un éxito para el PP, que con un nueve por ciento de votos más que en 1989 aparece como una fuerza política que continúa su ascenso a costa de los socialistas. El Partido Socialista de Galicia-PSOE (rama gallega de los socialistas que gobiernan España) fue, sin duda, el gran derrotado de la jornada electoral, en la que perdió un 9,3 por ciento de votos y nueve escaños en el Parlamento regional, quedándose con 19. El Bloque de Nacionalista Gallego (BNG), que lidera Xosé Manuel Beiras, fue el otro triunfador de las elecciones, al más que duplicar su apoyo electoral y pasar de cinco a trece escaños. Al igual que en el PP, la figura de su candidato Beiras, un catedrático de Economía de excéntrica personalidad e ideología marxista, ha sido la clave de la victoria de su partido que, con un 18,73 por ciento de votos, adquiere un especial protagonismo en la región, en la que aspira a tener el papel del PNV en el País Vasco o Convergencia y Unión en Cataluña.

La alegría de Fraga quedó patente en sus primeras declaraciones, en las

que se mostró "abrumado por la generosidad y confianza" que han depositado en él los electores gallegos. Un "don Manuel está como nunca" proclamado por él mismo, resumió su estado de ánimo tras esta contundente victoria electoral que pone un broche brillante de oro a la carrera que comenzó como ministro de Información y Turismo en 1962 en un gobierno del general Francisco Franco.

Pero el triunfo abre también una nueva etapa en la vida política de Galicia, con cuatro años en que el PP tendrá que elegir al sucesor de Manuel Fraga, que al final de su mandato tendrá 75 y que ha anunciado que no se presentará a la reelección.

Mientras tanto, un hombre que mantiene buenas relaciones con el gobierno central y que anoche reiteró su oferta a todos los partidos para trabajar por Galicia, recibe los parabienes de amigos y contrincantes, como el presidente del Ejecutivo, Felipe González, que le envió un telegrama con su "más cordial felicitación".



Manuel Fraga Iribarne, un dinosaurio del PP. Avisó que no volverá a presentarse a elecciones.

## Masacre en la fortaleza

Un ex empleado de Fort Knox, la sede de las reservas de oro de Estados Unidos, logró burlar la vigilancia ultraestricta de la fortaleza, ingresó en su ex lugar de trabajo y asesinó a disparos a tres de sus colegas, hirió a dos, escapó del lugar y finalmente intentó suicidarse.

El asesino, Arthur Hill, de 55 años, se encuentra ahora en graves condiciones. Residente en la localidad de Redcliff, se sirvió de un viejo salvoconducto para engañar a los soldados de guardia en la puerta. Ni el ejército que custodia el oro ni los agentes del FBI, que asumieron las investigaciones, se mostraron capaces de explicar cómo el hombre logró huir del recinto, traspasando por segunda vez los dispositivos de seguridad de lo que hasta hoy se consideraba el depósito más seguro del mundo. Después del tiroteo condujo su automóvil por 70 kilómetros, llegó hasta un hospital para ex militares donde había sido tratado por disturbios mentales, entró en un baño y se pegó un tiro. Tras el tiroteo, el ejército bloqueó los ingresos y revisó todos los edificios del complejo, pero en vano. Sólo después de varias horas fue hallado Hill, gravemente herido e internado en el hospital para ex militares.

## La corrupción en la Cámara

Una comisión bicameral del Congreso brasileño investigará denuncias de corrupción contra dos ministros, tres ex ministros, tres gobernadores de estados, cuatro senadores y diecisiete diputados, se anunció oficialmente en Brasilia. En declaraciones a periodistas, el presidente de la Cámara de Diputados, Inocencio de Oliveira anunció la creación de esa comisión, que iniciará sus trabajos en un plazo máximo de 48 horas y deberán ser concluidos en 45 días.

El esquema de corrupción revelado ampliamente el domingo pasado por el ex director de la Comisión de Presupuesto del Congreso, José Carlos Alves dos Santos en una larga entrevista al semanario *Veja*, provocó preocupación en los medios gubernamentales y políticos y alarmó a los agentes económicos. José Carlos dos Santos, que fue detenido hace una semana en Brasilia con 1.400.000 dólares, 30.000 de los cuales eran falsos, dijo que ese dinero había sido obtenido con propinas del esquema de

corrupción montado en el Departamento de Presupuesto del Congreso, del cual fue director.

Denuncias de corrupción contra el ex presidente Fernando Collor de Mello, en mayo de 1992, provocaron su juicio político en el Congreso y su renuncia en diciembre de ese mismo año, antes de que los parlamentarios iniciaran la votación de su destitución.

El senador Pedro Simão, declaró por su parte que solicitará ayuda a la Procuraduría General de la República y al Tribunal de Cuentas de la Unión para investigar estas denuncias. Por primera vez en la historia parlamentaria brasileña fue creada una comisión bicameral para investigar acusaciones contra los miembros del Congreso.

Los ministros de la Integración Regional, Alexandre Costa y del Gabinete Civil, Henrique Hargreaves, involucrados en esa denuncia, colocaron este lunes sus cargos a disposición del presidente Itamar Franco hasta que se concluyan las investigaciones de la Comisión Parlamentaria

Bicameral, informó el líder del gobierno en el Senado, Pedro Simão. Según Pedro Simão, el presidente Itamar Franco no respondió aún al pedido de sus ministros.

Los gobernadores de los estados de Maranhão, Edison Lobão; de Sergipe, João Alvez, y de Brasilia, Joaquim Roriz, y los ex ministros Aníbal Teixeira (Planificación del gobierno Sarney), de Educación, Carlos Chiarelli (gobierno Collor de Mello) y de Acción Social, Margarida Procopio (gobierno Collor), rechazaron las acusaciones y afirmaron que querellarán judicialmente a Alves.

El presidente del Congreso, senador Humberto Lucena, negó por su parte las acusaciones de Alves y afirmó que no tiene motivos para abandonar el cargo.

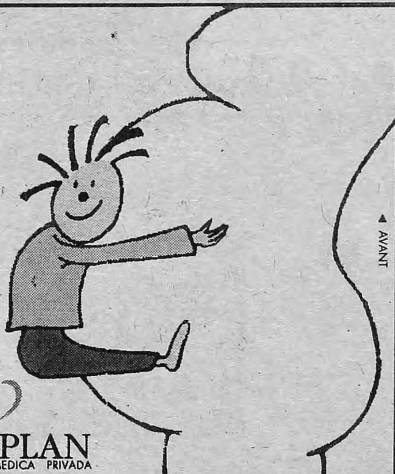
A raíz de la crisis abierta con las denuncias de corrupción en el Congreso, una reunión del equipo económico prevista para hoy para definir el plano económico fue postergada para el jueves próximo, informó el líder del gobierno Pedro Simão.

Un encuentro con la vida...

## Ser Mamá 93

Y el mundo de los bebés

1º SALON DE LA FUTURA MAMA  
EL BEBE Y EL INFANTE



Organiza:  
**FEEX**  
Sarmiento 1469 5º Piso A y C  
Telefax: 49-1498/1935 40-8121

Auspicia:  
**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

15 AL 31 DE OCTUBRE - CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES

## Cardoso ya es candidato

El Partido Socialdemócrata Brasileño (PSDB) proclamó al ministro de Hacienda, Fernando Henrique Cardoso, candidato a la presidencia de la República de Brasil, en las convenciones partidarias en Río de Janeiro y San Pablo. "Fernando Henrique es el nombre que emerge para ocupar el cargo de presidente del país", dijo el ex alcalde de Río de Janeiro, Marcelo Alencar. Interrogado sobre si el éxito del PSDB dependerá de la actuación del ministro, Alencar respondió que, a pesar de existir "riesgos naturales", el pueblo sabe separar las cosas. "No creo que la actuación del ministro pueda invalidar las conquistas del partido", dijo. Brasil tiene una inflación del 35 por ciento que crece casi dos puntos todos los meses. Cardoso, político e intelectual muy respetado, quien al ser nombrado ministro de Hacienda despertó muchas esperanzas entre los brasileños, no ha tomado medidas fuertes contra la inflación. Exige primero un ajuste fiscal que permita al gobierno eliminar el déficit público, causa real de la inflación según él.

**layador**  
962-3495

**EMPRESA DE PINTURA**  
• Especialidad en consorcios  
• Trabajos en altura



## TENSION RUSSO-JAPONESA

**Basurero radiactivo**

*Las delicadas relaciones entre Tokio y Moscú se tensaron debido a que los rusos vertieron residuos radiactivos a 550 kilómetros de la isla japonesa de Hokaido.*

tados internacionalmente y por qué Tokio no tenía de todos modos razón para inquietarse. Según Gurinov todo estaba terminado.

No se sabe si Gurinov estaba al tanto de que simultáneamente en Moscú el jefe de Explotación Nuclear de la flota "Evgueni Romanov" ofrecía una conferencia de prensa en la que, si bien no se hacía mención de la pro-

testa japonesa, se daba cuenta de la inmersión de los 900 metros cúbicos del domingo y se anunciaba para "antes del 15 de noviembre" el vertido de otros 800 metros cúbicos. Según su versión, la operación fue realizada para evitar un verdadero desastre ecológico debido al mal estado de los barcos donde estaban almacenados los residuos. Para Romanov tam-

co nadie tiene por qué preocuparse, y la casa está en orden. Simplemente, los demás países deben tener paciencia porque Rusia heredó del régimen anterior una industria que depende completamente de la inmersión submarina de sus desechos y aunque piensa transformarla, eso le demandará por lo menos tres años.

A esa altura, el gobierno japonés

ya había escalado desde su tradicional reserva hacia todo lo que venga de su tradicional enemigo de todos los tiempos hasta la ironía inesperadamente estrenada por su diplomacia. "No sabemos en qué se basan para decir que nos han informado, tal vez quieren decir que introdujeron la información en alguna computadora..., que no es la forma de anunciar oficialmente algo", dijo Hosokawa.

La organización ecologista Greenpeace difundió a los cuatro vientos el dispositivo de seguimiento y obstrucción que montó a lo largo de todo el recorrido de los barcos rusos, según es su costumbre en estos casos. Una barcaza de Greenpeace fue alejada por los rusos con poderosos chorros de agua cuando trató de interponerse a fin de frustrar la operación. Fieles a la obstinación que ha prevenido más de una catástrofe ecológica, los barcos de Greenpeace siguen apostados en la zona. Porque también de la próxima operación pendiente fueron ellos los primeros en enterarse.

Las seculares tensiones entre Rusia y Japón, apenas suavizadas hace cuatro días con la visita de Boris Yeltsin a Tokio, alcanzaron nuevamente un pico inigualado en muchos años al realizar el domingo las autoridades rusas un vertido de desechos radiactivos a 550 kilómetros de la isla japonesa de Hokaido y recibir ayer una protesta del gobierno japonés, de una dureza inédita desde la posguerra. El jefe del gabinete del premier Morihiro Hosokawa, Masayoshi Takemura, definió el acto ruso como "extremadamente despreciable", antes de que una nota oficial de Tokio pidiera explicaciones a Moscú. La semana pasada Yeltsin había prometido acabar con esa práctica y puesto su firma al pie de un documento conjunto en el que reconocía que "la descarga de residuos radiactivos en el mar preocupa gravemente a nivel mundial, a causa de los efectos que produce sobre el ambiente de los países interesados". Al cierre de esta edición, Moscú no había respondido oficialmente al pedido de explicaciones japonés. En su lugar, los funcionarios del régimen protagonizaron un nuevo vals de contradicciones como los que brindaron sobre diversos temas en los últimos tiempos, deshaciéndose simultáneamente en promesas de no reincidencia y emitiendo un anuncio —aparentemente oficial— de seguir impasibles atizando la irritabilidad de su vecino: la nueva inmersión sería para antes del 15 de noviembre.

De manera prácticamente simultánea, dos altos funcionarios de la repartición rusa competente para resolver en el entuerto dijeron exactamente lo contrario, con similar vehemencia. Entrevistado telefónicamente por la agencia noticiosa nipona Kyodo, el almirante Georgi Gurinov, portavoz de la Flota Rusa del Pacífico, tranquilizó casi campechanamente a las autoridades de la maquinaria industrial más pujante de todos los tiempos diciendo que "los trabajos de vertido de material radiactivo han concluido y Rusia no tiene previsto reanudarlos". Gurinov, el primer ruso en reconocer públicamente que la operación de inmersión de 900 metros cúbicos de desechos había tenido lugar, dijo que la Agencia Internacional de la Energía (AIE) y el gobierno japonés habían sido informados con dos semanas de anticipación y se exployó en consideraciones acerca de por qué la radiactividad en cuestión estaba dentro de los límites acep-

**Yeltsin levanta la emergencia**

Las autoridades rusas dejaron sin efecto el toque de queda y el estado de emergencia en Moscú establecidos el pasado 4 de octubre, tras el violento enfrentamiento entre Boris Yeltsin y los parlamentarios rebeldes. Pero a pesar de la suspensión de ambas medidas excepcionales, el Kremlin y las autoridades moscovitas anunciaron que ciertas reglas para reformatar la seguridad pública, como la intensificación de los controles en las rutas, continuarán aplicándose.

"El régimen especial de orden público se mantendrá en Moscú aunque se hayan levantado el estado de emergencia y el toque de queda", declaró a la agencia oficial Itar-Tass el jefe del Departamento Jurídico de la Presidencia, Alexander Kotonkov. Añadió que las medidas especiales de seguridad "no afectarán a los derechos ni a las libertades de los ciudadanos establecidas en la Constitución". Destacó, especialmente, que habrá total libertad en todo lo referido al derecho al voto y para participar en "la inminente campaña electoral para las elecciones legislativas".



EN SALUD PARA SU PERSONAL

LA MEJOR RELACION COSTO-BENEFICIO.



Av. Santa Fe 3651 - Tel.: 776-2242/2440 Av. Santa Fe 2443 - Tel.: 825-4061/0277 Quintana 500 - Tel.: 804-0658 Flores: Ramón L. Falcón 2530 - Tel.: 637-3763



# PARA HABEGGER NO FUE REVANCHA

(Por Eduardo Verona) —¿Se tomó revancha?

—No, ¿de qué revancha me habla?

—*Voltear a River en el Monumental, teniendo en cuenta cómo venía golpeado Boca y cómo apuntaban hacia usted las críticas, puede tener para cualquiera el sabor de una gran revancha.*

—El triunfo yo no lo tomé como una revancha ni como un desquite. No emplearía esas palabras. Hay una satisfacción personal y un estupendo estímulo para el equipo, pero nada más.

El técnico de Boca, Jorge Habegger, paró la pelota y prefirió alejarse de un microclima que antes del superclásico lo tenía en la mira como un virtual culpable de los males que aquejaban al equipo.

—Yo nunca me sentí en la cuerda floja. Tampoco en ningún momento recibí un ultimátum o plazos puntuales para desarrollar mi función. A mí nadie se me acercó a decirme "gana o se va".

—Sin embargo, después del partido por la Supercopa, con *Estudiantes en la Bombonera*, circuló una versión en la que usted le habría comentado a Heller que estaba dispuesto a dar un paso al costado.

—Esa supuesta conversación nunca existió.

—Ahora que por lo menos momentáneamente se dispuso el frente de tormenta, ¿puede aclarar qué decisión hubiera adoptado si Boca caía con River?

—Cuando como un avión no pienso que se va a venir en picada. Y en el fútbol me pasa lo mismo. No pienso de antemano que mi equipo va a perder y qué decisión tomaré. Eso lo resuelvo sobre la marcha. Además, yo veía que Boca tenía argumentos para derrotar a River. Y hablo desde lo individual y lo colectivo.

—¿Qué le garantiza esta victoria?

—Ojo que en Boca nunca perdimos la tranquilidad. Es un triunfo que otorga dos puntos como cualquier otro. Importante por el rival, pero yo no considero que el triunfo nos haya acercado un tubo de oxígeno como algunos pueden suponer. Lo que reconozco es que nos puede servir para reconfirmar los conceptos futboleros que intenté aplicar desde el comienzo.

—¿Sabe que algunas voces señalan que usted, para conseguir un resultado favorable frente a River, trajo esa propuesta de fútbol agre-

El cuestionado entrenador de Boca vivió la victoria sobre River como "una satisfacción personal y un estupendo estímulo" para el plantel, "que está en camino de convertirse en un gran equipo" a imagen del Milan y el Barcelona.

sivo que impulsó apenas asumió en Boca?

—Yo no traicioné nada. El que mira como formó Boca se va a dar cuenta de que la propuesta fue la de siempre. Puse en la cancha a cuatro jugadores con vocación de delanteros, como Márcico, Da Silva, Martínez y Graciani.

—El tema es la actitud, más que los nombres propios.

—¿O que ocurrió fue que los dos equipos tuvieron serios déficit técnicos y como consecuencia de eso salió un partido jugado en forma mezquina. Por ejemplo, nosotros no pudimos hacer circular la pelota como pretendíamos.

—Juan Simón declaró en un vestuario caliente y eufórico que a partir de ahí nacía "un nuevo Boca". ¿Lo comparte ese criterio?

—Sí, lo leí y seguramente Simón se refirió a un "nuevo Boca" en el plano estrictamente anímico y no desde algún tipo de variante táctica.

—¿Cómo le llegaba ese mensaje de la calle que reconocía a Boca como un equipo ambicioso pero demasiado ingenuo a la hora de defender?

—Eso surgió a partir del desorden que atacaba al equipo cuando recibía un gol en contra. De inmediato, se terminaban las convicciones y la fe en las propias virtudes. Y se sabe que de la confusión no sale nada nuevo. Por las ventajas que se ofrecen, por la línea que se pierde, por la desesperación que no es buena consejera para nadie.

—Otro reclamo que tuvo variadas adhesiones se orienta a que usted no interpreta la sensibilidad futbolera del hincha de Boca.

—¿Y cuál es el fútbol que le gusta al hincha de Boca? El hincha quiere que su equipo juegue bien y que además interprete el concepto místico que siempre existió en el club. Pero no hay que subestimarlo y creer que se conforma sólo con que sus jugadores corran, se tiren al piso y peguen patadas. Eso no es cierto.

—Desde el otro extremo se dice que Habegger intenta llevar a cabo una revolución futbolística.

—Yo no quiero hacer ninguna revolución. No puedo hablar de revolución, porque eso ya lo hicieron otros, como el San Pablo de Telé Santana, el Barcelona de Cruyff o el Milan de Fabio Capello, que ya tienen unos cuantos años de trabajo.

—¿Lo suyo qué es, entonces?

—Lo mío es una mezcla entre el Milan y el Barcelona, que son hoy por hoy las dos expresiones que más me seducen.

—¿Y Boca, en la actualidad, para dónde apunta?

—No tengo dudas de que Boca está en camino de convertirse en un gran equipo. Y voy a trabajar al máximo para conseguirlo.

—¿En qué plazos?

—En el menor, pero no se olvide de que esto es fútbol.



Alfio Basile al arribar ayer a Ezeiza, en el tumulto.

Perico Pérez y Diego Maradona a bordo del Jumbo 747 de Aerolíneas.

El equipo de Alfio Basile llegará hoy a Sydney, Australia, donde enfrentará al conjunto local el próximo 31 de octubre por las eliminatorias del Mundial de Estados Unidos. En la despedida de ayer en Ezeiza, cerca de quinientos hinchas impidieron que los once jugadores, encabezados por Diego Maradona, pudieran tomar contacto con el periodismo, tras fracasar una anunciada pero no prevista conferencia de prensa.

# ESTO

Diego Maradona se asomó por la puerta abierta del micro y le gritó al racimo humano que se apretujaba en derredor:

—Siempre que venimos a Ezeiza pasa lo mismo. Si no se organizan ustedes, los periodistas, nosotros no podemos hacer nada.

En el revoltijo tumultuoso de periodistas intentando acercarse, fotógrafos accionando sus cámaras y los hinchas, no menos de quinientos, pugnando hasta la desesperación para cazar un autógrafo, uno de los hombres de prensa replicó al astro internacional:

—La culpa no la tenemos nosotros sino los dirigentes, que prometen lo que no pueden cumplir.

## Los números del Profesor

Estos son los números que acompañaron a Jorge Habegger desde que asumió como director técnico de Boca:

1. Las copas que ganó. Frente al San Pablo, la Copa de Oro, y ante el Tenerife y el Barcelona de España, la Copa Ciudad de Tenerife.
2. Los partidos que jugó en terreno neutral, donde ganó uno, empató uno y perdió el restante.
3. Los partidos que ganó como local. En la Bombonera disputó nueve encuentros.
4. Fueron los goles que conquistó Sergio Martínez, convirtiéndose en el goleador de Boca durante este proceso. Uno de ellos fue de penal. Si este es también el número de partidos perdidos por el Boca de Habegger.
5. Los encuentros que ganó, y también los que empató.
6. Los partidos que jugó de visitante, de los cuales ganó tres.
7. Los goles que convirtió, y los que le convirtieron.
8. Los partidos en que Habegger dirigió al equipo, entre los torneos Clausura, Apertura, Centenario, Supercopa, Copa de Oro y amistosos.
9. El porcentaje de puntos que obtuvo.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 59, secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio VARCASIA. A fin de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 13 de octubre de 1993. Adolfo E. Granillo Ocampo, Secretario Interino.

### Página/12

EN SALTA Y JUJUY

Gustavo Saldeño

Mensaje Publicidad

Santiago del Estero 340

Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

LIPARI  
RESTAURANT

COCINA ITALIANA  
Leyenda y Experiencia  
V. OBLIGADO 1734 RES. 784-9682

### Psicoanálisis

Adolescentes - Adultos -

Familia - Pareja

LIC. LILIANA IORIO

AVACUCHO 1469 - 1° 14  
806-2236 - 815-1853

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 109, Secretaría Unica, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de León Estiz. Publíquese por tres días. Buenos Aires, octubre 8 de 1993. José Luis Bournissen, Secretario Interino.

bgs  
propiedades

el mejor nivel

TASA Y VENDE

PENSANDO EN UD.

(¡Llámenos hoy!)

AV. SANTA FE esq. ARAOZ

831-9777





## SELECCION ARGENTINA VIAJA A AUSTRALIA

# RECIENTE EMPIEZA

Maradona optó por volver al interior del micro, mientras la policía, forcejeando con los curiosos como si fueran a tirar un corner sobre la pérgola del espigón internacional de Aerolíneas Argentinas, armaba un doble cordón de protección para que los jugadores pudieran descender, aunque el chofer del micro arrancó imprevistamente y, volteando dos chapones del techo de la pérgola, condujo a la selección argentina al pie del Jumbo 747. El episodio fue un símbolo de la caótica despedida del equipo nacional, que partió a las 12.15 de ayer y que vía transpolar—vuelo 880 con escalas en Río Gallegos y Auckland, Nueva Zelanda—llegará hoy a Sydney, Australia, donde dentro de

trece días, el 31 de octubre, enfrentará al conjunto local por una plaza en el Mundial 1994.

“Esto merece una mejor organización”, fue lo último que se le escuchó decir a Maradona mientras desaparecía entre los asientos del ómnibus, en tanto el presidente de la AFA, Julio Grondona, responsabilizó en principio a las autoridades del aeropuerto porque “no previeron la atracción que genera Maradona”. Lo cierto es que medio millar de fanáticos se agolparon en el ingreso de la terminal de Aerolíneas aguardando a los jugadores para lograr una firma, una foto o un presente, lo que terminó por torturar definitivamente la partida del equipo hacia el continente oceánico.

Los problemas habían comenzado muy temprano, cuando varios medios—entre ellos **Página 12**—solicitaron al técnico Alfio Basile, en la concentración de la AFA en Ezeiza, poder cumplir brevemente con sus notas para evitar más tarde los problemas en el aeropuerto. Basile prometió entonces ofrecer una conferencia de prensa en el salón VIP de Ezeiza. Sin embargo, no se tuvo en cuenta que el arribo del plantel, especialmente encabezado por Maradona, iba a provocar un asedio asfixiante.

Más aún: la jefatura del aeropuerto confirmó que las instalaciones de la estación aérea no habían sido solicitadas en ningún momento para realizar una conferencia de prensa. Una fuente de la jefatura indicó que “el aeropuerto respeta los pedidos de los



Julio Grondona.  
“Haremos un buen papel.”

pasajeros y si éstos solicitan no ser molestados, se los autoriza a que pasen directamente a pista”.

El primero en descender del micro rodeado por la marea de simpatizantes fue el técnico Basile, visiblemente

te ansioso por partir. Pronto volvió a su lugar en el ómnibus, teniendo en cuenta la agitación existente en el público. Así pasaron quince minutos de espera hasta que la unidad partió intempestivamente. Algunos curiosos se entretuvieron pidiéndole autógrafos a Miguel Di Lorenzo “Galíndez”, el utilero de la selección, que arribó con pelotas y ropa en una camioneta.

En el caos, Claudia Villafañe, la esposa de Diego Maradona, no pudo acercarse al micro en el que viajaba su marido. Requerida por los periodistas, buscó refugiarse junto a su suegro, pero al correr tropezó con un cordón y cayó aparatadamente al piso. Ni ella, ni Marcos Franchi, el representante de Maradona, pudieron ver al jugador.

Grondona, que no llegó a Ezeiza con el micro sino en un automóvil particular, pudo dialogar brevemente con la prensa, y del rápido “la culpa de esto la tienen los periodistas” pasó, tras enterarse de los pormenores, a la disculpa: “Les prometo que cuando la selección regrese todo se va a organizar y en el futuro se va a atender al periodismo como corresponde”.

El titular de la AFA señaló más tarde que “sabía que esto iba a pasar pero Basile no quiso hablar con los periodistas en la concentración y yo respaldé su decisión. Acá nadie pudo calibrar lo que podía suceder con la presencia de Maradona. Pensé que en el aeropuerto se iba a poder trabajar con tranquilidad”, se atajó.

“Vamos a tratar de hacer un buen papel”, pronosticó acerca de las aspiraciones futbolísticas. “Si bien nuestra historia es mucho más rica que la de los australianos—rescató—no estamos más presionados que ellos para ganar”.

Con respecto a los primeros pasos en Australia, Grondona aseguró que el primer día en Sydney servirá “para aclimatarnos, lo mínimo que hace falta para acostumbrarnos al horario” y señaló que procurará contratar un sitio para “entrenar y concentrar”. Es taba previsto que la selección se alojara en el hotel Holiday Inn de Sydney, el mismo al cual acudirán los periodistas que cubrirán el partido.

## NOTICIERO

**VALDANO.** Jorge Valdano consideró que el retorno de Diego Maradona a la selección argentina para jugar frente a Australia el repechaje por las eliminatorias para el Mundial de Estados Unidos “puede ser un error que paguen Argentina y el propio Maradona”. Además, opinó que “Maradona puede ser una solución ocasional. Puede satisfacerse con una última expresión de su talento”.

**SABATINI.** Gabriela Sabatini fue superada en el ranking de la WTA por la estadounidense Mary Jo Fernández, con lo que ahora ocupa la séptima colocación.

**INGLATERRA.** La Federación Inglesa de Fútbol comenzó a analizar por primera vez en su historia la posibilidad de contratar a un entrenador que no sea inglés para dirigir al seleccionado, según admitió el presidente de la Federación, Bert Millichip, quien además confirmó que Graham Taylor dirigirá al equipo en el último encuentro por las eliminatorias para el Mundial de Estados Unidos. Matemáticamente, Inglaterra tiene muy pocas chances de clasificarse.

**ELIMINATORIAS.** El seleccionado de fútbol de Irán dio la sorpresa ayer al vencer a Japón por 2-1, en un partido correspondiente a las eliminatorias asiáticas para el Mundial de Estados Unidos. Por el mismo grupo, Arabia Saudita le ganó a Corea del Norte también por 2-1.

**PELE.** Pelé descartó en San Pablo tener intenciones de convertirse en político, como candidato a presidente o a diputado.

**UEFA.** El Tenerife recibirá hoy al Olimpiakos de Grecia, en el partido de ida por los octavos de final por la Copa UEFA con la ausencia de Fernando Redondo, quien debe cumplir una fecha de suspensión por haber recibido dos amonestaciones. En tanto, el Valencia será local ante el Karlsruhe de Alemania y el Atlético de Madrid frente al OFI Creta griego.

**ASPRILLA.** El Parma multará al delantero colombiano Faustino Asprilla tras haber sido expulsado por pegarle un codazo a un rival que le había cometido una infracción, en el encuentro que el domingo pasado su equipo igualó sin tantos ante el Cremonese.

**TENIS.** Guillermo Pérez Roldán, que ocupa el puesto 73º, es el tenista argentino mejor ubicado en el ranking de la ATP que encabeza el estadounidense Pete Sampras.

**AJEDREZ.** El ruso Anatoli Karpov venció ayer en Yakarta, Indonesia, al holandés Jan Timman, en la decimocuarta partida por el título mundial de la Federación Internacional de Ajedrez. Con este triunfo, Karpov aventaja a su rival por 8,5 puntos a 5,5.

**BOTAFOGO.** El Botafogo de Río de Janeiro, en el que en otros tiempos jugaron Garrincha y Jairzinho, lleva 12 horas sin marcar un gol en el campeonato brasileño, en el que tras ocho jornadas se ubica en la última posición.

**PARAGUAY.** En las tres últimas fechas del torneo de primera división del fútbol paraguayo se vendieron poco más de diez mil entradas.

## JUGADORES las caras

do (Tenerife), Fernando Cáceres (Zaragoza) y Sergio Vázquez (Universidad Católica de Chile). Muchos de estos jugadores estuvieron en la Copa América y las eliminatorias sudamericanas, pero algunos, fundamentalmente José Chamot, les va a ver las caras a sus compañeros por primera vez en Sydney. Es muy probable que el ex defensor de Rosario Central sea titular, conformando la línea de cuatro con Jorge Borelli y otros dos casi seguros debutantes, Víctor Hugo Sotomayor y Carlos Mac Allister.

En el medio campo no hay dudas de que estará Diego Armando Maradona y otra variante puede ser el ingreso de Hugo Pérez, conformando la dupla de volantes defensivos con Fernando Redondo y, descontando que Abel Balbo será el compañero de ataque de Gabriel Batistuta, pueden ser seis—including Maradona—los jugadores nuevos que ingresen, algo que puede ser preocupante cuando el tiempo de preparación fue tan escaso y las posibilidades de revertir la situación dependen solamente de la inspiración de Diego Maradona.

## Maradona alteró Gallegos

La presencia de Diego Armando Maradona en el avión de Aerolíneas Argentinas, que hizo escala en Río Gallegos durante su viaje a Australia, produjo una concentración de 500 aficionados en el aeropuerto, que motivó incluso una improvisada conferencia de prensa.

El avión aterrizó pasadas las 15, y la delegación—en especial Maradona—fue aguadaada con efusividad. Ante la insistencia del periodismo lugareño, cinco jugadores (Maradona, Islas, Sotomayor, Mac Allister y Goycochea, el ayudante Rubén Díaz y el profesor Ricardo Echeverría) accedieron a una breve conferencia de prensa. Maradona se mostró dispendido y aceptó tomarse varias fotografías con los lugareños.



## Gorriarena tiene el Trabucco

En el Museo Nacional de Bellas Artes se está exhibiendo en una muestra formada por obras de artistas invitados al premio de la Fundación Alberto J. Trabucco—constituida por la Academia Nacional de Bellas Artes con fondos legados por el mismísimo Trabucco, pintor argentino nacido en 1899 y muerto en 1990—, con una distinción máxima que implica la suma de veinte mil pesos, que fue obtenida con toda justicia por el maestro Carlos Gorriarena. Los otros artistas invitados fueron Eduardo Bendersky, Carlos Cañas, Hilda Crovo, Miguel Dávila, Hugo De Marziani, Jorge Demirjian, Ana Eckell, Domingo Gatto y Enrique Torroja. La diferencia de estilos y corrientes en los que se mueven estos artistas crea un contrapunto interesante. La muestra se completa con una selección de obras del propio Trabucco.

## Cursos en la Pueyrredón

Dentro del plan cultural que desarrolla la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón—avenida Las Heras 1749, teléfono 812-0946—, se anuncian cursos a dictarse en lo que va de octubre y en noviembre, los sábados de 9 a 13. El programa abarca dibujo, pintura, escultura y grabado—además de una borrosa materia denominada “Comunicación”, con una lista heterogénea y casi infinita de profesores provenientes de varias disciplinas—, y entre los que están al frente se cuenta gente como Pérez Celis, Pablo Suárez, Kenneth Kemble, Carlos Uría, Miguel Angel Vidal, Diana Castelar, Libero Badii—quien figura en los carteles pero no en las gacetas enviadas a los diarios—, Mariana Schapiro, Blas Castagna, Norberto Onofrio, Enrique Crosatto y Jorge Demirjian.

## Los caprichos del Dr. Mirocznik pinturas

Centro Cultural Recoleta  
del 13 al 24 de octubre

**AIDA BEK**  
OBJETOS ESCULTÓRICOS  
C.C. RECOLETA  
JUNIN 1930  
CLAUSURA 31 DE OCTUBRE

Nicolás García Urriburu, argentino enrolado en las filas del arte ecológico, politiza su discurso planteando, con la metáfora de los mapas invertidos, que deben cambiarse las grillas del poder, en las que el Sur, y sobre todo Latinoamérica, siempre aparece abajo. **Página/12** adelanta una síntesis del ensayo escrito por Miguel Briante para prologar la muestra.

## Opinión

Por Maximiliano Márquez Alurralde \*

## Cultura, inflación y estabilidad

Fresco aún el misterioso despojo de las valiosas colecciones en el Museo Nacional de Bellas Artes, la venta subrepticia de un memorioso archivo cinematográfico durante la época del Proceso y, más próximo en el tiempo, el contrabando de piezas de arte en la frontera argentino-paraguaya—no explicado aún por la Justicia interviniente—, el mural de Siqueiros, único ejemplar y testimonio de su exilio en la Argentina—el que había permanecido durante muchos años decorando el techo del sótano de la residencia suburbana de Natalio Botana—, fue “recortado” con sofisticadas técnicas para transformarlo en un bien mueble y facilitar su transporte hacia una mejor conservación.

En 1991, contemporánea de este episodio, trascendía la propuesta de compra de la Fundación Giovanni Agnelli, a través del Ministerio de Cultura de Italia, de la colección Cirigliano, consistente en alrededor de 1400 negativos que documentaban el paso por Olavarría de un gran sector de la inmigración italiana en el país, que podría haber permanecido al resguardo del archivo histórico del lugar.

Estos acontecimientos llevan a preguntarnos si existe una verdadera inflación por parte de los organismos responsables y encargados de la custodia de estos patrimonios. Y cuál la búsqueda de su estabilidad.

Desde 1961 la ley 15.930 adjudica al Archivo General de la Nación autoridad competente en esta materia (dibujos, pinturas, fotografías sobre aspectos o personalidades del país que se consideren documentos históricos—art. 16, inc. d—), completado por el art. 17, que le agrega funciones de vigilancia: “Los documentos de carácter histórico son de interés público y no podrán extraerse del territorio nacional sin previo dictamen favorable del Archivo General de la Nación”. Loable declaración de esta ley que jamás pudo ser aplicada por carecer de una reglamentación, y es así como no se registran antecedentes a pesar de su clara normativa. Así pasó también con la vapuleada Ley del Libro, vigente desde 1973. Los géneros artísticos, literarios y científicos, autorales o conexos amparados por la ley 11.723 de Propiedad Intelectual vigente desde 1933, si bien han sido útiles a la clasificación bibliográfica, mantienen “vacíos” preocupantes: la fonografía, el videograma, el software, que siguen dando problemas de falseamiento en su reproducción.

En el caso de las artes plásticas, en especial la pintura, por ser obras únicas de reproducción impropia, salvo el caso del copiado de la fotografía o el ilícito del plagio, la ley brinda la práctica de su registro (arts. 57 y 63 de la ley 11.723), norma no contemplada en su praxis por parte de los propios protagonistas (decreto reglamentario N° 41.233/34) y a pesar de las disidencias que existen en doctrina para su legitimación.

Cierta labor parlamentaria ha venido trabajando en diferentes proyectos tendientes a lograr reformas como la de la protección del artista plástico, la ley de patrimonio nacional entre otras, demoradas hasta hoy en su tratamiento, que requerirían de la preocupación y el impulso de las entidades y asociaciones para acelerar su sanción. Esta práctica establecida por la ley vigente facilitaría en el caso de los artistas plásticos un seguimiento sobre la fidelidad de su obra y el pleno valor que adquiere en su circulación (Droit de suite), contemplados en otras legislaciones, y existen propósitos de una aplicación nacional a efectos de proporcionar una compensación al artista y creador.

Este año, a poco del episodio producido por la falta de pago de derechos autorales a la muestra de Marc Chagall solicitada por la Sociedad Francesa de Autores Plásticos, ciertos foros culturales locales y asociaciones representativas de los artistas plásticos han comenzado a impulsar medidas tendientes a obtener el ordenamiento del sector en esta materia, que involucra aspectos de resguardo, filiación y catalogación con miras a generar un genuino mercado de arte en la Argentina. Sueño de Alberdi desde la etapa de organización constitucional en el sentido de brindar un beneficio perpetuo a estos bienes inmateriales y preocupación de Leopoldo Lugones, quien en su último artículo—que dejó inconcluso en vísperas de su muerte—manifestaba su interés por los artistas e intelectuales. A todo esto debe tenerse en cuenta lo ratificado por el país en foros internacionales, como el documento suscripto en 1970 con la UNESCO (ley 19.943/72) en cuanto a las medidas que los países signatarios deben adoptar con respecto a sus acervos culturales y a los bienes que los representan. Bien decía el presidente Nicolás Avellaneda: “Los pueblos que olvidan sus tradiciones pierden la conciencia de su destino”.

\* Autor del libro Régimen del dominio inmaterial. Editorial La Ley, 418 páginas.

# LOS MAPAS

(Por Miguel Briante) A Nicolás García Urriburu no le interesa la política, “por eso de que después viene la sangre”, dice como al pasar, inclinado sobre un mapa cuya fotocopia acaba de llegarle de Estados Unidos, pero admite, al rato, que es cierto que aquello que empezó a denunciar en 1968, por lo menos—cuando desde la trinchera del Land Art, y en la Bial de Venecia, tiñó de verde las aguas del Gran Canal advirtiendo sobre la contaminación del planeta—, ahora se ha convertido en materia de política, y que hay pueblos, naciones, continentes, capaces

de chantajear para que otros pueblos, naciones, continentes acepten sus desechos nucleares, esos desechos que no pueden volver a la tierra. Por eso insiste en dar vuelta el mapa y llega, por fin, desde aquel trabajo de 1982—una tela de dos metros, por dos metros, en la que por primera vez en su obra el Sur aparecía arriba y el Norte abajo—que expuso, invitado por Joseph Beuys en la Free University, a esta muestra que gira en torno de esa inversión, y toma del mapa (del objeto mapa, del género mapa) su tema casi único.

García Urriburu dice que ésta es una exposición conceptual sobre el tema del Sur—“conceptual, pero también plástica”, añade—, y su tema, clarísimo, una utopía en la que el Sur y fundamentalmente Latinoamérica—unida por los ríos y separada por las políticas de los hombres, con venas abiertas que la cruzan de punta a punta, con volcanes que la mantienen en llamas, fragmentada, con un pasado que la erigió en granero del mundo y que ahora, gracias a los despojos de los sucesivos conquistadores, debe ser recuperado grano a grano, verde pero siempre amenazada, explotada, que todavía tiene las reservas naturales del Futuro, que puede ser caminada otra vez—deberán invertir la relación de poderes con los grandes poderes, que son los que diagraman los

mapas, esos fieles reflejos de las realidades económicas, instrumentos mentirosos del poder, brújulas falsas que conducen al constante sometimiento. Ese mapa de Peters que le han enviado “justo a tiempo”, editado por las Naciones Unidas, en el que se demuestra que Europa—“donde se trazaron los mapas con esa mentalidad paternalista”—no es más grande sino dos veces más chica que América, “de la misma manera en que lo demuestran las fotografías tomadas desde los satélites”, es su último gran entusiasmo, su carta brava: es como un símbolo de que la Utopía del Sur es posible.

Así de sencilla—así de compleja, de cruel, de documentada—es la gramática de esta muestra de García Urriburu. Mientras tanto, ahí, en esa pantalla, sucede el video *Intervenciones en la naturaleza*, en el que puede seguirse a Urriburu por las diversas partes del mundo donde tiñó de verde ríos, canales, fuentes, en acciones que—paralelas o no en el tiempo—tienen que ver con estos mapas, o tal vez son su raíz, su causa primera.

En 1971, el crítico italiano Gillo Dorfles escribía: “No cabe duda de que las realizaciones de los artistas del *land art*, del *earth art* y de algunas obras del ‘arte pobre’ son de una clase completamente distinta de aquellas del pasado reciente y el re-

## EXTRANJEROS II

## Retratos de un Duque



“Pianista negro”, 1993, acrílico del venezolano Adonay Duque.

(Por F. L.) Es raro que la palabra “rostro” aparezca en la oralidad. Más bien es una acepción de la escritura. Y en este sentido podría decirse que Adonay Duque (Venezuela, 1954) pinta rostros, porque las suyas son caras escritas. Sus retratos están escritos, trazados con el pincel y hacen centro en los ojos. A partir de ese centro las facciones se disuelven en una pintura espesa y muy cargada al punto que esos rostros funcionan como paisajes.

Para realizar sus retratos, Duque se apoya en la tradición moderna—una genealogía flexible que habría comenzado en el siglo XVIII, pero que en el caso de Duque se asienta más precisamente en la ruptura estética de fines del siglo XIX—, en tendencias más cercanas, como el neoexpresionismo centroeuropeo y la nueva figuración latinoamericana y en tópicos de más larga data, como el que habla de los

ojos “como reflejo del alma”.

La secuencia de retratos tiene un funcionamiento particular, según el cual la memoria del que mira recorta las diferencias de esas caras que pueden leerse como territorios, y piensa en una cara única, tal vez en un autorretrato. Los matices de Duque explotan la especialización de la percepción del hombre, porque antes de ver pintura, o de saber verla, toda persona es experta en rostros, todos tan iguales o tan distintos, según cómo se miren. Sería posible pensar también que el modo en que se leen los rostros reales tiene un efecto fuerte sobre la manera de apreciar la pintura.

Adonay Duque estudió pintura, diseño y grabado, en Caracas, Madrid, Florencia y París y presentó 18 exhibiciones individuales en América Latina, Estados Unidos y Europa. (Estudio Lisenberg, San Martín 793, piso 20°, hasta el 29 de octubre.)



GARCIA URIBURU

# DE OTRA TIERRA

moto. Y esto (...) porque nunca tanto como en nuestros días el hombre se ha encontrado frente a una 'ecocatástrofe' y por lo tanto se ha vuelto consciente de algunos valores desapercibidos de nuestro hábitat".

García Uriburu es uno de los perceptores de la "ecocatástrofe" y ha devenido, desde el arte, un militante en contra de ese gradual derrumbe planetario.

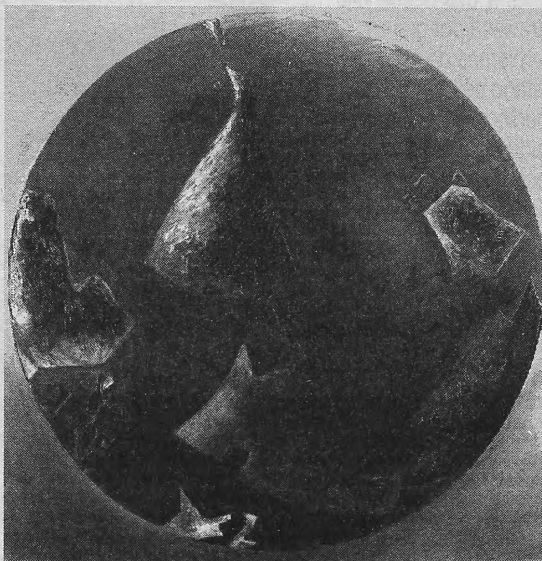
El *land art* y el arte ecológico, parientes cercanos o directos del arte conceptual, han sufrido a lo largo de los siglos varias acusaciones. Acerca de eso, Michel Dufrenne (en *Pour l'homme*, Seuil, París, 1968) escribía: "El concepto es el dador del sentido (...), ya sea que produzca sus efectos en el discurso o en la praxis; el concepto no es esclarecedor sino por su función de operador (...). Pero es necesario (...) que el concepto sea verdad por él mismo, es decir que él esté (...) presente en el objeto. La relación del concepto con el objeto supone un problema que no puede ser eludido. (...) Por mi parte, yo quisiera decir que el concepto, en vez de ser el objeto, está en el objeto". El concepto, los conceptos de Uriburu —como los de su amigo Beuys, como los de muchos artistas que trabajan rondando una idea que también puede ser expresada en palabras— están en la Tierra misma, es el mismo planeta el que mide, aunque esa medición implacable permanezca oculta, su degradación a manos del hombre. Como un explorador —como un conquistador en contra de la corriente—, Uruburu colorea ríos que tal vez son un solo río, revelando que el hombre trata de interrumpir el ciclo de la naturaleza. En los mapas —sobre todo en los antiguos—, los ríos, las aguas son el principal referente, porque fueron las principales vías de comunicación y también del comercio y de la extinción de razas, y pasar del río al mapa es una consecuencia casi inevitable. Leer los mapas es leer el mundo.

Hace muchos años, este cronista vio un mapa hecho por un cartógrafo de Rosas en el que la provincia de Buenos Aires está orientada al revés, el sur al norte y el norte al sur. "Un amigo —comentaba Uruburu—, al que le comenté lo que me dijiste, me dijo que es lógico, porque de ese modo la provincia estaría en el centro del dibujo. Como Rosas, que quiso ser siempre el centro." Después está ese dibujito de Torres García, con el sur al norte, que se convirtió en una especie de bandera estética. "Yo conocí ese mapita mucho después de haber hecho mi primer mapa al revés, pero es cierto que él lo hizo antes. De todos modos, cuando estuve en Japón, vi un mapa en el que Japón está en el centro del mundo. Todo el

mundo quiere ser el centro, pero el centro del mundo está en cada hombre", dice Uruburu.

En un relato de Borges se habla de un país donde los cartógrafos, de escala en escala, en la pretensión de hacer mapas exactos, empezaron a hacerlos en tamaño natural. No terminaron su tarea —porque sus mapas terminarían por tapar el país—, pero en los desiertos, como ruinas, esos mapas desahogados pueden ser visitados por los hombres. Los mapas de Uruburu no podrán nunca tapar el mundo, pero apuntan a la cabeza de los cartógrafos, de los gobernantes de los poderes y del hombre común. (Ruth Benzacar, *Florida 1000*, hasta el 20 de noviembre.)

García Uruburu: "Mapamundi concreto". 1993. Oleo sobre tela. 190 x 180 cm.



## EXTRANJEROS I

# El mercado y la feria

(Por Fabián Lebenglik) El artista inglés Dean Whatmuff (1959) y su galerista, Mario Flecha, estuvieron la semana pasada en Buenos Aires para montar la exhibición *Productos de otros países*, en la Fundación Banco Patricios, con el auspicio de The British Council.

"La muestra —cuenta Whatmuff— es una colección de diversos materiales, especialmente legumbres y especias, tomados directamente de aquí, de la Argentina. Se trata de productos que uno puede comprar fácilmente, que son originariamente americanos —como el café, la yerba mate y otros—, y que a su vez constituyen la base de muchos platos consumidos en todo el mundo."

El artista construyó pequeños bloques de diferentes formas utilizando estos materiales. Es así que pueden verse prismas de café, esferas de yerba mate, conos y cilindros de porotos y bolsas artesanales, de guardas y diseños geométricos trenzados, reunidos en grupos, en que se integran los olores, las formas y la proceden-

cia, entre otras múltiples combinaciones. Cada grupo de alimentos hechos objeto está colocado sobre un cuadrado de vidrio pintado de blanco, que en un ordenamiento estricto oficia de mesa, aunque se trata de una idea de mesa: plana, sin patas, sobre el piso.

Estos materiales circulan por todo el mundo y Europa se hizo rica comercializándolos y distribuyéndolos. Cuando el año pasado Whatmuff —cuya obra figura en colecciones públicas internacionales y en la prestigiosa Saatchi Collection británica— presentó una muestra similar en la Mario Flecha Gallery, de Londres, la crítica Sue Hubbard escribió que "usa cestas vacías instigando un sentido de culpabilidad en aquellos que, como nosotros, viven en las partes más ricas del planeta y cuestiona la explotación de países en desarrollo por naciones con mayores recursos".

Además de la interpretación política acerca de las históricas relaciones inequitativas entre Europa y América latina, en la exhibición se cruzan la noción de mercado financiero, y eventualmente artístico, con la de mercado de abasto, callejero o, incluso, marginal. Varios de los productos que el artista utiliza son vendidos, paradójicamente, por los ex-

pulsados del mercado, en las veredas.

"En mis trabajos —comenta D. W. a *Página/12*—, también articulo las formas de materiales que, reunidos a granel, no tienen formas definidas. Yo les doy volúmenes y perfiles regulares, pero las legumbres y las especias, por su naturaleza, rechazan las formas, y me parece que esto funciona, por oposición con las implicancias financieras. Y en este sentido, hay otros aspectos puramente formales que producen otros significados: la muestra es en un lugar alto y los objetos están sobre piso; el bar de la planta baja de esta Fundación, sobre cuyas mesas se sirve café o alguna comida particular, está en relación directa con mis 'mesitas' de vidrio."

"Whatmuff ofrece preguntas sin respuesta —dice Mario Flecha—. Más allá del ensayo intelectual sobre la naturaleza de la sociedad consumista, nos muestra el absurdo de nuestras escalas de valores, de nuestra percepción de la realidad, donde un sombrero de paja cantonés cuesta un dólar en una feria de Shangai, mientras que el mismo sombrero, presentado en una galería de Londres o Madrid, se vende por mil."

Con esta muestra continúa la relación, artísticamente productiva, entre la galería de Flecha —que se caracteriza por presentar y apoyar a artistas experimentales que reúnen un gran refinamiento conceptual y formal— y la Fundación Banco Patricios, que el año pasado presentó la instalación "Tawny Owl" ("Lechuza rojiza") de Ron Haselden. (Hasta el 29 de octubre en Callao 312.)

## Inauguraciones de la semana

- Eliane Morgan y Mercedes Elizalde, óleos, desde ayer, en H. y H. Boggiano, Arenales 867.
- Marcelo Mayorga, dibujos, desde ayer, en Atica, Libertad 1240, P.B. 9.
- Liana Lestard, pinturas, desde ayer, en Arcimboldo, Reconquista 761.
- "El último sueño de Miró", desde ayer, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
- Mike Lawrence, "Homenaje a mi maestro", pinturas, hoy, en De Santi, M. T. de Alvear 868.
- Arte gráfico rumano, hoy, en El Fondo Nacional de las Artes, Alsina 673.
- Jim Amaral, escultor norteamericano, hoy, en Der Brücke, Paseo de la Infanta, Arco N° 10, Av. del Libertador 3883.
- Cristina Dartiguelongue, "Estructuras '93", pinturas, mañana, en Centoira, Montevideo 1780.
- Alonso, Badi, Berni, Butler, Centurión, Daneri, De Ferrari, Diomedes, Gómez Cornet, Rossi, Russo y Seone, "Pinturas de Colección", mañana, en Palatina, Arroyo 821.
- Sylvie Geronimi, diseño de zapatos, mañana, en el CAYC, Viamonte 452.
- Silvia Ocampo; pinturas, mañana, en Soudan, Arenales 960.
- Clara Pereda, acrílicos, mañana, en Sara García Uruburu, Uruguay 1223.
- Ana Tarsia, dibujos y técnicas mixtas, mañana, en Vermeer, Suipacha 1168.
- Mario Gurfein y Fernando Maza, pinturas, mañana, en VyP, Arroyo 959.
- Arte argentino, exposición y subasta, mañana, en VerBo, Arenales 979.

## DEPARTAMENTOS

**PALERMO** Vjo exc 2 amb tel 43 m2 cub m/sum p/esc baj expens US\$ 37.000 Av. Scal Ortiz 1200

**V. CRESPO** 2 amb 39 m2 cub frte bcón tel b/est US\$ 41.000 Malabia 600

**COLEGIALES** s-piso 3 amb edif/categ or: N tel bcón m/est US\$ 62.000 Delgado y Fco Lacroze

**PALERMO** s-piso frte 3 amb c/dep tel 85 m2 or: NE doble coch baul bcón m/est US\$ 92.000 Paraguay y Serrano

**ALMAGRO** 3 amb frte tel bcón corr 22 m2 m/est Av Diaz Vélez y Gascon

## EDUARDO GULESSERIAN

AV. CORDOBA 4702 esq. MALABIA 776-0324/0373 773-1717/4876

SABADO 17 hs. a 19 hs.

## CROQUIS

2 MODELOS VIVOS  
entrada \$5.-

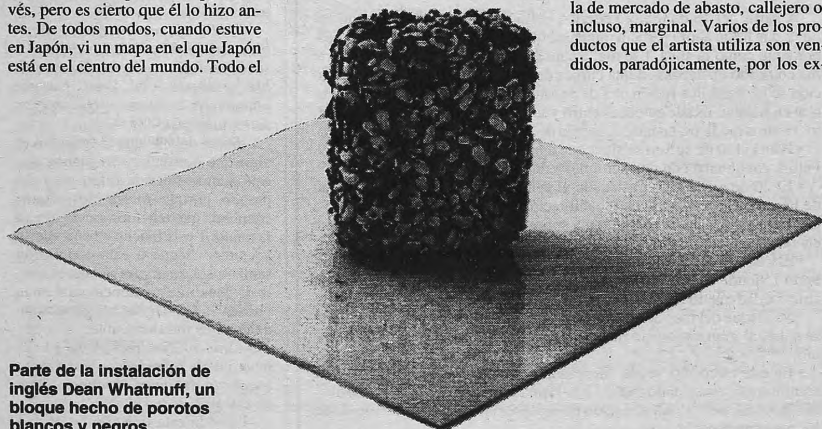
BABILONIA Guardia Vieja 3360

KARINA

PEISAJOVICH

Taller de pintura y dibujo

952-7103



Parte de la instalación de inglés Dean Whatmuff, un bloque hecho de porotos blancos y negros.

**vermeer**  
ANA TARSIA

DIBUJOS - TECNICAS MIXTAS

INAUGURACION 20 DE OCTUBRE

HASTA EL 8 DE NOVIEMBRE

SUIPACHA 1168 (1008) Buenos Aires Tel. 393-5102



# FELLINI LUCHA CON LA MUERTE

“Está en coma y su estado, aunque estacionario es sumamente grave”, anunció ayer Gianfranco Turchetti, el médico personal del incomparable director italiano Federico Fellini, internado desde el domingo a la tarde en el policlíptico Umberto I de Roma. “Es imposible evaluar la gravedad del coma, a causa de las interferencias farmacológicas”, explicó por su parte el Maurizio Bufi, jefe del servicio de reanimación del sanatorio romano, en el primer parte oficial dando cuenta del agravamiento del estado, después de una insuficiencia respiratoria aguda. “Un paro respiratorio repercute siempre en el cerebro debido a la carencia momentánea de oxígeno y su origen debe aún ser descubierto”, agregó el médico de cabecera del cineasta, quien está internado en la unidad coronaria de terapia intensiva y de cuyo estado podrán obtenerse hoy datos más precisos, aunque hacia la una de la madrugada de hoy en Italia—las 20 en Buenos Aires—la sensación era de situación casi terminal.

Hospitalizado en el mismo sanatorio desde el 9 de octubre, para continuar con un tratamiento de rehabilitación del ictus (derrame cerebral) que

Un paro respiratorio dejó el domingo al cineasta italiano, que desde julio atraviesa por graves problemas de salud, en estado de coma. Los médicos tienen muchas dudas sobre su recuperación.

sufrió el 3 de agosto, Fellini había salido a comer el domingo con su esposa, Giulietta Massina, cuando sufrió un repentino malestar con pérdida de la conciencia. Asistido desde minutos después por aparatos respiratorios, el director de *La Strada* y *La dolce Vita* ya tenía colocado un marcapasos, y en principio, el riesgo de otro ictus quedó descartado. Sometido a una Tomografía Axial Computarizada en cuanto fue internado, el estudio “permitió descartar complicaciones hemorrágicas a nivel del encéfalo”, en tanto que al cierre de esta edición, se le practi-



Anoche su estado era grave y estacionario. En su última entrevista publicada, dijo que la muerte le produce “un cosquilleo de curiosidad”.

caban otros exámenes.

El ataque sufrido por Fellini (74), “no era en modo alguno previsible”, aseguró su médico, y otro tanto hacía suponer el parte emitido el día 9 de este mes por el hospital de Ferrara en el que había estado internado antes, ya que consideraba que su estado era “tranquilizador”. La cantidad de medicamentos cuya presencia en el organismo interfiere en un diagnóstico más preciso del estado, le estaba siendo suministrada desde hace varios días, como parte de la fisioterapia posterior al derrame cerebral que sufrió en Rimini, su ciudad natal, y son en su mayoría psicotrópicos y depresores de la conciencia, que en buena parte proceden de la farmacia del Vaticano. Todos los especialistas coinciden en que un segundo ataque podría ser fatal, aunque por el momento se descartaron las complicaciones en ese sentido.

Premiado este año con un Oscar honorífico de Hollywood al conjunto de su obra, Fellini pidió el traslado de Ferrara a Roma, para estar más cerca de su mujer, y el mismo día de su llegada, había hecho una visita breve a su casa. Una semana después—el domingo en que se descomposó—se encontró con la sorpresa de que su médico le permitió salir a almorzar a un restaurante del centro con Massina (72), con quien dentro de tres días cumplirán las bodas de oro. En general, los médicos piensan que el nuevo ataque es consecuencia de las emociones vividas al volver a Roma y sobre todo al encontrarse con su esposa. Ella, que por el momento ni siquiera pudo entrar a la unidad de reanimación donde descansa Fellini, también estuvo internada en septiembre, por la depresión que le causó el ataque cerebral de su marido, y llegó a pesar 49 kilos. La inolvidable Giulietta “de los espíritus” llora por su compañero en la vida y en el cine, detrás de un enorme par de anteojos

oscuros, e insiste, por ahora sin éxito, para que la dejen acompañarlo.

Entretanto Anthony Quinn, el inolvidable Zampanó de *La Strada*, reza por el hombre que lo dirigió, y de quien piensa que pertenece “a otro mundo”. “Espero que permanezca entre nosotros muchos años más, no porque él tenga necesidad de nosotros, sino porque nosotros tenemos necesidad de él”, dijo el actor de 78 años, que filma actualmente junto con Katherine Hepburn, una película para televisión. En el set, cuando se enteró de la noticia de la recaída de Fellini, insistió ayer con su razonamiento. “No creo que sea de este mundo. Desde que lo conozco siempre pensé que está más cercano al más allá. Cerca del Nirvana. Estoy convencido de que él no ve la hora de llegar allí.” Es lo que piensa o pide, anhela, la totalidad de la comunidad cinematográfica internacional.

En el diario *ABC* de España, se publicó la semana pasada una entrevista al realizador—la última publicada en el mundo hasta ahora—concretada en la habitación del hospital de Ferrara, bajo el título de “La muerte me produce un cosquilleo de curiosidad”. En ella, Fellini puntualizó que tras el primer susto, afronta la posibilidad de morir con la tranquilidad del que considera que hizo en vida lo suficiente. “Lo que debo decir—reconoció—es que estoy en cambio bastante enfadado con los fotógrafos, por su horrible obsesión de querer obtener cualquier imagen penosa de mi persona. Montan guardia en la puerta del hospital durante todo el día para intentar sacarme cualquier fotografía en silla de ruedas.”

Hasta antes del ataque dominical, empero, seguía pensando en que su próxima película trataría sobre su internación, el hospital, la muerte, la parálisis y, hablando de eso, de la vida. Que también le produjo siempre un cosquilleo de curiosidad.

# DE

(Por Adriana Schettini) En su primera noche en la Argentina, Pilar Miró tuvo una pesadilla. “He soñado que había rodado una secuencia de *Tu nombre envenena mis sueños*, tal el nombre de la película que pienso filmar en marzo del año próximo pero de la que aún no he escrito el guión. Y en mis sueños había que interrumpir la secuencia y cuando volvíamos al decorado al día siguiente todo estaba cambiado y nadie, salvo yo, recordaba lo que se había hecho en la vispera. Cuando indicaba lo que había que hacer nadie me entendía porque para ellos era como si nada hubiera sucedido.” Con siete largometrajes y casi doscientas realizaciones para TV en su historia profesional, la ex directora de Televisión Española cuenta a **Página 12** que respiró aliviada cuando se dio cuenta de que había sido un mal sueño y no estaba en el set sino en Buenos Aires, que le rinde homenaje con una exhaustiva muestra de su producción (ver recuadro).

—Usted declaró que su estado natural es el de rodaje. ¿Cómo es ese momento?

—No sé si voy a saber contarlos porque es algo muy especial. Los días de rodaje de una película es el momento en que uno está creando una historia. Y depende de esos días de filmación que esa historia tenga un sentido u otro. Un guión se escribe unilateralmente, y luego se lo prepara durante muchas semanas en un trabajo que es muy técnico, una tarea de intendencia. Pero todo eso conduce al período de rodaje que es aquel en el que todo llega a hacerse real. Por más que hayas preparado todo, una filmación es una sucesión de imprevistos, no desde el punto de vista de la producción sino del sentimiento, de lo que a ti te sale de adentro y lo que tú quieres sacar de dentro a los demás. Es un período mágico en el que aparece el alma de la película. Eso es lo que yo más disfruto, para mí el rodaje es un estado celestial irreplicable.

—En su último film, *El pájaro de la felicidad*, tienen especial fuerza las miradas. ¿Qué importancia expresiva le da a la mirada en el cine?

—Pues tanto como en la vida real. En un plano determinado, una mirada puede acabar con un discurso.

—Para los actores debe ser muy fuerte el primer plano de la mirada. Parece algo así como desnudarlos por dentro.

—Eso es exactamente lo que intento siempre con los actores, desnudarlos por dentro sin que ellos se enteren. Los actores son cómplices de lo que tú haces en una película, pero siempre hay que tratar de robarles todo lo más que puedas de lo que tienen dentro.

—Pío Baroja se pregunta si es posible cazar el pájaro de la felicidad o si al tratar de atraparlo sólo es posible quedarse con unas cuantas plumas en la mano. ¿Qué piensa usted sobre esto?

—Suele decirse que la felicidad es algo que conseguir, yo pienso que está siempre referida a algo que ya ha pasado porque nunca nos damos cuenta de que tenemos ese pájaro en la mano. Tardé mucho en entenderlo y cuando llegué a esta conclusión sentí mucha amargura al darme cuenta de que esta experiencia vital que la puedes trasladar a la gente que quieres. Es intransmisible.

—Tanto en *Werther como en El pájaro de la felicidad* se habla de la búsqueda del amor absoluto. ¿Cree en este tipo de pasión?

—La vida está llena de necesidad

EN OCTUBRE

Una Programación Diferente.

QUALITY

**BIOGRAFÍAS**  
LYNDON B. JOHNSON:  
Maravilloso Texas  
Mis Queridos Americanos  
El Último Creyente  
JOE LOUIS  
Teleinterior 308-1286

**Los directores del cine argentino**

Cada semana pedí en el quiosco un libro de **Los directores del cine argentino** y formé una biblioteca de 24 libros notables por su amplia información y su presentación.

**Nº 1 y 2 Aristarain y Subiela**  
Juntos al precio de uno: \$ 7.-

Centro Editor de América Latina  
con el auspicio del  
Instituto Nacional de Cinematografía

Aparecen el **jueves 21**

HASTA EL 24 DE OCTUBRE DIANA SIEGHER CONVOCÓ  
DISTINTAS ESPECIES VIVIENTES INQUIETANTES Y SONANTES

**MARTES 19 - 21.30 Hs.**  
**ADRIANA VARELA**  
con ESTEBAN MORGADO

**MIÉRCOLES 20**  
ANA M. BOVO - 20.00 Hs. MUSICAL'S - 21.00 Hs.

**JUEVES 21**  
MUSICAL'S: Diego Bertotto y Verónica Mackinlay - 21.00 Hs.

**MARIKENA MONTI - 22.00Hs.**

**VIERNES 22**  
LAURA GUTMAN - 22.00Hs. NORA CODINA - 23.00 Hs.  
canciones lejanas Cía de Mu danzas

**SABADO 23**  
DESFILE "BANDERAS" FADU "MANDALA"  
cot. Lirman - 19 Hs. performance A. SPINDEL - 22 Hs.

**DOMINGO 24**  
ROCK Y BLUES - 19.00 Hs. / Estatuas Vivientes - REMATE

COORDINACION Y PRODUCCION: DIANA SIEGHER

**Sub COMINO EL LOFT**  
**EN CASA FOA DE LOS**  
**PUERTO MADERO PLANT**  
ITE, PERÓN Y DAVID

## Una historia que lleva meses

A partir del 16 de junio, Federico Fellini comenzó a transitar un camino que hasta ahora parecía impensable en alguien de vitalidad tan desbordante como la suya. Ese día, a causa de un aneurisma de la aorta, le fue colocado un bypass en una clínica de Zurich (Suiza), pero su internación se hizo pública recién el 3 de agosto, cuando sufrió un ataque cerebral en Rimini. Desde entonces entró y salió intermitentemente de distintos centros médicos, en una secuencia de caracteres repetidos y anodinos.

• Hacia el 10 de agosto se supo que a pesar de su recuperación parcial, Fellini continuaba con una hemiplejía del costado izquierdo.

• El 20 de agosto fue trasladado al centro de fisioterapia del hospital de Ferrara, especializado en rehabilitación. En ese momento comenzó a decir que quería hacer una película sobre su enfermedad, para ver “si le encontraba algún sentido”.

• El 9 de octubre había conseguido que lo trasladaran al policlíptico Umberto I, donde continuaba en rehabilitación, con huellas evidentes de la enfermedad que lo hacían trasladarse en silla de ruedas.

• Su ataque del mes de agosto, evaluaron los médicos el 13 de octubre, se debió al gran cansancio que arrastraba desde que fue operado en junio.

• En este momento, según Alessandro Gasparetto, jefe del servicio de reanimación, está siendo tratado con fármacos que reducen el metabolismo cerebral, por lo cual su estado de inconsciencia “podría ser efecto de los medicamentos”.

• El pronóstico médico de Fellini, más allá de todo cuanto fue informado en los partes, se considera “reservado”.



ENTREVISTA CON PILAR MIRO

# AMOR Y DE CINE

"A los actores trato de desnudarlos por dentro sin que ellos se enteren", dijo ayer a **Página/12** la directora de "Werther" y "El crimen de Cuenca" de visita en Buenos Aires, donde se le rinde un homenaje que comienza mañana en la Sala Leopoldo Lugones. Allí, se desarrollará una retrospectiva que incluye toda su obra para el cine—incluida "El pájaro de la felicidad", inédita hasta ahora en la Argentina—y sus mejores producciones para la TV.



Hoy, a las 19, Pilar Miró dará una charla en el ICI (Florida 943).

"El rodaje es un estado celestial e irrepitible", dice.

del absoluto. Pocas veces lo logramos, pero vivimos para buscar lo absoluto.

—El planteo de estos amores absolutos en estos tiempos de amores descartables parece casi un desafío.

—Creo que los amores efímeros no son despreciables. Forman parte de la vida, no hay que rechazar la posibilidad de un amor pasajero. Pero la búsqueda de la persona apunta al complemento de una vida, y eso sólo se consigue con un amor absoluto que es el más difícil de encontrar, si es que se encuentra. Pero no hay que despreciar el paso de cualquier tipo de ave, bueno, tanto como cualquier

tipo no, pero un ave, de vez en cuando, no está mal.

—¿Qué piensa del reciente planteo de los cineastas europeos para que el cine no sea considerado como una mercancía más dentro del GATT?

—Creo que en esa reunión de la semana pasada en Bruselas hubo posturas inteligentes como la de Wim Wenders cuando dijo que el cine europeo estará cada vez peor si no se llega a acuerdos con la industria norteamericana. Menos inteligente me parece la postura de Depardieu, que considera que el cine norteamericano es todo mierda y que no hay que verlo.

## Once films en trece días

Entre mañana y el 2 de noviembre, en el marco de la muestra Homenaje a Pilar Miró, organizada por el Teatro Municipal San Martín y Fundación Cinemateca Argentina, se proyectarán en la Sala Leopoldo Lugones todos los films que realizó para cine (incluyendo los no estrenados aquí) y algunos de los que filmó para la televisión española. Para los incondicionales de su obra la lista es la siguiente: *El pájaro de la felicidad* (1993), con Mercedes Sampietro, mañana miércoles; *La profesión de la señora Warren* (para televisión, 1979), con Julia Gutiérrez Caba, el jueves; *La petición* (1976), con Ana Belén, el viernes; *Hablamos esta noche* (1982), con Víctor Valverde, el sábado; *Beltenebros* (1991), con Terence Stamp, el domingo 24. La semana próxima el ciclo continúa con *Sublime decisión* (para televisión, 1968), con María Luisa Merlo, el lunes 25; *Café del liceo* (para televisión, 1969), con Enrique Arredondo, el martes 26; *Aventura de un estudiante alemán* (para televisión, 1972), con Eusebio Poncela y *De la misma sangre* (para televisión, 1972), con María José Goyanes, miércoles 27; *Opera en Marinada* (para televisión, 1974) con Charo López y *Eugenia Grandet* (1977), con Carmen Maura, jueves 28; *Gary Cooper que estás en los cielos* (1980), con Mercedes Sampietro, viernes 29; *El crimen de Cuenca* (1979), con Daniel Dicenta, sábado 30; *Werther* (1986), con Eusebio Poncela, domingo 31, y *El deseo bajo los olmos* (para televisión, 1976), con Emilio Gutiérrez Caba, lunes 1º y martes 2.

## Favio, Cavallo y el cine nacional

Soplan vientos encontrados en el cine argentino. Mientras Leonardo Favio se entrevistaba ayer por la mañana con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, para comprometer su apoyo para el cine nacional, la Cámara de la Industria Cinematográfica (CAIC), una de las nueve entidades que participaron de la votación que concluyó con la precandidatura de la película *Gatica*, el *Mo-no* para el Oscar de la Academia de Hollywood, presentó al Instituto Nacional de Cinematografía un pedido de informes en donde se solicita que "no tome ninguna decisión al respecto" hasta que se aclare el mecanismo de la elección.

Acompañado por el titular del INC, Guido Parisier, Favio estuvo reunido durante una hora con Cavallo. A la salida el cineasta declaró a **Página/12** que el ministro "se comprometió a darle lo que le corresponde a la cinematografía argentina. Fue un encuentro muy positivo: la industria va a estar de parabenos porque va a haber dinero para filmar. No me cabe duda de que el Estado quiere apoyar al cine argentino".

Favio, de reconocida militancia pe-

ronista, aclaró que concurrió en su carácter de "parte de la industria" y que los temas tratados con Cavallo están vinculados "sobre todo en lo que hace a aspectos impositivos y de estímulo a la producción".

Casi simultáneamente, el secretario de la Cámara de la Industria Cinematográfica (CAIC), Julio Raffo, presentaba al INC una nota con pedido de informes sobre el mecanismo y el resultado oficial de la votación que concluyó con *Gatica*, el *Mo-no* como la película argentina precandidata al Oscar. "Nosotros no impugnamos nada—se apresuró a aclarar Raffo a **Página/12**—, pero solicitamos que no se tome ninguna decisión definitiva al respecto hasta que no se aclaren ciertos puntos poco claros. Primero, queremos saber si, tal como se publicó en los medios de información, hubo entidades que votaron fuera del término establecido por el INC. Y si fue así, quién autorizó la prórroga, porque en nuestra entidad ha quedado gente sin poder votar (Pino Solanas y la productora Cipe Friedman, por caso) porque la Cámara se ajustó al plazo originalmente previsto."

Para Raffo, el otro punto en cuestión es el sistema elegido para ungir a la película ganadora. En principio, tanto *Gatica* como *De eso no se habla* reúnen 8 puntos cada una, pero en orden de prelación el film de Favio se ubica en primer lugar en 4 oportunidades y el de María Luisa Bemberg apenas en 3, lo que habría determinado la decisión del INC de consagrar finalmente a *Gatica*. "Lo que no se entiende—dice Raffo—es por qué el Instituto pidió que se votara por tres películas cuando sólo considera la que fue elegida más veces en primer lugar. Nuestra actitud es de desconcierto y sorpresa. Como entidad participante, ni siquiera hemos recibido una comunicación oficial del INC con el resultado de la votación. Nos enteramos por los diarios."

Por su parte, Favio, enterado de la presentación de la CAIC declaró a **Página/12**: "Que hagan lo que quieren. A mí no me cambia nada. No voy a mover un dedo por mi película. Si ellos quieren, que mendiguen. No me voy a poner a su altura". Al cierre de esta edición, las autoridades del INC no habían dado a conocer la posición del organismo en el conflicto.



**CON EL CORAZON EN LA GARGANTA.** Sean Connery (63), reveló ayer a la tévé británica que acaba de recibir un intenso tratamiento con láser en una clínica oncológica de Londres. Hace cuatro años, el actor se operó de vegetaciones en la laringe y más recientemente no pudo asistir al estreno de *Sol Naciente*, aunque juró estar bien, sin secuelas de la radioterapia.

**PFEIFFER Y GERE.** Michel y Richard, dos megaestrellas, serán los protagonistas de *Higgins and Beach*, docudrama sobre dos famosos corresponsales de la guerra de Corea en los años cincuenta. La dirección fue confiada a Jon Amiel (*Sommersby*—*El regreso de un extraño*) y el guión es de la talentosa Nora Ephron.

**QUINN Y STEIGER PUEDEN.** Dos veteranos del cine como Anthony Quinn (78) y Rod Steiger (68), lucen con orgullo su "paternidad a la vejez". El primero fue fotografiado el domingo con su secretaria Kathy, medio siglo menor, mientras paseaban en Nueva York a la pequeña Patricia, nacida en julio. Al segundo lo escracharon con la joven Paula, con la que dio vida al pequeño Michael Winston, que todavía no cumplió un mes.

**DE DIVORCIO.** La actriz española Charo López y el periodista argentino Carlos Gabetta (quien dirigió la última etapa del semanario *El Periodista* y actualmente está al frente del mensual barcelonés *Cuatro Semanas*) iniciaron los trámites de divorcio después de cinco años de matrimonio. Se habían conocido en Buenos Aires en 1988, cuando ella coprotagonizaba con José Sacristán la puesta de *Un día muy particular*.

PRODUCCION SEPTIEMBRE 1993

**PIDALO YA EN SU VIDEO-CLUB**

**NORMAN ERLICH**

EN

**LA RISA ESTÁ SERVIDA**

**DISTRIBUYE** **THW** TRANSMUNDO HOME VIDEO S.A.

Asesoramiento en  
GESTION DE PROCESOS INSTITUCIONALES DE CAPACITACION  
Nuevo servicio ofrecido por **GETIC Consultora**. Tel./Fax: 785-3372  
Hacia la construcción de organizaciones inteligentes.



# IVAN LIN S

Y SU GRUPO  
EN  
BUENOS AIRES

VIE. 29 OCTUBRE 22 hs.

ESTOS ARTISTAS LO ELIGIERON POR SU TALENTO:

QUINCY JONES  
SARAH VAUGHAN  
ELLA FITZGERALD  
MANHATTAN TRANSFER  
GEORGE BENSON  
AL JARREAU  
ALEX ACUÑA  
SERGIO MENDES  
DIONNE WARWICK



LOCALIDADES \$ 30 - \$ 20 - \$ 15

## GRAN REX

TEL. 322-8000

**Página/12**

AM 910  
La Red

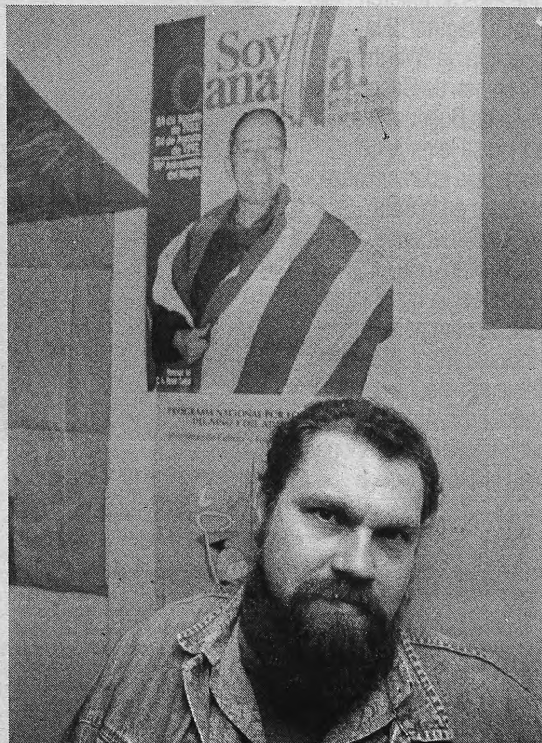
PABLO SIGLER

# Para parar la oreja: Pesoa también se va de Rivadavia

A la ida de Larrea y de los líderes de La Oral Deportiva, se suma la de Quique Pesoa. Para la mañana se habla de Tinelli, y hay contactos por Mateyko, Mesa y Biasatti.

(Por Patricia Narváez) "¿Andás bien, che? ¿Laburo, cosas, minas?" Las primeras preguntas con que Quique Pesoa encara al bailarín Juan Carlos Copes, uno de sus invitados al almuerzo cotidiano incluido en su programa "La oreja", hablan por sí mismas del estilo usado por el conductor que además es compositor de sus propios jingles: más bien campechano, directo, buscando la complicidad del interlocutor en todo momento. Para el objetivo ayudan los cancelones con salsa natural y la ensalada mixta que comparten. Durante cinco horas frente al micrófono de Radio Rivadavia (lunes a viernes, de 12 a 17, reemplazando la vieja propuesta de Antonio Carrizo), Pesoa también mantiene esa comunicación con sus oyentes, mayoritariamente taxistas, quienes lo encumbran entre los primeros en las listas de mediciones de audiencia. Sin embargo, luego de tres temporadas en ese espacio que ganó el Martín Fierro 1993, Pesoa anuncia que se va. En diálogo con **Página/12** se ocupa de dejarlo claro: "Antes de que Héctor Larrea dijera que se iba a El Mundo, hablé con los directivos de Rivadavia para comunicarle que a fin de año terminaría. El modo en que se sucedieron los hechos aquí me hizo anunciarlo en público antes de lo previsto". La razón de su determinación es, según dice, el desgaste de la propuesta. Hasta ahora no tiene una nueva emisora para incorporarse.

"En la radio expliqué que necesito cambiar. Para mí la tarde de Rivadavia ya está como producto artístico, cumplió su ciclo, se renovó todo lo que podía renovarse. Esta decisión mía ha desorientado a los directivos, porque todo está tan bien, y están acostumbrados a que todos se queden veinte años", sostiene, en relación obvia a Larrea, Carrizo y José María Muñoz, legendarios locutores que marcaron durante décadas la línea de la emisora de la calle Arenales. Pesoa remarca, además, que no hubo problemas con la empresa dirigida por Luis Cetrá. "No me jodieron para nada, no me condicionaron. Siendo el anarco que soy, no me gusta que me sigan de cerca. Tampoco tiene que



**"Necesito cambiar. La tarde se renovó lo que se podía."**

Pesoa rechazó el horario de "Rapidísimo", y no sabe a qué radio irá.

ver con el dinero, siempre cobré puntualmente mi sueldo. Pero si me aburro en serio, se me nota, no soy más creativo."

Cuando Pesoa sinceró sus planes ante Rivadavia, tenía en mente gestionar en otra radio un horario matutino. "Pensé que si Larrea llevaba mil años aquí, se quedaría otros mil", pero la primera oferta la tuvo en esa misma casa. En rigor, la partida de "Rapidísimo" generó dos ofrecimientos, uno a Marcelo Tinelli y otro a Pesoa. El primero tiene serios inconvenientes en agregar un programa diario tan

extenso a "Videomatch" y a la comercialización de Radio Uno (FM de Rivadavia). Pesoa ya dijo que no. "Querían cambios en mi forma de trabajo y aunque no sacrificaban mis principios ni mi dignidad, moderaban mi estilo. No me parecía bien", explica, hablando de hechos consumados. En Rivadavia, donde perdieron también a los protagonistas de "La oral deportiva", se proponen dejar sellada esta semana la parte central de una nueva programación. Para ello tentaron a Alberto Mateyko, Juan Carlos Mesa y Santo Biasatti. Cada uno encarna una línea diferente frente al micrófono. Habrá que ver.

## ¿QUIEN LE TEME A LOS PERIODISTAS?

(cuarto poder, segundo poder, primer poder...)

Invitado de hoy: Enrique Vazquez

Conducción:

JUAN J. ZANOLA y MANUEL HERRERA

### "Contrapunto"

Para quienes creen en el diálogo

CV CANAL 15

Todos los martes, 23 horas

Una producción de Sánchez Arana y Asociados

## JOYAS DE MUSEO

SERIGRAFÍAS DE MAESTROS LATINOAMERICANOS



"Helenice" de Raul Soldi

## A SU ALCANCE

A PRECIOS ACCESIBLES Y EN CUOTAS

REALIZADAS, FIRMADAS Y NUMERADAS POR EL ARTISTA Y CERTIFICADAS POR

**praxis**

ARENALES 1311 - BUENOS AIRES  
PATIO BULLRICH LOCAL 202  
SOLICITE CATALOGO A: TEL. 42-8639  
812-6254 / 8047 - FAX: 814-1156



LUIS SALINAS, UN FAMOSO DESCONOCIDO

# La pinta es lo de menos

*El más elogiado músico del underground porteño tiene 35 años y todavía no grabó, pero se va a tocar, de gira, por Suecia.*

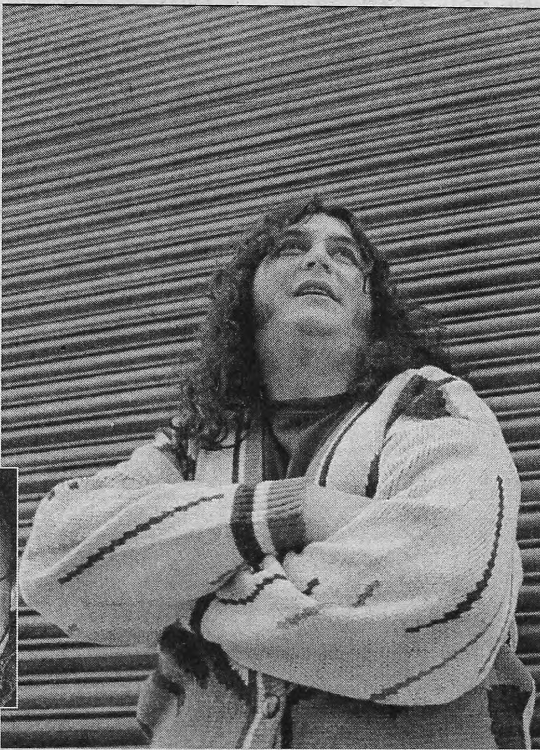
(Por Víctor Pintos) En la música popular argentina de hoy, posiblemente Luis Salinas sea el desconocido más famoso. Todos los fines de semana toca para una audiencia reducida y no ha grabado más que como invitado en un par de discos y, sin embargo, su nombre circula de acá para allá, rebota y crece. "Es un fenómeno", se coincide. Salinas no tiene nada de las estrellas del show bizz. Ni la postura ni el look: debajo de su largo pelo negro asoman patillas de discípulo de José Larralde, y sus muchos kilos de más, junto a su sonrisa noble, le redondean un aspecto de gordo grandote y bueno. Se viste tan sencillo como para corresponder con su origen, el pueblo bonaerense de Monte Grande, y habla pausado, con un decir entre campechano y tímido. "No sé si estoy alegre o triste", dice pocas horas antes de partir, y allí aparece su perfil de tipo llano y bonachón: en el bolsillo tiene el pasaje para volar pasado mañana a Suecia, donde participará como invitado en el Festival Internacional de Jazz en Umeå, y luego hará una gira por distintos lugares de ese país con músicos locales. Será su primer viaje al exterior, y en circunstancias inmejorables, porque debutará nada menos que en un escenario que han pisado, en anteriores ocasiones, monstruos como Miles Davis, Joe Zawinul y Chick Corea, entre muchos otros. Pero a la vez que se alegra como un chico, se lamenta de dejar, aunque más no sea por un tiempo, a sus entrañables amigos de El Callejón de Los Deseos, el teatro que es como su segunda casa y donde toca todos los fines de semana.

De paso por Buenos Aires, algunas grandes figuras del jazz que no tienen ni la obligación ni la afición de regalar elogios a ignotos músicos, han dejado testimonio de su admiración por Salinas luego de haber compartido zapadas. Al Di Meola, Scott Henderson, Jim Hall y Robben Ford, entre otros, han dejado firmado sus elogios. Salinas prefiere deslindar responsabilidades: dice que la inspiración es algo que viene "de arriba". Pero no se queda ahí, porque aclara que "eso tiene que pasar por vos y volver arriba. Si te llega, pero no pasa, es porque tenés un ego que lo chupa todo, o porque tenés mierda en la cabeza. Por eso digo que para ser un inspirado tenés que llevar una vida lo más cercana posible a la virtud. O sea, no tenés que ser un hijodeputa". Y a todo esto, ¿qué toca? "De todo", responde. Hace jazz, fusión, folklore, blues, salsa, bossa nova. "Toco todo lo que escuché en mi vida por la radio. Yo creía que eso era un problema, hasta que Hermeto (Pascoal) me dijo: Mientras sientas y no te mientas, no te hagas problemas y tocá." Todavía no grabó porque nadie le hizo una propuesta concreta interesan-

te, pero tiene una ilusión: Al Di Meola le prometió producirlo. Eso ya se verá. Entretanto, disfruta de tocar y de las amistades: repara en el gesto de Lito Vitale de invitarlo a la TV y a su último Coliseo sin casi conocerlo, y se emociona contando que sus amigos de El Callejón... le regalaron recientemente, sólo para demostrarle afecto, una guitarra Fender tan buena como no tenía. Sus relatos están teñidos de despedida. Aunque tiene claro que volverá. "Yo soy de acá, soy amigo, y me parece que nunca podría irme para siempre", desliza. Y queda claro que no miente.



Salinas, horas antes de volar. Aquí arriba, con Al Di Meola



Opinión

Por Miguel Angel Solá

## Buen viaje, pero ¡volvél!

Querido Luis: Cuando esto se publique estarás preparándote para pisar suelo estocolmón. Aquí, octubre sigue amenazando primavera y la meningitis se retira a cuarteles de invierno, preunciando lo que vendrá cuando el calor deje de producir cólera. En Suecia hará fresquito como siempre y andarás ojiabierto entre mujeres tan bellas como sus varones, disfrutando de esa actitud de *bienvenidos los seres que cuentan la historia viva*. Y sí, los de esas tierras cultivan un profundo desprecio por todo el que arranca la sangre de su contexto cultural. ¿Qué no harás por allá con esos antecedentes, entonces? Te imagino -envidia va, envidia viene- frente a gentíos que han de recibirte con cálida cortesía por no conocerte y a despedirte con la calentura feroz que provoca el haberte conocido, guitarra en mano y creando.

-¡La música existe! -van a repetir por toda la inmensa península.

-¡Ayer la oímos... Y la vimos! ¡Está viva...! ¡Tiene cara luminosa, sonrisa niña y seis mil dedos! La llaman Salinas o Luis o Gordo. Viene de la Argentina y vuela, rept, trepida, acaricia, huele, muerde... ¡Anuncia la aparición del hombre definitivamente vertical! -todo esto dicho en escandinaviano, por supuesto.

Sí, Salinas, tu música trepa por las ganas de ser luz, araña las nalgas del deseo, activa el pecho y transforma a cualquier pobre cerebro en una puerta, cien ventanas y un pasaje al paraíso con retorno incluido, si es que place.

Ahí te veo, mezcla atípica de médium, mago y eslabón encontrado por fin, *bolereándoles o jazeándoles o tanguéándoles* el clima de huemules que padecen. Y el sol va a salir de noche y muchas noches, allá en Suecia, mientras vos, Salinas, oso grande, gordo, repleto de fusas, corcheas y semidioses, evocando a tus viejos, a tus amigos o a la mujer que espera, desparrames generosamente el alma de las cosas amadas. ¡Y volvé, ¿eh?!... No se te ocurra *avivarte* de tu genialidad allá, porque no te van a permitir regresar más que como turista por acá. Volvé, porque vos pertenecés a nosotros, a los giles, a los que somos a pesar de todo, a los que sucedemos, a los que nos gusta dar y dar y dar sin para qué y porque sí. Por eso: volvé. Mirá que Dios perdona, pero nuestro sistema nervioso no. Ya no. Corazionalmente. SOL-LA.

MARIO

Poemas

BENEDETTI

DANIEL

Canciones

VIGLIETTI

**En vivo**  
**en el Gran Rex**  
**Canciones del más acá**

MIÉRCOLES 20 Y JUEVES 21 DE OCTUBRE

LOCALIDADES: \$10/ \$20/ \$25.

En venta en:

Gran Rex / Corrientes 870

Fausto/ Corrientes 1316.

Santa Fe/ Santa Fe 2582.

Yenny/ Shopping Alto Palermo, Coronel Díaz y Santa Fe.

Zival's/ Callao y Corrientes.

AUSPICIA

Página/12

### ¿POR QUÉ ALQUILAR UNA MAC O PC?

- Porque no posee computadora
- Porque su computadora no funciona
- Porque en su oficina no le permiten usarla
- Porque su computadora es muy lenta
- Porque estudia Diseño Gráfico
- Porque necesita hacer un original
- Porque... etc., etc., etc.

Alquiler por hora, con o sin operador  
Impresiones color y blanco y negro  
Digitalizaciones - Fotocopias - etc.

CW

Computer Work Center SRL  
Código 3081 ☎ 701-3022

HOY ÚLTIMO DÍA  
DE VENTA EN PÁGINA 12



## CINE



**ALADDIN** -APTA-  
De Walt Disney. En Castellano.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes  
1770. 476-2405. A las 13, 15, 10,  
17, 19, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**EL FUGITIVO** -PM/13-  
Con Harrison Ford y Tommy Lee  
Jones.  
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251.  
821-6800. A las 14, 15, 17, 20, 21,  
22, 25. Sáb. trasn.: 1.15.

**LA LAVE** -Llave 869, 322-  
1936. A las 13, 15, 17, 20, 21,  
22, 25. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA RECOLETA**, Guido 1952, 803-  
3313. A las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**GAUMONT**, Rivadavia 1635, 40-  
3050. A las 14, 15, 17, 19, 20, 22, 25.  
Sáb. trasn.: 1.15.

**MAXI**, Carlos Pellegrini 657, 326-  
1822. A las 14, 15, 17, 20, 21, 23.  
Sáb. trasn.: 1.30.

**EL ÚLTIMO GRAN HEROE** -APTA-  
Con Arnold Schwarzenegger.  
Ocean 2. Llave 739, 322-1515. A  
las 14, 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**EUROPA** -PM/16-  
Dir.: Lars von Trier.  
Ideal 4. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 13, 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**IGUAL QUE UNA MUJER** -PM/16-  
Con Julie Walters y Adrian Pasdar.  
Dir.: Christopher Monger.  
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe  
2015. 84-7878. A las 14, 15, 16, 18,  
20, 22, 25. Sáb. trasn.: 1.15.

**NORMANDIE** 1. Llave 855, 322-  
1000. A las 13, 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**JUGANDO EN LOS CAMPOS DEL SEÑOR** -PM/13 c/Res-  
De Héctor Babenco. Con Daryl  
Hannah.  
Ideal 5. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**JURASSIC PARK** -PM/13-  
De Steven Spielberg.  
Metro 3. Cerrito 570, 382-4219. A  
las 13, 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**MONUMENTAL** 2. Llave 780, 393-  
8865. A las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA FRONTERA** -PM/13-  
Con Patricia Contreras.  
Ideal 4. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO** -PM/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Ideal 1. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA MAGIA DEL AMOR** -PM/13-  
Con Juliet Stevenson y Alan Rickman.  
Suipacha 3. Suipacha 442, 322-  
1195. A las 14, 15, 16, 18, 20, 22, 25. Sáb. trasn.: 0.50.

**LA PESTE** -PM/16 c/Res-  
De Luis Puenzo. Con William Hurt  
y Lautaro Murru.  
Cineplex Llavall 3. Llave 727.

322-6967. A las 13, 15, 16, 30, 30  
y 22.30. Sáb. trasn.: 1.25.

**LOCA ACADEMIA DE PILO-  
TOS (EN LA SELVA)** -AP-  
TA-  
Con Lloyd Bridges y Charlie Sheen.  
Normandie 3. Llave 855, 322-  
1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y  
23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LOS AMIGOS DE PETER** -PM/16-  
Con Kenneth Branagh y Emma  
Thompson.  
In-Sala Uno. Boulouge Sur Mer  
547, 962-940. 961-9562. A las 19,  
21 y 23.

**MISSISSIPPI MASALA** -PM/13-  
Con Denzel Washington y Sarita  
Choudhury.  
Ideal 2. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**DANIEL, EL TRAVIESO** -AP-  
TA-  
De John Hughes. Con Walther  
Matthau.  
Los Angeles 1. Av. Corrientes  
1770. 476-2405. A las 13, 15, 10,  
17, 19, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**NO ME IRE SIN MI HIJA** -PM/13 c/Res-  
Con Sally Field.  
Libertador. Av. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 15, 17, 20, 21, 23.  
Sáb. trasn.: 1.20.

**SANTA FE** 2. Av. Santa Fe 1947, 812-  
8980. A las 13, 15, 16, 18, 20,  
21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.30.

**NOCHES SALVAJES** -PM/18-  
Con Cyril Collard y Romane Bohringer.  
Premier 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 20, 21 y  
22. Sáb. trasn.: 1.15.

**OPERACION CACERIA** -PM/16-  
Con Jean Claude van Damme.  
Metro 1. Cerrito 570, 382-4219. A  
las 14, 15, 16, 18, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**PASEO ALICIA** 3. Salguero y Alcor-  
ta. 806-5665. A las 14, 15, 17, 20,  
21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.30.

**EL MARIDO PERFECTO** -PM/16-  
Con Tim Roth y Ana Belén.  
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657, 326-  
1822. A las 14, 15, 17, 19, 21, 23 y  
25. Sáb. trasn.: 1.30.

**ORLANDO** -PM/16-  
Con Tilda Swinton y Billy Zane.  
Dir.: Sally Potter.  
Cineplex Llavall 2. Llave 727.  
322-6967. A las 13, 15, 17, 20,  
21, 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**LOSAR 1**. Av. Corrientes 1743, 40-  
6100. A las 13, 15, 17, 20, 21, 23.  
Sáb. trasn.: 1.15.

**PATIO BULLRICH** 1. Posadas 1245.  
815-8328. A las 15, 17, 20, 21, 23 y  
25. Sáb. trasn.: 0.45.

**PERVERSA LUNA DE HIEL** -PM/18-  
Dir.: Roman Polanski.  
Premier 2. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 20, 21 y  
22. Sáb. trasn.: 1.15.

**PROHIBIDO AMAR** -PM/13-  
Con Richard Dreyfuss.  
Ideal 3. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**PUERTO ESCONDIDO** -PM/13 c/Res-  
Con Diego Abatantuono.  
Patio Bullrich 2. Posadas 1245.  
815-8328. A las 16, 18, 20, 21 y  
23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA FRONTERA** -PM/13-  
Con Patricia Contreras.  
Ideal 4. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO** -PM/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Ideal 1. Suipacha 378, 326-3300. A  
las 15, 17, 20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA MAGIA DEL AMOR** -PM/13-  
Con Juliet Stevenson y Alan Rickman.  
Suipacha 3. Suipacha 442, 322-  
1195. A las 14, 15, 16, 18, 20, 22, 25. Sáb. trasn.: 0.50.

**LA PESTE** -PM/16 c/Res-  
De Luis Puenzo. Con William Hurt  
y Lautaro Murru.  
Cineplex Llavall 3. Llave 727.

**LA MAGIA DEL AMOR** -PM/13-  
Con Juliet Stevenson y Alan Rickman.  
Suipacha 3. Suipacha 442, 322-  
1195. A las 14, 15, 16, 18, 20, 22, 25. Sáb. trasn.: 0.50.

**LA PESTE** -PM/16 c/Res-  
De Luis Puenzo. Con William Hurt  
y Lautaro Murru.  
Cineplex Llavall 3. Llave 727.

1112. A las 15, 17, 20, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.30.

**THE FIRM** -FACHADA  
-PM/13-  
Con Tom Cruise y Gene Hackman.  
Grand Splendid. Av. Santa Fe  
1860. 812-0808. A las 13, 15, 16, 18,  
20, 21, 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 1**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 2**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 3**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 4**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 5**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 6**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 7**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 8**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 9**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 10**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 11**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 12**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 13**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 14**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 15**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 16**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 17**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 18**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 19**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 20**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 21**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

3899. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20, 40  
y 23. Puerto Escondido -PM/13  
c/Res- V. Sáb. trasn.: 1.30. Miér.  
50% desc.

**SAVOY 1**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 2**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 3**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 4**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 5**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 6**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 7**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 8**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 9**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 10**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 11**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 12**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 13**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 14**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 15**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 16**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 17**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 18**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 19**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 20**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 21**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 22**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**ANGEL TERMINAL**. Autor,  
intérprete y director: Rafael Cuervo.  
Ganadora del Premio Ariel  
Buenos Aires Dramaturgia para  
Tercera. Pl. 12. Juev. (pop. 5.6) a  
Sáb. a las 21, 30. Dgo. a las 20:  
MAGNET, IMAGENES, de  
Rodríguez García. Con O. Aita, H.  
Alderoqui, W. Arce y gran elenco.  
Dir.: Guillermo Heras.  
Coproducción con el Centro  
Nacional de Nuevas Tendencias  
(España). Pl. 12. Loc. en vta. c/5  
d. de antic.

**COMPLEJO ENRIQUE  
SANTO DISCEPOLO  
TEATRO PRESIDENTE  
ALVEAR**. Corrientes 1659, 46-  
6076. Mar. a las 21:30. MARTES  
DE TANGO. "QUE TANGO  
HAY QUE CANTAR?", con José  
Colángelo y su Grupo, Mónica  
Lander y el debut tangero de  
Castaño. Pl. 12. Loc. en vta. c/5  
d. de antic.

**SAVOY 1**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 2**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 3**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 4**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 5**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 6**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 7**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 8**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 9**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 10**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 11**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 12**. Av. Cabillo 2829, 781-  
6500. Cont. 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

**SAVOY 13**. Av. Cabillo 28



84-0542. Sáb. a las 20.15: "La Casa de Bernarda Alba", de F. García Lorca. Dir.: R. Alderman. Pl. \$ 10. Est. y Jub. \$ 5.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Gerardo Romano en: SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL, de Eric Boghossian. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Szuchmanich y S. Torres Molina. Mier. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.30.

**Sala Pablo Neruda.** 4 últimas semanas: ALMAS EXAMINADAS. Una creación de la Organización Negra. Mier., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30.

**Sala Julio Cortázar.** Gustavo Garzón y Pablo Brichin en: UNO JUNCO SABLE, s/certo de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Honor 93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y Dgo. 21.30.

**Sala Robert Arlt.** JOSE LUIS GIOIA en POR AMOR AL HUMOR. Vier. y Sáb. a las 22.30. Una de las obras más aplaudidas del off: DESPERESADAMENTE

RAMANDO, con Claudia Fontán, Mariana Prommel y Pablo Ribot. Vier. y Sáb. a las 0.30.-

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. LAS NIEVES DEL TIEMPO, de M. Lotersztajn. Dir.: L. Goloboff.

**LA ESCALA DE SAN TELMO.** Pje. Guiffra 371. 362-1187. Mar. a las 20. M. Friedrich (soprano) y L. Pignatelli (piano).

**LA VERDEDA DE LA MILANESA.** Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Vier. y Sáb. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23. EL SABOR DE LOS SENTIDOS, con Anibal Silveyra, Graciela Stefani, Gerardo Blaumonde, Mariana Wiedmer. Pieno: Guillermo Cardozo Ocampo. Cena Show \$35. Der. a espect. \$ 25.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Mier. a las 21.30: "Morir de Amor", de M. Mansilla. Dir.: L. Alonso. Juev. a las 22.30: LAS NERVIOS CONTRA ATACAN con "Jamas Testeado" con V. Bertuccelli y V. Weinberg. Vier. y Sáb. a las 22: "DALI Estos Gigantes son Míos", de A. Blanco y C. Belloso. Con A. Blanco, S. Leal y elenco. Dir.: C. Belloso. Vier. a las

24: "El Perro que los Parió", de y con Favio Posca. Vier. y Sáb. a las 1.30: "Varieté en el Bar", con "El Salvabache" y "Los Dados Vueltos". Sáb. a las 24: "Clásicos Engañados", con LOS MELLI. Sus grandes hits. Dgo. a las 20: "Prueba de Fuego", de U. Ulive. Con D. Braguinsky y F. Martín. Dir.: M. San Martín. Dgo. a las 21.30: "Lo Mejor del Peor". Idea y Dir.: D. Loisi.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Llegó a la Argentina, de Londres y Broadway:

**CATS**  
Un espectáculo nunca visto, deslumbrante, que usted no puede dejar de ver. Mar. a Vier. a las 21.30. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30.

**LONGRAGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Virginia Lago y gran elenco en VIOLETA VIENE A NACER, de Rodolfo Braceli. Dir.: Rubens W. Correa y Javier Margulies. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Entrada libre. Al final Ud. decide el valor de la entrada.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/5667. Presenta a JORGE CORONA. BEATRIZ SALOMON. ALBERTO ANCHART. Silvia Suller y Marcelo y Cirilo en: PIGANTISMA!!!

Con Alejandra Dominguez, Silvia Pance y gran elenco. Música: Raúl Parentella. Dir.: Angel Cortese. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y trasn.: 1.30. Dgo. a las 21. Loc. en via.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 19: "Juvenilia" Recuerdo de Estudiantes. Con H. Armoa y N. Hidalgo. Dir.: L. Camilión. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "El Banquete", de B. Carey. Dir.: H. Olbioni. Sáb. a las 22: Grupo Draop dir.: "La Libreta", de J. C. Gené. Dir.: A. Sacchi.-

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. a las 22: LA MUJER AJENA, de S. Dostoevsky. Adapt. y Dir.: Justo Gisbert. Nominado Premios A.C.E. 92/93 Mejor Dirección Teatral Ofi.-

**METROPOLITANO 2.** Corrientes 1343. 40-1064. DOMINGO DESPEDIDA: Mier. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y

23.15. Dgo. a las 20.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaion y Rubén Stella en:

**PERDIDOS EN YONKERS**  
De Neil Simon. Con R. Fiore, A. Peverengo, D. Arzac y el part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. y Mier. a las 21.30: Otra vez Ferrer & Piazzolla: EL Homenaje. Horacio Ferrer y el Octeto de Astor Piazzolla. Dir.: Daniel Piazzolla.

Con Raúl Lavie. Bailar: Nicole y Ricardo. Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 23.45. Dgo. a las 22: LOCO POR EL TANGO. Con Raúl Lavie, Sexteto Mayor, Horacio Molina y María Volonté. Humor: H. Malamud. Sexteto Michelangelo. Dir.: C. Buono. \$35 con copa, \$60 cena show.-

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. 362-2408. Vier. a las 21: "Sueños de Conquista". Autor y Dir.: R. Colvata. Vier. y Sáb. a las 0.30: EL PARAKULTURAL presenta en varié. Vier.: La Mecha, Berta, Biondo, Bonitempo y otros. Sáb.: "LA CUADRILLA" en "Oleto, Leru Versión". Con Oliver Mazzarello, Orge y otros. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21: "Método Batistuta" pta. "Catalina la Grande". Aut. y Dir.: H. Guevara.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Teatro Munc. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payro presentan: LA OSCURIDAD DE LA RAZON, de Ricardo Monti. Con Leonardo Sbaraglia, Aldo Braga, Rita Cortese y gran elenco. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Res. telef.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 20.30: LA MAGICA ZARZUELA, de E. Blanca y S. Rodríguez. Raluy. Ausp. la Embajada de España. Pl. \$ 10. Sáb. a las 0.30 (últimas funciones): LEO MASLIAH en "EL TRIPLE SALTO MORTAL", con Alma Gandini y Jorge Juan. Pl. \$ 12.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 20: EMOCIONES SIMPLES. Un espectáculo de "LA TRUP". Una realización de Arte y Parte Comunicación. Loc. en via.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. 2º año de la Comedia Brillante: Mirinda Busnelli - Dorys del Valle- Fernánda Mistral- Silvia Bayle en:

**NOSOTRAS QUE NOS QUEREMOS TANTO**  
De Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.-

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALAMARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 16: "La Bella y la Bestia", vers. de A. Bufano del cuento de J. M. Leprince de Beaumont. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani. Loc. \$ 5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Sáb. y Dgo. a las 16.30: CI-LO VAMOS A LA OPERA: "La Italiana en Argel", de G. Rossini. Dir.: Omar Grassi.-

**AUDITORIO UPR.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Mar. a las 16.30: "Yo me Arreglo Solo", de H. Presa. Dir.: A. Lozano.-

**BARUK.** Carlos Calvo 372. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Emperador y el Ruiseñor", de L. Acosta. Títeres y actores. Dir. Gral.: Luis Agosta. Loc. \$ 3 c/doms.-

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitr. 970. 345-2774. Sáb. a las 17: "Verdurita" (Una Historia Vegetal), de C. Canosa y H. López Girondo. Pl. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL RECOLTA.** Junín 1940. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: Teatro Independiente Suburbano en "El Sueño del Capitán Gómez", de P. Omedo. Dir.: Grupal.-

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escapan los Títeres", de J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$ 8.-

**CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA.** Auditorio Mario Soffici. Bm. Mitr. 1149. Sáb. a las 18: "Los Sueños de Cleopatra". Dir.: Pablo Corti.-

**CORRIENTES.** Av. Corrientes

1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Circo Somos Nosotros", de G. Mil. Guego. Bingo Musical con excelentes premios.-

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17: "Pinocho", de C. Collo di. Dir.: A. Borgatello y A. Ramírez.-

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitr. 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pinocho en la Juguetaria Encantada". Dir.: O. Junco.-

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Doria. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Requetejuega". A las 16.30: "Dale que te Canto". Pl. \$ 6.-

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. Sáb. y Dgo. Fer. a las 16: "Las Neuronitas Mágicas", de L. Aiello. Dir. Gral.: A. Bango. A Fer. a las 17.30: "El Show del Conejo Erejitas y el Payaso Pegote", con M. Senza y A. Bulgheroni. Pl. \$ 7.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Tres Gatos en la Escalera", comedia musical de A. Rodríguez de Anca.-

**GALERIA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: "Calajeando", de D. Stermán y H. Presa. Dir.: D. Bóveda. Dgo. a las 16: "La Bella Valiente y el Príncipe Duriente". Dir.: H. Presa. Loc. \$ 8. Jub. acomp. gratis.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 17: "¿Y Dónde está mi Héroe?", Toda la gracia del teatro de TITERES. Con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignaneli.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Amigo Fiel", "La Señora Pata y el Señor Conejo". Títeres y Actores. Dir.: L. Murray.-

**MUSIC HALL**

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOW. Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynald. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Millilo, A. Duby y A. Bellia.-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días. A las 19:

TANGO-SHOW-BAILE-CANTO. Espacio Cultural. De 22 a 5: FASTSHOW. Tango, Danza, Cant. y Baile. Ricardo Montesino presenta La Noche del Mundo. Tarj. Créd.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: RUBEN JUAREZ, junto a Osvaldo Berlingieri y Angel "Paya" Diaz. Bailar: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.-

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTE TO DE REYES, NESTOR FABIAN, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 35, con Canilla Libre y Estac. Propio.-

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 42-4658. Mar. dde. las 23: Tango sin Límites: SIGLO TREINTA. N. Tomassini, O. Belmonte y N. Saúl.

**EL CLUB.** Yerbál 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 23: EL CLUB te invita a gozar todo el sabor de la mejor música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727. 247-4849. Mier. a Sáb. a las 22.30: TANGOS EN LA MEDIANOCHE. Cena-Copas-Baile. Con A. Moreau, J. Cobos, R. Poncay y el Sol. Dir. Gral.: Be to Caraballo.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE. Cena-Copas-Baile. Con C. Acuña, J. C. Cobos, C. Tula, L. Malbrán, A. Reynoso y la act. esp. de Héctor Blotat. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Sáb.: LITTO NEBBIA. Estac. propio. Aire acond. Sonríe, el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Bal-

carce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Podestá, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. García y R. Ayala. Danza: G. Cabrera y M. Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

**LA VENTANA.** Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Cena Show dde. las 21. Show dde. las 22.30. Actúan: Orquesta Típica "LOS SOLISTAS DEL 40". Dir.: Cacho Puertas. NESTOR ROLAN. DANIEL OLIVERA (cantantes). NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico). MARIA MARTHA Y SERGIO - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). Palabras: Rubén Roldán. Dir.: MONICA Y LUCIA-NO.-

**LOS DOS PIANITOS.** Guirra 305 esq. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30: Paco Berón (el piano tangero de Bs. As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y Débora.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba 2290. 786-3349. Últimos Días: Vier. y Sáb. a las 22: ERNESTO ACHER: "Humor, con Acher". Textos de Rudy y Acher.-

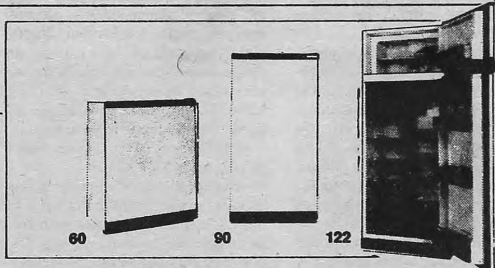
**MOZART CAFE TEATRO.** Esmeralda 753. 322-3273. Mar. a las 19: Juanito Díaz el Caballero del Tango. Juev. a las 18: René Cospito y su piano. Vier. y Sáb. a las 21: "EL REINO DEL REYES" (o el Mundo de María Elena). Textos de M. E. Walsh. Con Miriam Martino y G. Cardozo (piano). Dir. M. E. Fernández. Vier. a las 22: Adrián Goizuetta y el Grupo Experimental. Sáb. a las 18: Conc. de piano: J. Parodi.-

**VARIEDADES**

**SHOPPYLANDIA.** F Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avenidada. 201-8081/9. Lun. a Vier. de 15 a 21. Sáb. y Fer. de 10 a 22. CENTRO DE DIVERSIONES cubierto más grande de Latinoamérica, 4 pisos gigantes de entretenimiento. Más de 100 juegos, desde \$ 11 y en teatro, a las 15.30, 17 y 18.30, la comedia musical: "Abuelo, Contame un Cuento!", por el Grupo "Nuevo Sol". Dir. Gral.: D. Giannetti. Magos, payasos, bandas y shows gratuitos.-



- Altura Mod. 60: 84,6 cm.
- Altura Mod. 90: 1,18 m.
- Altura Mod. 122: 1,52 m.
- Dos estrellitas.
- Tropical.
- Control de temperatura de 7 niveles.
- Generoso espacio interior.
- Garantía AURORA.



## Enfrían sus alimentos y la cuenta de la luz.

SIAM 60, 90 y 122. Las heladeras de menor consumo que tienen un record: 12°C bajo cero en sus congeladores, la temperatura más baja en heladeras de su tipo.

Para enfriar sin culpa



**5.00**

**ATC-BOLSA DE TRABAJO**

**6.00**

**ATC-ATC 24. Noticiero**

**8.00**

**ATC-VIVIR MEJOR CON CORMILLOT**

**9.00**

**ATC-LA MAÑANA.** Conduce: Mauro Viale

**9.55**

**9-MICRO DEL PASTOR GIMENEZ**

**10.00**

**2-DIBUSHOW.** Infantil

**9-PIEL.** Novela

**11.00**

**ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.** Conduce: Jorge Rossi

**9-BIENVENIDAS.** Femenino. Conduce María Muñoz

**11.30**

**ATC-COLORES.** Infantil con Reina Reech

**12.00**

**2-YO QUIERO A LUCY.** Serie

**9-NUVEYDIARIO.** Noticiero

**11-TELEFE NOTICIAS.** Conduce: Carlos Asnaghi

**11-EL AGUJERITO SIN FIN.** Conduce: Julián Weich

**12.30**

**ATC-ATC 24. Noticiero.** Conduce: Juan Carlos Marco

**13.00**

**2-AMERICA NOTICIAS.** Conduce: Juan C. Peréz Loizeau

**ATC-SIN VERGÜENZA.** Entretenimientos

**9-ALMORZANDO CON MIRTA LEGRAND**

**11-SENORA.** Telenovela

**11-360 TODO PARA VER.** Conduce: María Belén Aramburu, Sergio Elguizabal

**14.00**

**2-DIBUJITOS Y TV MOX.** Infantil

**ATC-ROSA DE LEJOS.** Telenovela

**11-HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO.** Con Susana Giménez

**15.00**

**ATC-LA EMPERATRIZ.** Telenovela

**9-INDISCRECIONES.** Con Luchito Avilés

**11-UTILISIMA.** Conduce: Patricia Miccio

**11-CASI TODO, CASI NADA.** Telenovela

**15.55**

**7-VIDEO MODA.** Conduce: Roberto Giordano

**16.00**

**ATC-ME GUSTA SER MUJER.** Conduce: Nacha Guevara

**9-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?** Conduce: Roberto Galán

**11-BATMAN.** Dibujos animados

**11-CAUSA COMUN.** Con María Laura Santillán

**17.00**

**2-SIN VUELTAS.** Periodístico con Lía Salgado

**ATC-NO TE QUEDES AFUERA.** Infantil. Conduce: Manuel Wirtz

**9-EL DERECHO DE NACER.** Telenovela

**11-EL MUNDO DE DISNEY.** Con Leonardo Greco

**11-EL SHOW DE XUXA.** Infantil

**18.00**

**2-AMOR A PRIMERA VISTA.** Con Berugo Carámbula

**9-PRIMER AMOR.** Telenovela

**11-JUGATE CONMIGO.** Con Cris Morena

**11-EL AMOR TIENE CARA DE MUJER.** Telenovela

**18.30**

**ATC-ROBOCOPIA III.** Conduce: Raúl Portal

**19.00**

**2-EL PERISCOPIO.** Conduce: Jorge Rial y Andrea Frigerio

**ATC-ATC 24. Noticiero.** Conduce Enrique Mancini

**9-ESOS QUE DICEN AMARSE.** Telenovela

**11-TELEFE NOTICIAS.** Conduce: Rosario Lufano y Franco Salomone

**11-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.** Reposición

**19.30**

**ATC-ANOCHECER CON MAURO VIALE**

**20.00**

**2-OCURRIÓ ASI.** Periodístico

**9-NUVEYDIARIO.** 2ª Edición

**11-CELESTE, SIEMPRE CELESTE.** Telenovela con A. Del



Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

Director: Jorge Lanata

Página/12

el país a diario

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

CONTRATAPA

Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable. Poco cambio de temperatura. Vientos regulares a moderados del sector este cambiando al noreste. Mínima 12°. Máxima 22°

□ □ □

**10.00:** Está abierta la inscripción para el **Taller de Danza Contemporánea del Teatro San Martín** dirigido por Norma Binaghi. Informes en Av. Santa Fe 1440, 2° subsuelo. Teléfono 811-8936. Últimas vacantes.

**15.00:** Nueva versión de formas verticales, **Juegos acutícos sonoros, Un paseo por la H, Ventanas, C de casa, Querido teléfono.** Cortos y medimetrajes dirigidos por Peter Greenaway. Inéditos en la Argentina. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 22.30.

**18.00:** Conferencia: **Teatro e investigación teatral** por Federico Herrero. Teatro Escuela Central, Estados Unidos 745.

**19.00:** **Recital de poesía.** Participan: Cristina Villanueva, Dora Najle Nelida Pessagno, Juan Carlos Vázquez y Carmen Garbarino. Museo Rojas, Charcas y Anchorena.

• **Encuentros de escritores y especialistas en torno de la problemática de la literatura infantil.** Hoy: **El terror ¿está de moda?** Facultad de Filosofía y Letras (UBA), Puán 467, primer piso, aula 108.

**20.00:** Conferencia **Metafísica de la música** a cargo del musicólogo y compositor Jorge Sala. Centro Cultural Catedral, Rivadavia 781. Teléfono: 342-3301.

**20.30:** **Touch** presenta su último disco **La lluvia es sagrada.** En el marco del ciclo: **Jazzología.** Sala Enrique Muñio del CCGS, Sarmiento 1551. Entrada libre.

**21.00:** **Semana de la Música Electroacústica '93.** Conciertos, mesas redondas, charlas. Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

• **Loca como tu madre.** Todos los días por FM Rock and Pop (106.3).

• **Dame veneno,** obra teatral dirigida por Román Podolsky. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

**23.00:** **Siglo treinta** (tangos), integrado por Néstor Tomassini, Osvaldo Belmonte y Narciso Saúl se presentan en Clásica y Moderna, Callao 892.

(Por Antonio Dal Masetto) Encuentro a mi vecino en la puerta de calle, rodeado de sus muebles, el televisor, media docena de canastos y las macetas, esperando el camión. Estoy sorprendido porque ignoraba que estuviera por mudarse. Me cuenta:

—Hace unos veinte días, en el bar, a la hora del desayuno, mientras tomaba mi café con leche con dos medialunas, deslicé el siguiente comentario: “Me parece que ando con ganas de casarme, hace rato que me divorcié, ya tengo 43 años y sospecho que me estoy aburriendo de vivir solo”. Estaban el bolichero, el diariero, la señora que vende billetes de lotería y tres clientes más. “¿Con libreta?”, me preguntó el bolichero. “Si tiene que ocurrir que sea todo legal.” “¿Ya tiene candidata?”, preguntó el diariero. “Ninguna candidata todavía.” “¿Pensó en una fecha?” “No pensé en nada.” “Hay que planificar, yo que usted iría precisando algunos detalles y empezaría fijando una fecha”, dijo el bolichero. “La gente que no planifica su vida no llega a nada”, dijo la mujer de la lotería. Los miré a todos: “Por ahora es nada más que una idea, una cosquillita, pero bueno, ya que me apuran, digamos que para el 9 de julio de 1994 desearía estar casado”.

—Eso es lo que yo llamaría un objetivo claro.

—No alcanzó a pasar una semana y viene que me saco la tradicional rifa que una vez por año hace la confitería La Puerta del Sol. La propietaria es esa gordita pechugona, viuda, que atiende la caja. La conoce.

—La tengo bien vista a la viudita, sí señor.

—Vino ella misma a avisarme que me había ganado un servicio completo para una fiesta de casamiento, con los sandwiches, los saladitos, los canapés, las masas e inclusive la torta.

—Ya empezó a trabajar San Antonio.

—Me parece que no fue San Antonio. Para mí que alguien anduvo manipulando el bolillero.

—No entiendo por qué desconfía, se trata de una típica señal del santo, le avisó que lo está teniendo en cuenta beneficiándolo con un pequeño anticipo.

—Espere lo que sigue antes de hablar de santos y anticipos. De la noche a la mañana la verdulera me trata como si yo fuera un príncipe, me elige las mejores manzanas, me las lustra, me dice: “Llegaron unos melones que son una miel, llévase uno para probar, es un regalo mío, venga mañana y cuénteme”.

—Un gesto muy delicado, una fina atención de la señora.

—La mujer de la lavandería me empieza a planchar las camisas mejor



## Más rápido que ligero

que mi vieja, las deja impecables. Inclusive tengo la impresión de que el otro día me entregó dos que no son mías. Son iguales a las mías, pero más nuevas. Para mí que hizo un cambio. Ya van tres veces que me dice: “¿La ropa interior se la lava usted?, no sea tímido, tráigala, las medias también, yo me encargo”.

—Un alma buena y considerada.

—Aparecieron varias damas tocando timbre y ofreciéndose para el trabajo de limpieza del departamento. Venían vestidas como para ir a una fiesta, tacos altos, tules y gasas. Una me dijo que además tiene conocimientos de inglés. Lo que me pedían por hora era justo la mitad de lo que le pagaba a la mujer que estaba viniendo, y ninguna me cobraba los viáticos porque viven por el barrio.

—No quiero adelantarme a los acontecimientos, pero me parece que todo marcha en la misma dirección.

—Estoy cruzando la placita cuando veo que desde los cuatro puntos cardinales avanzan hacia mí cuatro ancianas y todas al mismo tiempo me dicen: “Joven, ¿conoce a mi nieta?” No tengo oportunidad de contestar porque se ponen a discutir quién de las cuatro llegó primero.

—Nuevas y auspiciosas señales.

—A usted le parecerán auspiciosas, pero a mí me dan pánico.

—Mi amigo, usted arrojó un llama-

do como una botella al mar y el mensaje comenzó a llegar a destino; hay que hacerse cargo de la paternidad de los deseos que lanzamos al mundo.

—Muy profundo lo suyo, muy poético, pero la verdad que mucho no me sirve. Las respuestas que me llegan me parecen demasiadas y además muy peligrosas. ¿Vio larubia 120-60-120, la separada que vive a un par de cuadras, que tiene unas mellicitas de unos cinco años y no le da bolilla a nadie? Seguro que sabe a cuál me refiero, todo el mundo la tiene vista.

—Claro que sé. Creo que yo la tengo más vista que nadie.

—Bueno, me entró a hacer caídas de ojos, se hizo habitué del bar y la otra tarde, mientras me estaba tomando un cafecito, comiendo esos podridos amarettis húmedos, las mellicitas se me acercan y me dicen: “Papi, papi, nos comprás un chupetín”.

—¿Y usted qué dijo?

—Les dije: yo no soy su progenitor, nenas.

—No quiero imaginarme la desilusión de las pobres mellicitas.

—Me levanté y huf. No acostumbro ser cobarde, pero la verdad que estoy asustado. Yo me rajo, vecino. Yo me voy más rápido que ligero.

—¿Y para dónde piensa ir?

—A casa de mi mamá. Voy a esperar un tiempito hasta que aclare el panorama, y después veremos.

CARTAS

### Aclaración

Quiero expresar mi indignación por la forma en que se hace referencia a mi persona en el artículo titulado “El espejo” de Ernesto Tenenbaum. La afirmación que yo “recibía consejos del ex ministro del Interior de la dictadura Albano Harguindéguy” es una infamia, pero además una broma cruel. Me considero sobreviviente de la “guerra sucia” y creo francamente que el diario que dirijo fue uno de los pocos medios en el país que enfrentó al gobierno militar en temas cruciales como la desaparición de personas y la defensa de los derechos humanos. Río Negro a dos días de la masacre de Trelew condenó el crimen, descreyendo de la versión oficial. Se pronunció con el mismo énfasis contra la violencia del terrorismo y la contravolencia del Estado. Se opuso a la política belicista en el conflicto del Canal de Beagle y a la acción militar argentina de ocupación de las islas Malvinas. Por estas circunstancias, en 1986 recibí de la Universidad de Columbia el premio Moors Cabot. Quiero señalarle que **Página/12** incurre con la misma ligereza con que muchos medios de Buenos Aires tratan el tema de la corrupción en Río Negro. Su diario que se ha destacado por profundizar importantes investigaciones en el orden nacional, no ha realizado el mismo esfuerzo cuando se trata del mayor caso de corrupción en la Argentina contemporánea.

Las investigaciones periodísticas o las efectuadas por parlamentarios, han demostrado más allá de toda duda razonable que el Banco de la Provincia de Río Negro fue objeto de un verdadero saqueo, cuya investigación se encuentra en los estrados judiciales. La Cámara del Crimen, al revocar un sospechoso sobreesimiento en primera instancia, determinó la existencia de los delitos previstos en los artículos 248, 173 inc. 7, 174 inc. 5 del Código Penal, ordenando ampliar las investigaciones a un conjunto de empresas, “que fueron asistidas por el Banco de la Provincia teniendo como denominador común el tratarse de deudores con riesgo de insolvencia y que llamativamente la asistencia con que fueron beneficiadas a partir del 31 de agosto de 1988 se concentraron casi exclusivamente en ellas”.

Julio Rajneri

